BON DIA Aruba

Diabierna 20, di Juni, 2008 | www.bondia.com | Email: noticia@bondia.com | 1,50 Florin



Prijs di Petroleo awe pa bari

US$ 131.93

DEPORTE

Redactornan deportivo di Bon Dia Aruba a ser honra

Andres Krozendijk y Hareld Faro

Pagina 1/C

LOCAL

Abogado H. Croes y polis E. Maduro dilanti Corte

Pagina 3.

LOCAL

Tin un investigacion financiero ta tumando lugar

Detencion di abogado mr. Duijneveld prolonga

Pagina 3.

Cadavernan descubri na costa nort di Aruba ta di Colombianonan

ORANJESTAD – Durante un declaracion duna na radio, Consul di Colombia na Aruba, sr. Ricardo Emilio Cifuentes a confirma ayera cu e dos curpanan haya dialuna y diamars ultimo den estado avansa di descomposicion ta di dos hoben Colombiano. Durante un entrevista cu e diplomatico Colombiano a duna na radio "Latina" (92.3 Fm), el a bisa cu ta trata aki di dos hoben di 19 y 21 aña di e region Colombiano di Valle del Cauca cu a muri hoga ora cu nan a purba di drenta clandestinamente na Aruba. Sr. Cifuentes a condena e hecho aki, ya cu e dos hobennan aki a muri inocentemente victima di e negoshi ilegal y condenabel di trafico di hende. Un campaña di solidaridad a start pa asina colecta fondo pa manda e cadavernan bek na Colombia, serca nan sernan keri.

IX Forum Empresarial di Gran Caribe na Aruba

ORANJESTAD - Di 23-25 September proximo Aruba lo ta e cede di e di nuebe forum empresarial di Gran Caribe, e asina yama IX Business Forum of the Greater Caribbean. E evento aki cu ta un evento oficial di e Asociacion di Estadonan di Caribe (ACS) lo tuma lugar na Aruba como cu Aruba ta un miembro asocia di e organizacion regional aki. E titulo di e evento ta "Moving Forward Together: Greater Caribbean Visions for the Future". Pa mas informacion lesa pagina 20.



Ministerio Publico ta confirma noticia di Bon Dia Aruba

Persona cu a mata su famia den cas na Macuarima lo wordo manda Hulanda pa evaluacion

Pagina 6

Aunke cu ATCA 2008 ta papia di tranquilidad di aerolineanan pa Aruba

Encuesta recien ta mustra cu 39% di Mericanonan lo cambia nan plan di vacacion

Prijs di petrolio a subi y cu nan tin cu aloca nan placa otro caminda

ORANJESTAD – Mientras cu durante e conferencia di ATCA 2008 hopi representante di aerolineanan a mustra cu nan ta contento cu Aruba no obstante e prijs di jet fuel alarmante, tin noticianan cu ta menos alentador for di Merca e siman aki riba e patronchi di biahe di Mericanonan.

Algo cu algun siman pasa e CEO di AHATA, Rob Smith mes a confirma. E patronchi di biahe di Mericanonan ta un punto negativo cu nos tin cu mira. E siman aki a sali publica na Merca cu hopi mericano lo evita di bai cu vacantie, simplemente pasobra e ta mucho caro y no pasobra nan no kier. Otronan ta pensa mas dramatico y ta bai un punto mas leu door di pensa di cambia te hasta di trabou. Esaki segun un encuesta di agencia di noticia Reuters/Zogby cu a keda publica ayera.

Casi 39 porciento di esnan encuesta, ta bisa cu nan ta considerando pa cambia nan plan di vacacion mientras cu un 31% ta pensa di come menos afor. E encuesta ta mustra cu 58% ta mustra cu nan tin pensa di core auto menos, y di cada 10 persona, 2 a bisa cu nan lo cuminsa utilisa transporte publico.

Mientras cu 10% a bisa cu nan ta pensando pa bai biba mas serca di trabou, e mesun porcentahe a bisa cu nan ta pensando di busca un trabou mas serca di cas.

"Esaki ta un cambio di cultura amplio" John Zogby cu a traha riba e encuesta aki, a declara. Mientras cu 10% ta un minoria chikito, e ta traduci den miyones di persona cu ta considerando cambionan grandi.

Prijs abou di energia y e posibilidad di auto a yuda aumenta e asina yama sub-urbanisacion. Awor cu hendenan ta realisa cu esaki ta un di e cambionan grandi den nos bida, y cu e prijsnan actual ta bai keda, e ta un di e cambionan grandi cu hende tin cu contempla cu ta nada menos cu un cambio drastico di bida, e persona a sigui bisa.

Aumento di prijs di gasoline y cuminda ta bin na un momento particular vulnerable pa e economia Mericano cu ya caba tabata riba un tereno fragil debi na e caida formal den mercado di cas y hipoteca, cu a pone cu bankonan a mara faha tambe riba prestamo pa consumidor.

Ora cu hopi a pensa cu e mericanonan cu recientemente a haya un tipo di 'bashi premie' di Presidente Mericano Bush pa motibo di e situacion dificil actual na Merca, lo usa esaki pa entre otro nan vacacion, mayoria a bisa cu nan a usa tur e placa aki caba, pa paga puro debenan montante. Otronan a opta pa warda e placa, traha dam warda awa. Tabata e siman aki cu durante ATCA 2008 a bisa cu e conferencia a cuminsa cu bon pia ja cu e representantenan di aerolinea a informa cu e pronosticonan pa Aruba ta positivo. Aruba como destinacion turistico ta den e top 10 destinacion internacional cu nan ta sirbi y/o bende y te ainda e pronosticonan pa e resto di2008 y winter 2008-2009 ta positivo.

Dialuna atardi, ATCA a cuminsa cu reunionnan cu e representantenan kende nan a haci nan presentacion individual den cual nan ta duna un update di nan compania, e posicion di Aruba y nan pronostico pa 2008 - 2009.Pa loke ta trata aerolinea, aunke cu ta bai tin cambio den ekipo (avion) y algun variacion den e cantidad di vuelonan pa temporada, niun aerolinea presente a menciona cu nan lo cancela vuelo pa Aruba, y esey ta un bon noticia.

Naturalmente tur aerolinea ta sufriendo cu e prijs constante di petroleo y nan ta cortando gastonan extra, niun no tin pensa di cancela vuelonan. Al contrario, tin mencion cu Aruba lo por haña un vuelo adicional for di Merca.

E aerolineanan, United Airlines, Delta y Continental, presente a keda satisfecho cu nan load factor di 2007 y tambe pa e prome lunanan di 2008. Ainda e mercado Noord este di Merca ta keda e region mas importante pa loke ta turista pa Aruba.

Parlamentarionan di Aruba a haci bishita na Premier Jan Peter Balkenende



DEN HAAG - Parlamentarionan di Aruba, Antias y Hulanda den cuadro di reunionnan di Tripartite a haci un bishita na Premier Jan Peter Balkenende. Conhuntamente cu e Parlamentarionan a bai sra. Secretario di Estado, sra. Ank Bijleveld.
Premier Balkenende a expresa su pensamento y opinion encuanto e hecho cu nos tur ta den Reino y cambionan di structura estatal y a duna di conoce cu pronto lo e encontra cu mandatarionan di Antias y Aruba. Ariba e foto por nota e delegacion di Aruba hunto cu premier Balkenende.

Tin un investigacion financiero ta tumando lugar

Detencion di abogado mr. Duijneveld prolonga

ORANJESTAD – Ayera mainta por a constata cu na edificio di Corte tabata presente miembronan di RST y tambe e Fiscal cu ta encarga cu e investigacion penal contra abogado mr. Duijneveld.

Por a nota cu e miembronan di RST tabata papia cu Fiscal mientras cu pafo di edificio di Corte por a nota presencia di e sindicalista Magaly Brito y algun persona mas hunto cu abogado mr. Mohamed, kendenan tabata para pa mira mr. Duijneveld y asina dun'e sosten moral.

Redactor di Bon Dia Aruba tambe a logra papia cu e abogado di mr. Duijneveld, mr. D.Kock, kende a duna di conoce cu ta trata aki di acusacionnan serio y cu no ta un caso simpel sino hopi complica ya cu mester haci investigacionnan financiero.

PROLONGA DETENCION

For di mr. D.Kock redactor di Bon Dia Aruba por a compronde cu for di Diaranzon caba, Fiscal a ordena e prolongacion di detencion di mr. Duijneveld, na beneficio di e investigacionnan cu ta tumando lugar.

Ayera mainta mr. Duijneveld a presenta na Hues Comisario, kende mas bien a controla si henter e procedura di detencion a bay manera ta stipula den ley y cu mr. Duijneveld ta hayando e trato corecto. Manera Bon Dia Aruba a publica caba, door cu ta trata aki di un investigacion contra un abogado, Hues Comisario ta supervisa henter e investigacion aki.

INVESTIGACION FINANCIERO

Investigacion cu redactor di Bon Dia Aruba a haci ta mustra cu Ministerio Publico aparentemente ta en busca di placanan cu Luis Mansur, na un forma fraudulento lo a haya den su poder. Den cuadro di e investigacion Domino, den cual Luis Mansur ta wordo sospecha di complicidad den e negoshi di droga y di ta encabeza un organizacion criminal, a lanta e sospecho cu Luis Mansur, cu na 2002 a wordo declara personalmente bancarota y despues na 2005 a wordo declara comercialmente bancarota, a usa fondonan pa financiamento di su negoshi di droga. Fondonan di cual e lo no tabata por a dispone mas, mirando e dos bancarotanan.

Durante tratamento di e caso Domino tabata wordo menciona e suma di 27 mil dollar cu na un forma inesplicable Luis Mansur a yega na esaki y cu Fiscal tabata sospecha cu tras di lomba di e curator, Luis Mansur tabata yega na placanan.

Bon Dia Aruba por a compronde di Ministerio Publico cu investigacion den e caso Domino a mustra cu abogado mr. Duijneveld, cu awor ta sospechoso, tabata fungi como "e homber financiero" di Luis Mansur.

Den e cuadro ey a surgi e sospecho cu mr. Duijneveld a laga disparce placa cu tabata pertenece na Luis Mansur, kende ta bancarota, of a tene e placa aki pafor di e asunto di bancarota.

Ta hustamente den e cuadro aki tin un investigacion financiero ta tumando lugar y esaki ta rekeri basta tempo. Ta pesey tambe a prolonga e detencion di mr. Duijneveld, kende lo keda encarcela na warda di Polis Santa Cruz.

Ministerio Publico a dicidi di cuminsa caso penal contra tur dos

Abogado mr.H.S. Croes y agente di Polis E.F.A. Maduro lo mester presenta den Corte

ORANJESTAD – Manera Bon Dia Aruba a publica den su edicion di ayera, ya Landsrecherche a entrega su raport encuanto di incidente cu a sosode dia 16 di Maart 2008 na rotonde di Paradera y cu muy pronto Ministerio Publico lo tuma un decision.

LO PERSIGUI CROES Y MADURO

Ta asina cu den un combersacion ayera cu e vocero di Ministerio Publico, el a duna di conoce cu e decision a wordo tuma cu lo persigui tanto abogado mr. H.S. Croes como e agente di Polis E.F.A. Maduro.

ACUSACIONNAN CONTRA CROES

E Fiscal cu ta encarga cu e investigacion, despues di a evalua e raport di Landsrecherche y a consulta cu su superiornan, a yega na e conclusion cu mester cuminsa caso penal contra tanto mr. Croes como sr. Maduro.

Pa loke ta trata mr. H.S. Croes, ta asina cu Ministerio Publico ta acus'e di tres delito:

- E delito di mas importante cu alavez ta un delito serio ta, intento di maltrato pisa di e agente di Polis E.F.A. Maduro, door di dal'e cu e auto;
- E otro delito cu mr. H.S. Croes ta wordo acusa di dje ta cu despues cu el a dal e agente di Polis E.F.A. Maduro, el a sigui core bay, sin cu el a duna su identidad;
- E ultimo delito cu mr. H.S. Croes ta wordo acusa di dje ta cu door di su comportacion riba caminda, el a pone seguridad di trafico na peliger.

ACUSACION CONTRA MADURO

Pa loke ta trata e agente di Polis E.F.A. Maduro, ta asina cu Ministerio Publico ta acus'e di un delito:

- E delito pa cual E.F.A. Maduro ta wordo acusa di dje ta basicamente haci denuncia falso.

Ministerio Publico ta haya cu banda di su denuncia di maltrato, E.F.A. Maduro tambe a haci denuncia contra mr. H.S. Croes di intento di mata. Riba e punto aki Ministerio Publico ta opina cu e investigacion cu a haci ta mustra cu su denuncia ta falso.

AKI DOS SIMAN DEN CORTE

Notable ta cu Ministerio Publico a pone hopi prioridad riba e caso aki ya cu aki dos siman e caso penal aki lo wordo trata den Corte.

Apesar cu tin un cantidad di casonan penal pendiente y hasta tin casonan cu tin mas cu 2 aña wanta y ainda no ta haya luz di dia, den e caso aki si Ministerio Publico ta mira e necesidad di trata e caso aki mas pronto posibel.

Ta asina cu, apesar di tin un agenda sumamente yen cu casonan penal, Ministerio Publico a percura pa e caso aki tuma lugar prome cu e periodo di receso tuma lugar. A keda fiha cu Diahuebs 3 di Juli 2008 lo trata e casonan penal aki.

Redactor di Bon Dia Aruba lo bay ta presente den Corte, manera ya ta costumber, pa asina informa tur nos lectornan kico a sosode den Corte, en especial ki castigo Fiscal ta bay exigi pa mr. H.S. Croes y pa e agente di Polis E.F.A. Maduro.

BON DIA Aruba
Editor
Caribbean Speed
Printers N.V.
Aruba Bank N.V.
Acc.No 033266.8
DIRECTOR
John Chemaly
John Chemaly Jr.
GERENTE GENERAL
Grace Mary Maduro
CORDINADOR
Benjamin Romero
REDACCION
Tito Lacle
Delma Arends
Margarita Els
Oscar Vidal
Maritza Faro
Melvin Garcia
Keven van Ommeren
E-mail:noticia@bondia.com
PROJECT EXECUTIVE
Elisabeth Guanipa
Genevieve Garcia
REDACTOR DEPORTIVO
Harold Faro
Richard Brooks
Andres Krozendijk
Email:deporte@bondia.com
COLABORADOR
Micheal Arends
Dr. Carlos Viana
Ronzzio de Cuba
Seever Krozendijk
INTERNATIONAL
Mariano Heyden
Margatita Els
(Antiyas) (Bonaire)
FOTOGRAFO
Debby Kelly
Dino Tromp
Jason Inesia
REPORTERO
Ludwig Hermans
LAYOUT
Glady's Palomino
Dina Maria
SALES
Elly Erasmus
Marijke Croes Luidens
Wendy Kelkboom
AVISO Y ARTE
Sandra Loefstop
(Hefe Reservacion)
Lando Rafael
ADMINISTRACION Y DISTRIBUCION
Eduard Martijn
(Hefe)
Jenny Lobbrecht
Martha Ariza
Natasha Ramos
COLLECTOR
Marieta Tromp
Gina Briesen
PRE PRESS
Luis Fernando Arenas
(Hefe)
Pablo Libre
PRESS
Ronald Schenker
(Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
RECEPCIONISTA
Mariela Carrera
AGENDA DI NOTICIA
Associated Press
Editor's Press
United Media
Reuters
AFILIACION
Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)
DIRECCION
Weststraat 22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email:noticia@bondia.com
BON DIA ARUBA
Ta un corant redacta y imprimi na Aruba
y ta obtenibel di Dialuna te cu Diasabra

www.bondia.com

Editorial



Vision di gobernacion pa Centro Medico mester ta uno concreto basa riba apectonan realistico

San Nicolas Business Association a emiti un comunicado recientemente den cual e comerciantenan ta atende cu e plan di Gobierno, di Minister di Salubridad Publico principalmente, pa converti Centro Medico di San Nicolas den un Medical Center Internacional .

SNBA ta bisa lo siguiente den su comunicado pa medio di su Presidente, sr Roland Peterson: "Pa cuminsa mi kier laga sa cu San Nicolas y p'ariba di brug ta ; "Second to None". No tin comparacion.

Pa kico San Nicolas no por bira e Medical Center pa nos region? Nos no por sigi pensa chikito. Nos ta chikito pero por haci cos grandi. Nos mester bolter e cos. Laga pashentnan di exterior bin Aruba.

Nos no tin nada cu nos por exporta, pero si nos por bende nos experticio y servicio. Nos hendenan p'ariba di brug tambe merece e mihor.
E Medical Center mester ta si "full equipa". Mester por saca x-ray tambe, p.e. awor si un incidente of accidente pasa, ta hospital tin cu bai pa saca potret.
Nos ta completamente di acuerdo pa facilita p'ariba di brug c'un Medical Center "Full equipped".

Cu e mester bin ta un hecho. Con e mester opera ta un asunto di e expertonan."
Palabranan di un Presidente, cu ta contene gran speranza pa San Nicolas haya e atencion cu e merece, pa tambe pasa pa forma parti di e desaroyo y progreso di pais Aruba. Palabranan cu ta bolbe demostra e alegria cu porfin San Nicolas ta bin na remarke pa un proyecto grandi, un proyecto cu ta masha importante mes.

No ta solamente San Nicolas Business Association ta mira e plan di Gobierno pa bin c'un medical center pa e sector aki, como un desaroyo sumamente positivo pa e bario. Un desaroyo cu ta duna indicacion cu San Nicolas lo bin na remarke pa ta parti di e desaroyo general di henter e isla y cu e lo conta atrobe den e porvenir cu e isla a conoce desde introduccion di Status Aparte.

Sinembargo e entusiasmo aki lo por ta prematuro ya cu e plan di Minister Booshi Wever, pa bunita cu e por mustra, ta contene un serie di interogatorio cu mester wordo aclarea prome. Principalmente e hecho cu segun e mandatario e proyecto aki lo ta uno cu lo costa 20 miyon florin, anto e ora tin cu puntra ta for di unda e 20 miyon aki lo sali pa ehecucion di e proyecto? Den esaki nos mester ta franco, ya cu ta Minister Wever mes na e momentonan aki ta haciendo diferente ehercicio hunto cu su Gobierno y AZV, pa atende c'un problema serio cu ta un deficit di 30 miyon florin, y caminda ta spera cu e dificit aki lo sigui crece den e aña coriente. Ta un hecho cu Gobierno no tin placa pa duna AZV un man, pa cubri e deficit aki di 30 miyon y varios ehercicion y reunionnan a bin ta tumando lugar pa determina e mihor solucion pa e situacion aki.

Tin un comision cu a wordo institui pa studia e mihor solucion, cu no ta aumento di prima di AZV, pa yega na un solucion cu ta aceptabel pa tur hende, ya cu ta spera cu e deficit aki di 30 miyon, lo sigui crece bai.

Awor ta lanta e pregunta cu si Gobierno no por soluciona e problema di AZV, esta cu no tin placa pa cubri e deficit aki, ta for di unda Gobierno ta bai saca e suma di 20 miyon pa atrae specialistanan Venezolano pa bin traha den e centro medico aki, caminda lo bai specializa den tratamento di problemanan cardiaco?

Pues si haci un "rekensommetje" chikito, e lo mustra cu e deficit di AZV di 30 miyon, hunto cu e costo di e proyecto di e vision di Minister Wever, lo suma un total di 50 miyon, sin ainda agrega e deficit cu e aña 2008 ainda lo presenta aki algun luna.

Ta practicamente imposibel, pa cualkier Gobierno, soluciona un problema manera esun di AZV, dor di aumenta e gastonan na lugar di aumenta e entradanan. E vision di Minister Wever ta mustra sublime, ya cu e ta hasta brinda speranza grandi na comerciantenan y henter pueblo di San Nicolas, cu ta mira un futuro "briyante" nan dilanti.

Algo no ta realistico cu e scenario aki, ya cu mientras cu e centro aki enberdad lo por nifica hopi den cuido medico pa nos isla, na mes momento e ta no ta e solucion cu tin na e momentonan aki den cuido medico.

AZV, cu ta e aseguro general cu mester brinda servicio na henter comunidad, tin problemanan serio y cu Gobierno no por soluciona y na e momentonan aki, fuera di e solucion di aumento di prima, no tin otro solucion na man pa e situacion precario aki.

Soña c'un vision pa San Nicolas ta bon, pero te na ora cu e vision aki no ta basa riba aspectonan concreto y si e no ta realistico, no tin hustificacion pa presenta e plan aki, cu ta dificil pa sigura su ehecucion.

Pa e motibonan aki tin cu mira e optimismo y alegria di San Nicolas Business Association, como mucho prematuro y cu razon SNBA ta pidi seriedad di gobernantenan pa cu nan plan pa desaroyo di San Nicolas.

Andin Bikker ta cuestiona pensamento di WEB y ELMAR riba energia alternativa

Ta tilda Morris "10%" di lo a 'cumpra' boilernan pa WEB contra bienestar di Aruba

Pakico proyecto di energia alternativa si ta factibel na Bonaire?



Politico/abogado Andin Bikker

ORANJESTAD – Pa sorpresa di politico/abogado Andin Bikker, WEB y Elmar ainda ta bin cu e argumento cu prijs di bari di petrolio, no ta factibel pa bin cu energia basa riba energia di biento entre otro. Tabata e siman aki cu e dos companianan di utilidad a tene un conferencia di prensa unda cu nan a bolbe reitera cu nan no ta kere cu ta factible pa e dos medionan manera molina y panelnan solar wordo uza aworaki.

Informacionnan clave cu Bikker ta dispone ta pone cu e ta reta tur dos compania cu ta mustra cu esnan cu a duna bid un par di siman pa e molinanan di biento pa Vader Piet, e prijs average no ta surpasa 20 cent. "Si bo djis tene na cuenta cu nos brandstof clausula so ta bayendo pa 32 cent cu ta 60% di bo prijs di coriente, mi kier pa nan splica pueblo di Aruba ta con te ainda segun nan, e prijs di energia basa riba biento no ta factibel pa Aruba" Bikker a cuminsa bisa.

Un otro pregunta cu Bikker a lansa den direccion di e dos companianan di utilidad ta cu dicon na Bonaire si e ta factibel. Bikker a compronde tambe cu un di e companianan cu a haci un bid pa e parke di molina di biento tambe ta un di e companianan cu ta haciendo mesun cos na Bonaire.

E di tres pregunta cu Bikker a lansa ayera ta cu e 'amigo di cas' cu ta hayando tereno dilanti beach y cas y na waf chikito, cu ta amigo di Marisol Lopez Tromp, su compania ta e agente pa e boilernan di Wartsila cu ta wordo uza na WEB. A compronde cu e nomber di cariño di e amigo aki ta 'Morris 10%". A puntra si ta dicon via e compania aki ta cumprando boiler.

Bikker ta mustra e ora cu e factibilidad no ta pasa riba desicion pa cumpra cierto boilernan specificamente y no den direccion di bienestar general den anja 2000 caba unda cunan tabata sa caba y por a premira cu e prijs di fuel oil ta subiendo anualmente. „Nan a keda cumpra boiler y e agente ta un persona masha conoci y previlegia cu hopi suerte den diferente gobierno" Bikker a sigui bisa.

Ministerio Publico ta confirma noticia di Bon Dia Aruba

Persona cu a mata su famia den cas na Macuarima lo wordo manda Hulanda pa evaluacion

ORANJESTAD – Relaciona cu e publicacion exclusivo di Bon Dia Aruba di siman pasa encuanto e sospechoso di asesinato cruel E.Lampe, ayera mainta vocero di Ministerio Publico a confirma e publicacion aki.

EVALUA SOSPECHOSO

Manera Bon Dia Aruba a publica, Ministerio Publico a logra haya aprobacion di Pieter Baan Centrum (PBC), cu ta un clinica psychiatrico di observacion di "Nederlands Instituut voor Forensische Psychiatrie en Psychologie (NIFP) cu ta situa na Utrecht.

Esaki ta un clinica special caminda ta investiga sospechosonan di delitonan hopi serio. Durante un periodo di 7 siman, un team di experto lo evalua e comportacion di e sospechoso.

PBC oficialmente ta manera un prison cu un tarea specifico esta duna conseho "pro justitia". E expertonan di comportacion na PBC ta evalua sospechosonan cu a comete delitonan hopi grave y despues di nan investigacion nan ta conseha Hues of ministerio di Husticia riba e sospechoso. PBC hopi biaha ta traha riba orden di Hues Comisario, kende ta pidi PBC pa investiga y informa si tin indicacion cu un sospechoso di un delito grave ta sufri di problema mental.

TA RESPONSABEL OF NO

Vocero di Ministerio Publico a duna di conoce na Bon Dia Aruba cu Hues Comisario, ademas di a aproba cu E.Lampe ta bay Pieter Baan Centrum, a nombra un grupo di experto cu lo mester bay evalua E.Lampe y traha un raport.

E pregunta cardinal den tipo di investigacionnan asina ta si e sospechoso ta completamente responsabel pa e delito cu el a haci. Tur esaki tin di haci cu e parti castigabel pa un caso penal. Si resulta cu un persona a comete un delito grave a consecuencia di problema mental, e por wordo haya parcialmente responsabel of completamente no responsabel. Si e persona no wordo haya responsabel pa loke el a haci, e ora ey e persona aki no ta castigabel.

INSTRUCCION DI HUES COMISARIO

Hues Comisario a duna instruccion specifico na e grupo cu ta bay evalua E.Lampe. Nan lo mester observa E.Lampe y finalmente traha un raport.

Manera Bon Dia Aruba a publica, Pieter Baan Centrum ta e lugar ideal pa haci un evaluacion completo di E.Lampe ya cu ta trata aki di asesinato di tres miembro di famia riba oranan separa cual ta bay haci e caso hopi complica.

Ta asina cu Pieter Baan Centrum lo haci su investigacionnan completamente independiente y ta concentra specificamente riba sospechoso E.Lampe, cual ta hustamente loke Hues Comisario, Fiscal y e abogado ta desea.

E expertonan di comportacion ta concentra prome pa determina si e sospechoso, den e caso aki E.Lampe, ta responsabel pa loke el a haci of no. Despues ta bay investiga, a base di e enfermedad mental cu E.Lampe tin, si e chens ta existi cu e lo bolbe ripiti loke el a haci. Tambe e expertonan lo duna conseho, kico lo por ta e tratamento ideal pa E.Lampe. Esaki mas bien ora constata cu e chens cu E.Lampe lo ripiti e delito ta existi.

E. Lampe lo wordo integra hunto cu 7 otro sospechoso, caminda e team di expertonan lo evalua su comportacion. E team lo ta multidiciplinario consistiendo di un psychiater forense, un psycologo, un lider di grupo y un persona cu lo investiga e ambiente den cual Lampe a lanta. Ademas di e grupo aki tin tambe un psychiater cu tin e tarea di guia e proceso. E psychiater aki lo no tin contacto cu Lampe pero si lo ta presente den tur e reunionnan di evaluacion di e team. E lo vigila e forma di traha di e grupo y lo duna su contribucion den un forma mas neutral cu ta posibel. E coordinacion di e investigacion ta den man di un hurista, kende ta presidi o sea encabesa e reunionnan di evaluacion. Henter e investigacion lo tin un duracion di 7 siman.

NO TIN FECHA AINDA PA BAY

Bon Dia Aruba por a componde for di vocero di Ministerio Publico cu ainda no a stipula un fecha ainda pa E.Lampe viaha pa Hulanda pero en todo caso esaki lo bay ta muy pronto.

Ya caba a prepara un cantidad di celnan na KIA

Ministerio Publico ta cuminza cobra multanan habri Dialuna awor

ORANJESTAD – Dialuna awor e accion di cobransa di multanan atrasa ta cuminsa y tin indicacion cu lo tin hopi hende, door di terquedad, flohera, lo bay haya nan ta bay KIA, pasobra nan no a paga nan multa ainda.

Den un combersacion cu e vocero di Ministerio Publico, el a confirma e hecho cu enberdad tin celnan prepara caba y cu definitivamente Dialuna awor, 23 di Juni 2008, e accion di cobra multanan cu no a wordo paga ainda lo cuminza.

PAGA OF BAY SERA

Unavez cu e team special presenta na cas di esun cu tin cu paga multa, ta dos chens e tin. Sea e ta paga e multa e momento ey, of e ta wordo deteni y hiba KIA caminda tin celnan prepara caba y e lo mester bay sinta un cantidad di dia cu lo wordo calcula a base di e multa cu e mester paga.

E vocero di Ministerio Publico a splica Bon Dia Aruba cu si e multa no wordo paga di biaha, e persona lo wordo hiba ICN (KIA) pa sinta castigo subsidiario. Ta asina cu Ministerio Publico ta e instancia encarga cu ehecuta sentencianan di Huez. Si un persona keda sin paga su multa, e tin cu cumpli cu e dianan den prison cu Huez a menciona den su sentencia. Esaki ta ser yama castigo subsidiario ('vervangende hechtenis' na Hulandes).

E vocero di Ministerio Publico ta urgi publico pa pasa paga e multanan cu tin pendiente mas lihe posible na cahero di Ministerio Publico na Havenstraat 2 na Oranjestad entre 8'or di mainta y 11.30'or di merdia y 1.30'or di merdia y 3.30'or di atardi. E accion di cobranza di multa lo no ta pa un periodo so, sino lo dura henter aña.

Paga awor of bay pasa vacacion den KIA.

Un anochi di alabansa

ORANJESTAD-Ministerio di Alabansa y Adoracion ta invita tur hende pa un anochi di alabansa. Esaki ta tuma lugar awe 20 di juni 2008 pa 7:30 pm na Edificio di Mareve (Dakota). Entrada: gratis. Bin cu henter bo famia.

Director ATHA Sr. Ricky Hoek

Asociacion Trabou pa Hubentud ta preparando pa nan entrenamento riba "Gruponan Negativo"

Di gothic tin alrededor di 140 hoben na Aruba cu ta den e sorto di gang aki

ORANJESTAD – Asociacion Ttrabou pa Hubentud na Aruba a tene un conferencia, unda cu nan a splica y duna informacion riba e entrenamento cu ta bay tuma luga dia 25 pa 27 di juni proximo.

E entrenamento ta basa riba gruponan negativo, "negative groups" cu ta encera grupo di gang, Satanismo, Gothic y EMO. For di aña 2006 den juni pa juli y aña 2007 den e mesun periodo sr. Rene Ridderstat y un maestro di scol, agente policial y un hoben, a forma parti di un conferencia na Merca, cu ta trata e topiconan ariba menciona.

E gruponan aki hopi biaha ta wak nan den sociedad, tur sosiedad na mundo cu ta presenta nan mes y ta link nan cu un of otro actividad negativo. ATHA ta un asociacion cu ta traha pa hubentud y den



Director di ATHA Ricky Hoek

e cuadro aki ATHA kier duna mas informacion na su miembronan cu ta traha cu hubentud y tin diferente sector cu ta representa den ATHA y nan tin mas cu 50 miembro cu ta traha riba diferente tereno y tambe ATHA kier yuda e gruponan aki pa fortalece nan conocemento den e area

Continua A/9

Continuacion di A/8

di gruponan negativo. No solamente e miembronan di ATHA, sino tambe cuerpo policial, maestronan di scol, trahadonan social y gruponan religioso a bin tende cu nan ta enfrenta nan mes cu e gruponan aki y hopi biaha nan no tin e material y tampoco e conocemento pa atende cu e gruponan aki y pesey ATHA a dicidi di trece un training Aruba.

E entrenamento of curso ta wordo duna dor di sr. Ben Fister, kende ta un terapista psicologico cu a traha na Merca y mas di 30 aña di experencia trahando den e ramo aki y e ta bay duna "counseling" na un manera mas positivo, con pa yuda e personanan cu ta den un grupo negativo pa nan bolbe riba e caminda corecto. Tambe e personanan cu participa mas cu 15 ora na e curso ta haya un certificado.

A parti e dianan den curso den dos, esta dia 25 y 26 di juni, cu ta dedica na cuerpo policial, maestro di scol, instancia social cu ta traha cu hoben y e network di hobennan. E dia 27 y 28 ta dedica na mayornan, gruponan hubenil, grupo religioso y otro gruponan cu kier participa na e entrenamento.

E entrenamento ta bayi tuma luga na college zaal di EPI na Sero Blanco y e ta bay costa 100 florin pa persona, cu ta prijs pa tur dos dia y ta inclui lunch y coffee break. Den e cuadro di esaki ATHA kier a invita tur hende cu ta mira e problema aki den comunidad, pa participa na e encuentro aki comokiera cu e ta duna un bista di loke e problema aki di gang, satanismo y otro gruponan ta.

Di gothic tin alrededor di 140 hoben cu ta den e sorto di gang aki, cu ta concentra nan mes den un Colegio Arubano y EPB-nan y nan ta analisando e seriedad di e gruponan aki, paso hopi biaha nan ta bisa ta un lifestyle, tin ta tume na serio otro no, pero ta studiando e impacto cu e tin riba e hobennan aki, pa loke ta e parti di gang, ta bisa cu nos tin 15 gang na Aruba, cu por papia di un total di 350 persona cu ta den e gangnan aki.

Tur hende conoce e incidentenan cu sa pasa den temporada di carnaval of conciertonan of otro oranan, pues e gruponan aki ta birando grandi of peligroso tambe, y cu nan ta bira mas violento y mas agresivo y nan ta uza arma y e frecuencia cu nan ta uzando nan ta birando mas alarmante na Aruba.

Pa loke ta e parti di satanismo, tambe a haci algun analisis riba esaki, tin cifranan di 400 persona cu ta forma parti di gruponan satanismo, cu ta forma pa hobennan te cu adultonan. Pues ta cuminsa aki di hobennan di 12 aña te adultonan di cu 60 aña cu ta forma parti di e grupo aki. Tin un grupo di EMO, cu ta un fenomeno nobo cu ta drentando na Aruba. Na Merca e ta "in" caba y ta bay mas tanto riba personanan cu ta bisa cu nan ta depresivo y emocional y cu hopi biaha tin tendencia di mata nan mes y nan ta expresa nan emocionnan negativo. E no ta hopi conoci ainda na Aruba loke ta mirando, pero si el a haci su entrada.

Pues ta bon pa tur organisacion y mayornan acudi na e encuentronan aki, pa asina haya informacion riba e desaroyo di e gangnan cu ta existi na Aruba y con por evita esakinan.

Polis ta detene duo burachi cu a kibra vitrina di restaurant

ORANJESTAD – Segun informacion di Cuerpo Policial, diaranson pa 1.30 di madruga, polisnan a bai na un high-rise casino, pa un destruccion. Einan polis ta papia cu un guardia, kende ta bisa cu dos homber a destrui vitrina di un restaurant den e hotel. E guardia ta bisa polisnan cu despues e hombernan a drenta un Susuki Swift color oraño y a bai for di e sitio. E guardia ta bisa polis tambe cu e auto tin un tire flan. Polis a busca den bisindario y na haltura di The Mill, nan ta topa cu e auto para y e dos hombernan banda di dje. E hombernan, kende a resulta di ta R.A.G. di 26 aña y R.N.G. di 34 aña tabatin rasca na nan brasa y tur dos tabata basta bou di influencia di alcohol. Nan a admiti cu nan a kibra e vitrina. Polis a detene tur dos y a hibanan warda di Shaba naunda nan a keda sera. Polis a haya informacion tambe cu ora cu nan a sali for di e hotel, nan a causa daño di e porta di hekwerk di e hotel. E auto a keda confisca.

Muhe na careda ta cai y herida su mes

PARADERA-- Polisnan ta bai pa un asistencia diaranson pa mei anochi, na haltura di botica Paradera, pa un problema. Segun e informacion cu lo tin un muhe cu lo ta envolvi den un accidente. Ora cu polis a yega a resulta cu esei no ta e caso. Polis ta topa cu e muhe L.E.di 31 aña, naci na Brasil, drumi riba su lomba y tabata keha di dolor. E ta bisa cu el a cai dor cu e homber R.V. naci na Estados Unidos di 56 aña a core su tras. E ta bisa cu e tabatin zapato cu halto bisti ya trompeca y a cai. Un testigo ta bisa polis cu el a mira kico a pasa. E ta bisa cu e muhe tabata bisti indecente y a mira un homber den un Tercel ta sigui su tras. El a haya e situacion un tiki sospechoso y a bolbe cu su auto pa mira kico ta pasando. E muhe na e momento ei a pidi'e ayudo y el a para p'e. E momento ei , e homber den e Tercel a baha for di e auto y a core tras di e muhe, dor di cual el a trompeca y a cai. Ambulance a bin na e sitio y a transporta e muhe pa poli pa tratamento. Polis a papia cu e homber Mericano y a e ta bisa cu e tin mas di tres aña ta biba cu e muhe. E ta cu e tabatin problema cu e muhe, como cu e muhe a rabia cu el a duna un otro muhe un lift. E homber ta bisa cu ora cu el a mira cu e muhe kier a tuma un lift cu un homber, el a baha for di auto pa evita cu e lo bai cu e homber desconoci, debi cu e no tabata bisti drechi. Na e sitio e homber Mericano a pidi e muhe dispensa y e muhe a dune su cartera. Despues di tratamento, nan dos a bai cas bek.

Homber ta sigui haya problema cu cabrito

SAN NICOLAS—Diaranson pa 5.30 di atardi, polisnan ta bai na un cas na Rooi Koochi, naunda un homber ta pidi asistencia di polis, pa algun cabrito cu ta destrui su propiedad. Na e cas polis ta papia cu e homber R.S di 30 aña, naci na Rusia, kende ta declara na polis cu cabrito di su bisiña a drenta den su cura y a subi riba dak di su Toyota RAV. Polis a bai na cas di J.H., kende ta doño di e cabritonan y a bise pa e busca un solucion cu e bestianan, pero e no a mustra comprension. Polis a mustre cu otro biaha nan lo bai cu e bestianan. El a rabia y a bisa polis cu e lo bai cerca Nel y Rudy pa papia cunan.

Dia 22 di juni pa 4'or di atardi

Celebracion di Hubileo pa studiantenan di scolnan secundario catolico na Compleho Deportivo Libertador Betico Croes

Lo tin un Santo Sacrificio di Misa Nacional

ORANJESTAD – Colegio San Antonio na Sta Cruz a tene un conferencia di prensa diaranson ultimo nan nan sede escolar. E conferencia aki a costa cu presencia di Pastor Alex y Comision di Hubileo di Studiantenan caminda informacion a ser duna riba e celebracion di Hubileo pa e studiantenan di e scolnann secundario catolico cu lo culmina cu un Santo Sacrificio di Misa Nacional dia 22 di juni 2008.

E misa lo ta na Compleho Deportivo Libertador Betico Croes y ta cuminsa pa 4 'or di atardi. E ta un misa nacional y ta wordo celebra pa tur pastornan di Aruba. Despues di e Santo Sacrificio di misa e ganadornan di e competencia di skirbimento di un articulo y trahamento di un poster lo haya nan premio. Tambe lo tin 2 busnan disponibel pa trece e hobennan na Santa Cruz.

TRANSPORTACION

lo tin dos bus pa yuda transporta e hobennan cu no tin transporte.

Esakinan ta busnan di Arubus.

Ruta no. 1 di bus: Salida 2.30 pm na Kapel Emmanuel na San Nicolas – Misa Sta. Theresita – Misa Cristo Rey – Misa Brazil – Misa Sagrado Curason Savaneta – Capilla Santa Famia Pos Chikito – Sporthal Santa Cruz

Ruta no. 2 di bus: Salida 2:00 pm na Misa di Noord – Capilla di Tanki Leendert – Misa San Francisco Playa – Misa Fatima Dakota – Misa Paradera – Misa Santa Cruz – Sporthal na Santa Cruz

Pa e ocasion di hubileo di studiante nan a traha t-shirtnan, buttons y stickers, cualnan ta obtenible na e scolnan mes. Nan kier gradici tur e miembronan di hurado cu voluntariamente a dedica nan mes na evalua e poster/articulo. Nan ta expresa nan gradecimento na nan sponsornan. Danki tambe na Colegio San Antonio cu a pone su lugar disponible pa nan por celebra nan reunionnan y pa e conferencia di prensa cu a tuma lugar diaranson ultimo.



E conferencia di Colegio San Antonio a costa cu presencia di Pastor Alex y Comision di Hubileo di Studiantenan

Retonan mundial y caso Holloway no ta factornan cu lo mester stroba exito

Conferencia di SITE otro aña na Aruba tin potencial pa consolida e industria di turismo cu biaheronan di calidad halto

Un biaha mas partnership Arubano a mustra su forza y perspectiva

ORANJESTAD—Aruba tin un aña y mey pa prepara pa un evento grandi cu ta priminti di consolida nos reputacion como destinacion incentive. E conferencia di e Sociedad di Ehecutivonan di Biahe Incentivo, SITE, lo tuma luga na December 2009 y lo trece na Aruba alrededor di 500 ehecutivonan di Merca, Europa, Latino America y Asia.

E industria di incentivo ta uno lucrativo, ya cu e gastonan di biahe no ta carga pa individuonan, sino pa companianan cu ta recompensa nan miho trahadonan cu un experiencia inolvidabel na un destinacion special. Pero, pa haci e experiencia inolvidabel, mester di cooperacion di henter comunidad, pa duna un bon bini special na esnan cu lo bin evalua si Aruba bale la pena pa bende como destinacion incentivo.

Pa tal motibo mes, Direccion di Turismo y AHATA ta para fuerte hunto cu otro identidadnan local pa percura cu nos isla ta cla pa organiza un evento magno manera SITE 2009. E prome oportunidad lo ta e aña aki unda Aruba lo ta e anfitrion pa un almuerzo durante SITE 2008 cu ta programa pa tuma luga na Montreaux, Swisa. Durante e almuerzo aki, cu mester ta den un esfera Arubiano, lo anuncia nos pais como cede pa e encuentro na 2009. Un comision lo percura pa e almuerzo diferente, spectacular y cu ta duna un chispa di locual Aruba lo ofrece na 2009.

ARUBA TA MAS CLA CU NUNCA PA SITE CONFERENCE 2009

Presidente y CEO di AHATA Rob Smith ta considera e oportunidad pa organiza SITE 2009 como un posibilidad grandi pa consolida nos pais como destinacion, den un tempo cu ta marca pa retonan. Smith ta gradecido na esnan cu a percura pa nos pais logra trece e conferencia grandi aki pa Aruba, y ta kere cu a logra pa motibo cu un biaha mas personanan di sector priva y publico a mustra di por traha como un ekipo. “Nos a trata e asunto aki den forma di ekipo,” Smith a declara, bisando cu un forsa sigur tambe ta e hecho cu a haya e sosten incondiciona di Minister di Turismo Edison Briesen. “Henter e destinacion a para tras di e evento. Y Aruba ta mas cla pa SITE cu cualkier tempo. Den e ultimo dos aña y mey, hotelnan di AHATA a hinca no menos cu mey biyon dollar den inversion den producto y propiedad. Y un gran cantidad di e suma a bay

Continua A/14

BON DIA Aruba
www.bondia.com
• Deporte • Social • Suceso • Cultural








Continuacion di A/12

den mehoracion y construccion di salanan di reunion."

Segun Smith, for di hopi tempo caba AHATA, pa medio di 'Meet Aruba,' ta trahando pa drenta e mercado di incentivo y reunion. "Na 2005 a logra no menos cu 350 mil anochi a base di e negoshi incentive y reunionnan. Nos kier drenta e negoshi di incentivo pa motibo cu esnan cu ta bin riba un biahe asina ta personanan cu personalidadnan halto. Nan ta ganadornan den nan companianan, nan biahe ta completamente gasta y nan ta trece mas placa den cartera pa gasta." Smith a bisa di ta mas cu dispuesto pa cumpli cu promesanan haci pa percura cu nos pais ta bira un destinacion incentivo di balor.

Su pensamentonan ta sosteni pa Freddy Muller cu ta e comision ehecutivo encarga cu organizacion di SITE Conference y tambe Heather Nash di SITE kende a bisa cu e organizacion ta entusiasma cu e perspectiva di tene su reunion annual na Aruba, na 2009. Manera ta conoci, Aruba a gana destinacionnan manera Hawaii pa haya e oportunidad pa yama ehecutivonan di biahe incentivo bin bini na nos pais. "E conferencia internacional di SITE ta e evento mas importante di e sociedad," Nash, kende tabata na Aruba recientemente hunto cu Muller. Ambos a bin aki pa conoce personalmente kico Aruba tin di ofrece y si tabatin algun duda, esaki a keda elimina nan a bisa.



Ehecutivonan di Biahe Incentivo, SITE, lo tuma luga na December 2009 y lo trece na Aruba alrededor di 500 ehecutivonan di Merca, Europa, Latino America y Asia, asina a ser informa durante un conferencia di prensa.

"E proceso a cuminza un aña atras y a caba cu e presentacion di Aruba na Chicago, cede di SITE," Nash a conta. Y locual a resalta cerca ehecutivonan di SITE tabata e colaboracion cu e ekipo di Aruba a pone dilanti. "Nos ta convenci cu Aruba ta cla pa e reto."

POTENCIAL GRANDI DI SITE Y SU MIEMBRONAN

SITE a keda funda na 1973 y ta e unico asociacion internacional pa profesionalnan cu no ta dirigi riba ganashi y ta traha spesificamente pa produci excelencia den e industria di biahenan incentivo, cu ta un industria bilionario. SITE tin como 2600 miembro di 86 pais. E demografia di e miembronan ta varia di planificadonan di evento, gerentenan di biahe di destinacion, organizacionnan turistico, hotelnan, media y otro. Ta hendenan cu tin un average di entrada halto. Segun Heather Nash, 33 porshento di esnan cu lo bin Aruba pa e conferencia otro aña ta representa un potencial di compra di 250 pa 500 mil dollar, 15 porshento ta representa un poder di compra di 500 mil pa 1 miyon dollar, y 37 porshento ta representa un balor di compra di riba di 5 miyon dollar."

Segun Nash ta importante pa señala cu e conferencia na 2009 ta un 'partnership' entre e Sociedad y Aruba, cu lo ta anfritrion. Esaki pa motibo cu e interes no ta solamente e conferencia riba su mes, pero tambe lo tin enfoke special riba e destinacion cu ta organiza e evento, pa asina por sigura cierto negoshi pa e isla. Pues, Aruba tambe lo mester hinca placa y esfuerzo pa organiza e conferencia internacional. Los di e conferencia mes, e comision organizado local lo percura pa eventonan special unda lo mester di sosten di henter comunidad pa duna e bishitantenan special e miho impresion y experiencia posibel.

"Nos ta contento cu a selecta Aruba como anfritrion, ya cu nos ta convenci cu no solamente lo cumpli cu locual SITE ta spera pero cu lo surpasa nos expectativanan," Heather Nash a comenta, enfatisando cu su experencia cortico na Aruba durante su estadia ta dun'e e confianza ey. "Mi no a mira nada otro cu hospitalidad berdadero."

NATALEE HOLLOWAY

Di su banda, Freddy Muller a enfatisa cu e mihonan di e industria incentivo lo ta na Aruba. "Esaki lo ta e oportunidad pa Aruba briya, celebrando 50 aña di turismo."

Mas ainda, e ta un oportundad pa Aruba mustra mundo cu e isla no ta manera media Mericano a describi'e, den luz di e caso di Natalee Holloway. Es mas segun Muller e hecho cu a scohe Aruba como cede pa e conferencia na 2009 ta manda un mensahe cla pa e industria cu nos isla ta uno sigur y cu hopi potencial pa e industria di incentive. "Den mi experiencia den turismo, mi a ripara cu e industria ta sigui move dilanti. Ningun hende ta lubida, pero nos ta siña di experencianan. Cosnan ta pasa tur caminda, pero hende ta sigui bishita e destinacionnan aki, for di Medio Oriente pa Asia. E mercado di incentivo ta cla pa sigui dilanti y 2009 lo nificia pa e posibilidad pa Aruba demostra tur e positivo cu tin aki, enbez di enfoca riba pasado." Pero, den mesun rosea, Muller ta conseha

Continua A/15

Continuacion di A/14

ehecutivonan na Aruba pa ta prepara pa e preguntanan cu nan lo haya di e como 500 posibel cumprado.

"Cu mi tabatin mi preguntanan, ora cu a scohe Aruba como cede di SITE 2009, logico. Pero awor cu mi a bin aki, mi no tin ningun pregunta mas riba e caso. Aruba tin asina hopi mas pa mustra, di su beachnan te hasta na un Natural Bridge cu aunke a cay, ta keda un atraccion grandi."

RETONAN MUNDIAL

Di otro banda, economianan mundial ta pendiente e desaroyo continuo di prijs di petroleo y cuminda, y efecto cu esakinan tin riba e comportacion di consumidornan, cu ta inclui biaheronan.

E conferencia na Aruba ta tuma luga aki 18 luna, y durante e transcurso di e tempo aki lo tin mas cambio ainda, Heather Nash a bisa. SITE tin un bon bista riba e pasonan cu entre otro e industria di aeroliña ta tumando, entre otro dor di corta buelonan for di schema. "E ta dificil pa predici kico lo pasa, pero un cos ta sigur. Hendenan lo keda bin topa otro pa haci negoshi, pa sera relacion. Mi ta kere cu esaki ta implica entrada pa nan mes.

Mi no ta premira cu e desaroyonan aki ta un peliger pa e conferencia." Es mas, te ainda SITE no a mira ningun cambio den e cantidad di participantenan cu ta atende e diferente reunionnan y eventonan di e Sociedad.

Y un motibo pakico Nash tin e confianza aki ta pa motibo cu ta e intencion pa traha hopi serca cu aeroliñanan pa sigura cu e conferencia na Aruba ta un exito na 2009. "Nos lo traha hopi serca cu aeroliñanan cu ta parti di e evento grandi aki." Nash ta enfatisa cu SITE lo percura pa un presupuesto pa asina sigura cu e hendenan apropia berdad ta bin Aruba pa e evento grandi aki.

E hotelnan cede pa e conferencia na 2009 lo ta Radisson Aruba y Westin Aruba resorts. E programa mes no ta cla ainda, pero e intencion ta pa plama e evento riba henter e isla. Un di e actividadnan preparatorio ta un limpiesa grandi di Aruba. Manera ya mustra, e evento grandi aki lo trece personanan di calidad y cu potencial pa trece hopi negoshi pa Aruba. Sinembargo ta hendenan cu tambe ta exigi calidad, y uno crucial ta e aspecto general di Aruba.



Presidente y CEO di AHATA Rob Smith ta considera e oportunidad pa organiza SITE 2009 como un posibilidad grandi pa consolida nos pais como destinacion.



Oportunidad pa sigui un modulo tocante

Organization And Development Of Communities na Universidad di Aruba

ORANJESTAD - Den cuadro di e Masteropleiding Social Work & Development, Universidad di Aruba ta ofrece e oportunidad pa sigui un modulo cu ta carga e titulo: Organization And Development Of Communities, duna dor di dr. Lydia Emerencia, rector di Universidad di Aruba y Professor dr. Paul Verweel di Universidad di Utrecht.

E modulo ta ofrece desaroyo di conocimento, comprendimento y consciencia critico al respecto di e rol di organisacionnan y institucionnnan den campo di trabou social y desaroyo social. E contenido di e module ta como lo siguiente: C o n o c i m e n t o , comprendimento y training al respecto di diferente tipo di organisacion y institucion den campo di trabou social y desaroyo social. Ademas e module ta elabora den detaye diferente issue y challenge di organisacionnan y institucionnan social, manera liderasgo organisatorio democatrico, maneho di organisacionnan, siñamento den organisacionnan y responsablidad social di organisacionnan. E studiantenan lo conduci un analisis critico di organisacionnan y institucionnan na Aruba den forma di estudio di un caso.



Sede di Universidad di Aruba na Oranjestad.

Idioma lo ta Ingles, Hulandes y Papiamento. Costo total pa sigui e modulo ta
Afl. 375,-, cual ta inclui e materialnan di e curso. Na final lo ricibi un certificado.

Inscripcion pa e modulo ta habri pa profesionalnan cu tin por lo menos un bachelor degree. Dianan di college ta diabierna 20 di juni di 8 a.m. pa 5 p.m. cu un pauze di un ora, diasabra 21 di juni di 9 a.m. pa 1 p.m., diabierna 27 y diasabra 28 di juni di 8 a.m. pa 5 p.m. cu un pauze di un ora. Lo cuminsa cu un introduccion general den cual lo trata e concepto "organisacion", temanan y problemanan den estudionan di organisacion, importancia di organisacionnan den sector social y organisacionnan den contexto Arubano.Lo sigui cu e tema di siñamento organisatorio y siñamento di organisacion, despues lo trata diversidad, sentido y cultura den organisacion y lo caba cu conclusionnan y recomendacionnan.

E cantidad di cupo ta limita na 15. E module aki ta hopi interesante pa tur esnan cu ta trahando den campo social. Esnan interesa por inscribi na Center For Lifelong Learning di Universidad di Aruba, puntra pa Sra Anchi Fingal. Pa mas informacion por yama Sra Fingal na 582-3901 ext. 293 of mail cll@ua.aw.

Mientras cu Elmar y Web ta introduci 'conoce bo consumo'

Hulanda kier introduci 'meter sabi' cu ta avisa y conseha riba uso di coriente

E ta un posibilidad pa futuro uso di alternativa energetico tambe

DEN HAAG - Loke por parse un solucion tambe pa Aruba den sparmento di coriente, ta un asunto cu Hulanda ta atacando awor. Gobierno Hulandes kier instala un asina yama 'meter sabi' den tur cas cu ta midi gas y coriente. E intencion ta pa e meternan sabi aki reemplasa tur otro meter.

Algo cu e mandatario Hulandes di Economia Maria van der Hoeven a haya a sosten pa haci di varios partido den gobernacion y e partido D66. Partidonan manera SP, Groenlinks y VVD no ta di acuerdo cu e plan aki y ta mustra cu e consumido mes mester por escohe.

Ta net e siman aki director di NV Elmar Freddy Rafini a mustra cu tin e posibilidad pa consumidornan cu kier esaki, esta conseho riba conservacion di energia, yama Elmar y pidi pa un team asina bishita nan cas pa asina duna nan tip unda nan lo por eventualmente spaar coriente. Tambe e kier a introduci e programa 'conoce bo consumo'.

Na Hulanda, nan ta un paso mas leu, unda cu e meter sabi aki, por detecta si e cas ta usando menos coriente cu normal y cu ta pone cu e meter por cuminsa reverse. E meternan aki ta duna cada pasa tempo, informacion di e consumo di coriente y hunto cune, conseho con pa spaar coriente. Y e meternan mester ta capas di midi cuanto energia e consumidor ta presta na e red di coriente, via panel nan di coriente y otro forma cu ta genera coriente propio. Segun e mandatario hulandes, e meter 'sabi' no ta bai costa mas placa.

Tabata net e siman aki cu a mustra cu Elmar cu tin e problema na pecho, a bisa cu a cuminsa cu e programa di concientisacion " Conoce bo consumo".

Esaki tanifica cu empleadonan di Elmar a base di peticion di consumidor cu kier haci esaki, lo bishita casnan of negoshi di e persona encarga pa midi e diferente aparatonan den e operacion cu ta e aparatonan mas uza.
Asina e ta crea un idea na e consumido na unda e consumo total ta bai durante henter e luna.

Segun Rafini, hopi biaha ta dificil pa kere pero e ultimo simannan bo ta ripara cuanto ineficiencia tin den nos artefactonan electrico na Aruba. Tanto den e aparato mes como den e uso. Esaki ta loke e tecniconan di Elmar por yuda combati unabes nan bishita e persona of negoshi.

Despues e propio consumidor por tuma nan decision kico pa haci cu e tipnan ricibi.

Continuacion di A/8

di gruponan negativo. No solamente e miembronan di ATHA, sino tambe cuerpo policial, maestronan di scol, trahadonan social y gruponan religioso a bin tende cu nan ta enfrenta nan mes cu e gruponan aki y hopi biaha nan no tin e material y tampoco e conocemento pa atende cu e gruponan aki y pesey ATHA a dicidi di trece un training Aruba.

E entrenamento of curso ta wordo duna dor di sr. Ben Fister, kende ta un terapista psicologico cu a traha na Merca y mas di 30 aña di experencia trahando den e ramo aki y e ta bay duna "counseling" na un manera mas positivo, con pa yuda e personanan cu ta den un grupo negativo pa nan bolbe riba e caminda corecto. Tambe e personanan cu participa mas cu 15 ora na e curso ta haya un certificado.
A parti e dianan den curso den dos, esta dia 25 y 26 di juni, cu ta dedica na cuerpo policial, maestro di scol, instancia social cu ta traha cu hoben y e network di hobennan. E dia 27 y 28 ta dedica na mayornan, gruponan hubenil, grupo religioso y otro gruponan cu kier participa na e entrenamento.

E entrenamento ta bayi tuma luga na college zaal di EPI na Sero Blanco y e ta bay costa 100 florin pa persona, cu ta prijs pa tur dos dia y ta inclui lunch y coffee break. Den e cuadro di esaki ATHA kier a invita tur hende cu ta mira e problema aki den comunidad, pa participa na e encuentro aki comokiera cu e ta duna un bista di loke e problema aki di gang, satanismo y otro gruponan ta.

Di gothic tin alrededor di 140 hoben cu ta den e sorto di gang aki, cu ta concentra nan mes den un Colegio Arubano y EPB-nan y nan ta analisando e seriedad di e gruponan aki, paso hopi biaha nan ta bisa ta un lifestyle, tin ta tume na serio otro no, pero ta studiando e impacto cu e tin riba e hobennan aki, pa loke ta e parti di gang, ta bisa cu nos tin 15 gang na Aruba, cu por papia di un total di 350 persona cu ta den e gangnan aki.

Tur hende conoce e incidentenan cu sa pasa den temporada di carnaval of conciertonan of otro oranan, pues e gruponan aki ta birando grandi of peligroso tambe, y cu nan ta bira mas violento y mas agresivo y nan ta uza arma y e frecuencia cu nan ta uzando nan ta birando mas alarmante na Aruba.

Pa loke ta e parti di satanismo, tambe a haci algun analisis riba esaki, tin cifranan di 400 persona cu ta forma parti di gruponan satanismo, cu ta forma pa hobennan te cu adultonan. Pues ta cuminsa aki di hobennan di 12 aña te adultonan di cu 60 aña cu ta forma parti di e grupo aki. Tin un grupo di EMO, cu ta un fenomeno nobo cu ta drentando na Aruba. Na Merca e ta "in" caba y ta bay mas tanto riba personanan cu ta bisa cu nan ta depresivo y emocional y cu hopi biaha tin tendencia di mata nan mes y nan ta expresa nan emocionnan negativo. E no ta hopi conoci ainda na Aruba loke ta mirando, pero si el a haci su entrada.

Pues ta bon pa tur organisacion y mayornan acudi na e encuentronan aki, pa asina haya informacion riba e desaroyo di e gangnan cu ta existi na Aruba y con por evita esakinan.

Polis ta detene duo burachi cu a kibra vitrina di restaurant

ORANJESTAD – Segun informacion di Cuerpo Policial, diaranson pa 1.30 di madruga, polisnan a bai na un high-rise casino, pa un destruccion. Einan polis ta papia cu un guardia, kende ta bisa cu dos homber a destrui vitrina di un restaurant den e hotel. E guardia ta bisa polisnan cu despues e hombernan a drenta un Susuki Swift color oraño y a bai for di e sitio. E guardia ta bisa polis tambe cu e auto tin un tire flan. Polis a busca den bisindario y na haltura di The Mill, nan ta topa cu e auto para y e dos hombernan banda di dje. E hombernan, kende a resulta di ta R.A.G. di 26 aña y R.N.G. di 34 aña tabatin rasca na nan brasa y tur dos tabata basta bou di influencia di alcohol. Nan a admiti cu nan a kibra e vitrina. Polis a detene tur dos y a hibanan warda di Shaba naunda nan a keda sera. Polis a haya informacion tambe cu ora cu nan a sali for di e hotel, nan a causa daño di e porta di hekwerk di e hotel. E auto a keda confisca.

Muhe na careda ta cai y herida su mes

PARADERA-- Polisnan ta bai pa un asistencia diaranson pa mei anochi, na haltura di botica Paradera, pa un problema. Segun e informacion cu lo tin un muhe cu lo ta envolvi den un accidente. Ora cu polis a yega a resulta cu esei no ta e caso. Polis ta topa cu e muhe L.E.di 31 aña, naci na Brasil, drumi riba su lomba y tabata keha di dolor. E ta bisa cu el a cai dor cu e homber R.V. naci na Estados Unidos di 56 aña a core su tras. E ta bisa cu e tabatin zapato cu halto bisti ya trompeca y a cai. Un testigo ta bisa polis cu el a mira kico a pasa. E ta bisa cu e muhe tabata bisti indecente y a mira un homber den un Tercel ta sigui su tras. El a haya e situacion un tiki sospechoso y a bolbe cu su auto pa mira kico ta pasando. E muhe na e momento ei a pidi'e ayudo y el a para p'e. E momento ei , e homber den e Tercel a baha for di e auto y a core tras di e muhe, dor di cual el a trompeca y a cai. Ambulance a bin na e sitio y a transporta e muhe pa poli pa tratamento. Polis a papia cu e homber Mericano y a e ta bisa cu e tin mas di tres aña ta biba cu e muhe. E ta cu e tabatin problema cu e muhe, como cu e muhe a rabia cu el a duna un otro muhe un lift. E homber ta bisa cu ora cu el a mira cu e muhe kier a tuma un lift cu un homber, el a baha for di auto pa evita cu e lo bai cu e homber desconoci, debi cu e no tabata bisti drechi. Na e sitio e homber Mericano a pidi e muhe dispensa y e muhe a dune su cartera. Despues di tratamento, nan dos a bai cas bek.

Homber ta sigui haya problema cu cabrito

SAN NICOLAS—Diaranson pa 5.30 di atardi, polisnan ta bai na un cas na Rooi Koochi, naunda un homber ta pidi asistencia di polis, pa algun cabrito cu ta destrui su propiedad. Na e cas polis ta papia cu e homber R.S di 30 aña, naci na Rusia, kende ta declara na polis cu cabrito di su bisiña a drenta den su cura y a subi riba dak di su Toyota RAV. Polis a bai na cas di J.H., kende ta doño di e cabritonan y a bise pa e busca un solucion cu e bestianan, pero e no a mustra comprension. Polis a mustre cu otro biaha nan lo bai cu e bestianan. El a rabia y a bisa polis cu e lo bai cerca Nel y Rudy pa papia cunan.

Dia 22 di juni pa 4'or di atardi

Celebracion di Hubileo pa studiantenan di scolnan secundario catolico na Compleho Deportivo Libertador Betico Croes

Lo tin un Santo Sacrificio di Misa Nacional

ORANJESTAD – Colegio San Antonio na Sta Cruz a tene un conferencia di prensa diaranson ultimo nan nan sede escolar. E conferencia aki a costa cu presencia di Pastor Alex y Comision di Hubileo di Studiantenan caminda informacion a ser duna riba e celebracion di Hubileo pa e studiantenan di e scolnann secundario catolico cu lo culmina cu un Santo Sacrificio di Misa Nacional dia 22 di juni 2008.

E misa lo ta na Compleho Deportivo Libertador Betico Croes y ta cuminsa pa 4 'or di atardi. E ta un misa nacional y ta wordo celebra pa tur pastornan di Aruba. Despues di e Santo Sacrificio di misa e ganadornan di e competencia di skirbimento di un articulo y trahamento di un poster lo haya nan premio. Tambe lo tin 2 busnan disponibel pa trece e hobennan na Santa Cruz.



E conferencia di Colegio San Antonio a costa cu presencia di Pastor Alex y Comision di Hubileo di Studiantenan

TRANSPORTACION

lo tin dos bus pa yuda transporta e hobennan cu no tin transporte.

Esakinan ta busnan di Arubus.

Ruta no. 1 di bus: Salida 2.30 pm na Kapel Emmanuel na San Nicolas – Misa Sta. Theresita – Misa Cristo Rey – Misa Brazil – Misa Sagrado Curason Savaneta – Capilla Santa Famia Pos Chikito – Sporthal Santa Cruz

Ruta no. 2 di bus: Salida 2:00 pm na Misa di Noord – Capilla di Tanki Leendert – Misa San Francisco Playa – Misa Fatima Dakota – Misa Paradera – Misa Santa Cruz – Sporthal na Santa Cruz

Pa e ocasion di hubileo di studiante nan a traha t-shirtnan, buttons y stickers, cualnan ta obtenible na e scolnan mes. Nan kier gradici tur e miembronan di hurado cu voluntariamente a dedica nan mes na evalua e poster/ articulo. Nan ta expresa nan gradecimento na nan sponsornan. Danki tambe na Colegio San Antonio cu a pone su lugar disponible pa nan por celebra nan reunionnan y pa e conferencia di prensa cu a tuma lugar diaranson ultimo.

Retonan mundial y caso Holloway no ta factornan cu lo mester stroba exito

Conferencia di SITE otro aña na Aruba tin potencial pa consolida e industria di turismo cu biaheronan di calidad halto

Un biaha mas partnership Arubano a mustra su forza y perspectiva

ORANJESTAD—Aruba tin un aña y mey pa prepara pa un evento grandi cu ta priminti di consolida nos reputacion como destinacion incentive. E conferencia di e Sociedad di Ehecutivonan di Biahe Incentivo, SITE, lo tuma luga na December 2009 y lo trece na Aruba alrededor di 500 ehecutivonan di Merca, Europa, Latino America y Asia.

E industria di incentivo ta uno lucrativo, ya cu e gastonan di biahe no ta carga pa individuonan, sino pa companianan cu ta recompensa nan miho trahadonan cu un experiencia inolvidabel na un destinacion special. Pero, pa haci e experiencia inolvidabel, mester di cooperacion di henter comunidad, pa duna un bon bini special na esnan cu lo bin evalua si Aruba bale la pena pa bende como destinacion incentivo.

Pa tal motibo mes, Direccion di Turismo y AHATA ta para fuerte hunto cu otro identidadnan local pa percura cu nos isla ta cla pa organiza un evento magno manera SITE 2009. E prome oportunidad lo ta e aña aki unda Aruba lo ta e anfitrion pa un almuerzo durante SITE 2008 cu ta programa pa tuma luga na Montreaux, Swisa. Durante e almuerzo aki, cu mester ta den un esfera Arubiano, lo anuncia nos pais como cede pa e encuentro na 2009. Un comision lo percura pa e almuerzo diferente, spectacular y cu ta duna un chispa di locual Aruba lo ofrece na 2009.

ARUBA TA MAS CLA CU NUNCA PA SITE CONFERENCE 2009

Presidente y CEO di AHATA Rob Smith ta considera e oportunidad pa organiza SITE 2009 como un posibilidad grandi pa consolida nos pais como destinacion, den un tempo cu ta marca pa retonan. Smith ta gradecido na esnan cu a percura pa nos pais logra trece e conferencia grandi aki pa Aruba, y ta kere cu a logra pa motibo cu un biaha mas personanan di sector priva y publico a mustra di por traha como un ekipo. "Nos a trata e asunto aki den forma di ekipo," Smith a declara, bisando cu un forsa sigur tambe ta e hecho cu a haya e sosten incondiciona di Minister di Turismo Edison Briesen. "Henter e destinacion a para tras di e evento. Y Aruba ta mas cla pa SITE cu cualkier tempo. Den e ultimo dos aña y mey, hotelnan di AHATA a hinca no menos cu mey biyon dollar den inversion den producto y propiedad. Y un gran cantidad di e suma a bay

Continua A/14








Continuacion di A/12

den mehoracion y construccion di salanan di reunion."

Segun Smith, for di hopi tempo caba AHATA, pa medio di 'Meet Aruba,' ta trahando pa drenta e mercado di incentivo y reunion. "Na 2005 a logra no menos cu 350 mil anochi a base di e negoshi incentive y reunionnan. Nos kier drenta e negoshi di incentivo pa motibo cu esnan cu ta bin riba un biahe asina ta personanan cu personalidadnan halto. Nan ta ganadornan den nan companianan, nan biahe ta completamente gasta y nan ta trece mas placa den cartera pa gasta." Smith a bisa di ta mas cu dispuesto pa cumpli cu promesanan haci pa percura cu nos pais ta bira un destinacion incentivo di balor.

Su pensamentonan ta sosteni pa Freddy Muller cu ta e comision ehecutivo encarga cu organizacion di SITE Conference y tambe Heather Nash di SITE kende a bisa cu e organizacion ta entusiasma cu e perspectiva di tene su reunion annual na Aruba, na 2009. Manera ta conoci, Aruba a gana destinacionnan manera Hawaii pa haya e oportunidad pa yama ehecutivonan di biahe incentivo bin bini na nos pais. "E conferencia internacional di SITE ta e evento mas importante di e sociedad," Nash, kende tabata na Aruba recientemente hunto cu Muller. Ambos a bin aki pa conoce personalmente kico Aruba tin di ofrece y si tabatin algun duda, esaki a keda elimina nan a bisa.



Ehecutivonan di Biahe Incentivo, SITE, lo tuma luga na December 2009 y lo trece na Aruba alrededor di 500 ehecutivonan di Merca, Europa, Latino America y Asia, asina a ser informa durante un conferencia di prensa.

"E proceso a cuminza un aña atras y a caba cu e presentacion di Aruba na Chicago, cede di SITE," Nash a conta. Y locual a resalta cerca ehecutivonan di SITE tabata e colaboracion cu e ekipo di Aruba a pone dilanti. "Nos ta convenci cu Aruba ta cla pa e reto."

POTENCIAL GRANDI DI SITE Y SU MIEMBRONAN

SITE a keda funda na 1973 y ta e unico asociacion internacional pa profesionalnan cu no ta dirigi riba ganashi y ta traha spesificamente pa produci excelencia den e industria di biahenan incentivo, cu ta un industria bilionario. SITE tin como 2600 miembro di 86 pais. E demografia di e miembronan ta varia di planificadonan di evento, gerentenan di biahe di destinacion, organizacionnan turistico, hotelnan, media y otro. Ta hendenan cu tin un average di entrada halto. Segun Heather Nash, 33 porshento di esnan cu lo bin Aruba pa e conferencia otro aña ta representa un potencial di compra di 250 pa 500 mil dollar, 15 porshento ta representa un poder di compra di 500 mil pa 1 miyon dollar, y 37 porshento ta representa un balor di compra di riba di 5 miyon dollar."

Segun Nash ta importante pa señala cu e conferencia na 2009 ta un 'partnership' entre e Sociedad y Aruba, cu lo ta anfritrion. Esaki pa motibo cu e interes no ta solamente e conferencia riba su mes, pero tambe lo tin enfoke special riba e destinacion cu ta organiza e evento, pa asina por sigura cierto negoshi pa e isla. Pues, Aruba tambe lo mester hinca placa y esfuerzo pa organiza e conferencia internacional. Los di e conferencia mes, e comision organizado local lo percura pa eventonan special unda lo mester di sosten di henter comunidad pa duna e bishitantenan special e miho impresion y experiencia posibel.

"Nos ta contento cu a selecta Aruba como anfritrion, ya cu nos ta convenci cu no solamente lo cumpli cu locual SITE ta spera pero cu lo surpasa nos expectativanan," Heather Nash a comenta, enfatisando cu su experiencia cortico na Aruba durante su estadia ta dun'e e confianza ey. "Mi no a mira nada otro cu hospitalidad berdadero."

NATALEE HOLLOWAY

Di su banda, Freddy Muller a enfatisa cu e mihonan di e industria incentivo lo ta na Aruba. "Esaki lo ta e oportunidad pa Aruba briya, celebrando 50 aña di turismo."

Mas ainda, e ta un oportundad pa Aruba mustra mundo cu e isla no ta manera media Mericano a describi'e, den luz di e caso di Natalee Holloway. Es mas segun Muller e hecho cu a scohe Aruba como cede pa e conferencia na 2009 ta manda un mensahe cla pa e industria cu nos isla ta uno sigur y cu hopi potencial pa e industria di incentive. "Den mi experiencia den turismo, mi a ripara cu e industria ta sigui move dilanti. Ningun hende ta lubida, pero nos ta siña di experencianan. Cosnan ta pasa tur caminda, pero hende ta sigui bishita e destinacionnan aki, for di Medio Oriente pa Asia. E mercado di incentivo ta cla pa sigui dilanti y 2009 lo nificia pa e posibilidad pa Aruba demostra tur e positivo cu tin aki, enbez di enfoca riba pasado." Pero, den mesun rosea, Muller ta conseha

Continua A/15

Continuacion di A/14

ehecutivonan na Aruba pa ta prepara pa e preguntanan cu nan lo haya di e como 500 posibel cumprado.
"Cu mi tabatin mi preguntanan, ora cu a scohe Aruba como cede di SITE 2009, logico. Pero awor cu mi a bin aki, mi no tin ningun pregunta mas riba e caso. Aruba tin asina hopi mas pa mustra, di su beachnan te hasta na un Natural Bridge cu aunke a cay, ta keda un atraccion grandi."

RETONAN MUNDIAL

Di otro banda, economianan mundial ta pendiente e desaroyo continuo di prijs di petroleo y cuminda, y efecto cu esakinan tin riba e comportacion di consumidornan, cu ta inclui biaheronan.
E conferencia na Aruba ta tuma luga aki 18 luna, y durante e transcurso di e tempo aki lo tin mas cambio ainda, Heather Nash a bisa. SITE tin un bon bista riba e pasonan cu entre otro e industria di aeroliña ta tumando, entre otro dor di corta buelonan for di schema. "E ta dificil pa predici kico lo pasa, pero un cos ta sigur. Hendenan lo keda bin topa otro pa haci negoshi, pa sera relacion. Mi ta kere cu esaki ta implica entrada pa nan mes.
Mi no ta premira cu e desaroyonan aki ta un peliger pa e conferencia." Es mas, te ainda SITE no a mira ningun cambio den e cantidad di participantenan cu ta atende e diferente reunionnan y eventonan di e Sociedad.
Y un motibo pakico Nash tin e confianza aki ta pa motibo cu ta e intencion pa traha hopi serca cu aeroliñanan pa sigura cu e conferencia na Aruba ta un exito na 2009. "Nos lo traha hopi serca cu aeroliñanan cu ta parti di e evento grandi aki." Nash ta enfatisa cu SITE lo percura pa un presupuesto pa asina sigura cu e hendenan apropia berdad ta bin Aruba pa e evento grandi aki.

E hotelnan cede pa e conferencia na 2009 lo ta Radisson Aruba y Westin Aruba resorts. E programa mes no ta cla ainda, pero e intencion ta pa plama e evento riba henter e isla. Un di e actividadnan preparatorio ta un limpiesa grandi di Aruba.



Presidente y CEO di AHATA Rob Smith ta considera e oportunidad pa organiza SITE 2009 como un posibilidad grandi pa consolida nos pais como destinacion.

Manera ya mustra, e evento grandi aki lo trece personanan di calidad y cu potencial pa trece hopi negoshi pa Aruba. Sinembargo ta hendenan cu tambe ta exigi calidad, y uno crucial ta e aspecto general di Aruba.



Oportunidad pa sigui un modulo tocante

Organization And Development Of Communities na Universidad di Aruba

ORANJESTAD - Den cuadro di e Masteropleiding Social Work & Development, Universidad di Aruba ta ofrece e oportunidad pa sigui un modulo cu ta carga e titulo: Organization And Development Of Communities, duna dor di dr. Lydia Emerencia, rector di Universidad di Aruba y Professor dr. Paul Verweel di Universidad di Utrecht.

E modulo ta ofrece desaroyo di conocimento, comprendimento y consciencia critico al respecto di e rol di organisacionnan y institucionnnan den campo di trabou social y desaroyo social. E contenido di e module ta como lo siguiente: Conocimento, comprendimento y training al respecto di diferente tipo di organisacion y institucion den campo di trabou social y desaroyo social. Ademas e module ta elabora den detaye diferente issue y challenge di organisacionnan y institucionnan social, manera liderasgo organisatorio democatrico, maneho di organisacionnan, siñamento den organisacionnan y responsablidad social di organisacionnan. E studiantenan lo conduci un analisis critico di organisacionnan y institucionnan na Aruba den forma di estudio di un caso.



Sede di Universidad di Aruba na Oranjestad.

Idioma lo ta Ingles, Hulandes y Papiamento. Costo total pa sigui e modulo ta Afl. 375,-, cual ta inclui e materialnan di e curso. Na final lo ricibi un certificado.

Inscripcion pa e modulo ta habri pa profesionalnan cu tin por lo menos un bachelor degree. Dianan di college ta diabierna 20 di juni di 8 a.m. pa 5 p.m. cu un pauze di un ora, diasabra 21 di juni di 9 a.m. pa 1 p.m., diabierna 27 y diasabra 28 di juni di 8 a.m. pa 5 p.m. cu un pauze di un ora. Lo cuminsa cu un introduccion general den cual lo trata e concepto "organisacion", temanan y problemanan den estudionan di organisacion, importancia di organisacionnan den sector social y organisacionnan den contexto Arubano.Lo sigui cu e tema di siñamento organisatorio y siñamento di organisacion, despues lo trata diversidad, sentido y cultura den organisacion y lo caba cu conclusionnan y recomendacionnan.

E cantidad di cupo ta limita na 15. E module aki ta hopi interesante pa tur esnan cu ta trahando den campo social. Esnan interesa por inscribi na Center For Lifelong Learning di Universidad di Aruba, puntra pa Sra Anchi Fingal. Pa mas informacion por yama Sra Fingal na 582-3901 ext. 293 of mail cll@ua.aw.

Mientras cu Elmar y Web ta introduci 'conoce bo consumo'

Hulanda kier introduci 'meter sabi' cu ta avisa y conseha riba uso di coriente

E ta un posibilidad pa futuro uso di alternativa energetico tambe

DEN HAAG - Loke por parse un solucion tambe pa Aruba den sparmento di coriente, ta un asunto cu Hulanda ta atacando awor. Gobierno Hulandes kier instala un asina yama 'meter sabi' den tur cas cu ta midi gas y coriente. E intencion ta pa e meternan sabi aki reemplasa tur otro meter.

Algo cu e mandatario Hulandes di Economia Maria van der Hoeven a haya a sosten pa haci di varios partido den gobernacion y e partido D66. Partidonan manera SP, Groenlinks y VVD no ta di acuerdo cu e plan aki y ta mustra cu e consumido mes mester por escohe.

Ta net e siman aki director di NV Elmar Freddy Rafini a mustra cu tin e posibilidad pa consumidornan cu kier esaki, esta conseho riba conservacion di energia, yama Elmar y pidi pa un team asina bishita nan cas pa asina duna nan tip unda nan lo por eventualmente spaar coriente. Tambe e kier a introduci e programa 'conoce bo consumo'.

Na Hulanda, nan ta un paso mas leu, unda cu e meter sabi aki, por detecta si e cas ta usando menos coriente cu normal y cu ta pone cu e meter por cuminsa reverse. E meternan aki ta duna cada pasa tempo, informacion di e consumo di coriente y hunto cune, conseho con pa spaar coriente. Y e meternan mester ta capas di midi cuanto energia e consumidor ta presta na e red di coriente, via panel nan di coriente y otro forma cu ta genera coriente propio. Segun e mandatario hulandes, e meter 'sabi' no ta bai costa mas placa.

Tabata net e siman aki cu a mustra cu Elmar cu tin e problema na pecho, a bisa cu a cuminsa cu e programa di concientisacion " Conoce bo consumo".

Esaki ta nifica cu empleadonan di Elmar a base di peticion di consumidor cu kier haci esaki, lo bishita casnan of negoshi di e persona encarga pa midi e diferente aparatonan den e operacion cu ta e aparatonan mas uza.
Asina e ta crea un idea na e consumido na unda e consumo total ta bai durante henter e luna.

Segun Rafini, hopi biaha ta dificil pa kere pero e ultimo simannan bo ta ripara cuanto ineficiencia tin den nos artefactonan electrico na Aruba. Tanto den e aparato mes como den e uso. Esaki ta loke e tecniconan di Elmar por yuda combati unabes nan bishita e persona of negoshi.

Despues e propio consumidor por tuma nan decision kico pa haci cu e tipnan ricibi.

Minister drs. Marisol Lopez-Tromp ta informa:

Plan Nacional di Enseñansa y Rapport di Evaluacion di Colegio Arubano ta disponible pa henter publico

Interesado por download riba website www.minszi.aw

ORANJESTAD - Den cuadro di e maneho transparente y responsabel di Minister drs. Marisol Lopez-Tromp recientemente e pone e plan nacional di enseñansa y e rapport di evaluacion di Colegio Arubano disponibel pa henter publico pa download riba website www.minszi.aw.

Conseho di Minister recientemente a aproba e plan nacional di enseñansa despues di a pasa door di un proceso di evaluacion door di funcionarionan clave na departamento di enseñansa. Departamento di Enseñansa di su banda a cuminsa cu nan parti di implementacion di e plan nacional di enseñansa di un forma eficiente y efectivo. Siguientemente lo presenta e plan na tur esnan cu a participa pa finalisa e plan. Tambe a habri e proceso di solicitud pa un persona cu lo ta encarga pa coordina e implementacion di e plan nacional di enseñansa pa Aruba.

E rapport di evaluacion di Colegio Arubano ta habri pa tur hende y pues tambe por download esaki riba e website www.minszi.aw. A base di e resultadonan di Colegio Arubano di e ultimo añanan Minister drs. Marisol Lopez-Tromp a laga haci un evaluacion di Colegio Arubano por medio di Inspectie di Aruba y Hulanda. Por lesa e resultadonan riba website.

Minister di Enseñansa, Marisol Lopez-Tromp

"Esnan cu a gradua lo haci un escohencia pa nan futuro..."

ORANJESTAD - Un caluroso pabien na tur nos studiantenan cu a gradua. Nos ta yegando na fin di un otro aña escolar y manera semper tur hende ta wardando riba e resultadonan final di e studiantenan den examenklas. Minister di Enseñansa, Marisol Lopez-Tromp su mensahe ta bisa asina:

"Den nomber di Gobierno di Aruba, como minister cu ta encarga cu enseñansa, mi ta felicita tur hoben cu a logra pasa nan examen cu exito. Pabien na boso tur cu a gradua.

Na esnan cu tin herexamen, mi ta deseanan hopi forsa y perseverancia

pa studia duro ainda pe oportunidad extra aki, pa asina boso logra ainda boso diploma.

Na tur e studiantenan cu no a logra pasa nan examen cu exito e aña aki, mi deseo ta pa otro aña escolar nan hasi un esfuerso mas grandi, nan studia mas duro pa nan por logra esaki otro aña escolar. Pabien na e mayornan, na nan famia y na nan scol.

Naturalmente esnan cu a gradua lo hasi un escohencia pa nan futuro. Tin studiantenan cu ta scohe pa studia na Aruba, Hulanda, Merka of den region. Otronan lo scohe pa drenta e sector laboral. Locual boso scohe awe ta determina boso futuro y e futuro di nos pais. Mi ta desea tur e studiantenan cu a gradua exito cu nan escohencia pa futuro".

OPPA ta informa y coregi

ORANJESTAD - Den e polemica cu ta andando awor den e caso di nombramento di un miembro den e comision di A.Z.V. pa haci un analisis di e problemanan cu ta afecta A.Z.V. y bin cu un conseho pa drecha e deficit structural den e fondo di A.Z.V. y por ultimo pa percura pa un alcance social mas amplio posibel pa e conseho y e proposicionnan, OPPA ta informa lo siguiente.

Den e "Ministeriele Beschikking, no. 1268, di 29 mei 2008" di e Ministro di Salubridad Publico, Medio Ambiente, casonan Administrativo y di Estranheria OPPA ser menciona como un di e organisacion conforme articulo 1 di e decreto ministerial aki. Tambe den e reunionnan tocante e topico aki cu e Sindicatonan den Union semper e cartanan ta wordu firma den nomber di sindicatonan y pensionadonan / OPPA. TOPA no a ripara esaki nunca?

Na un radio emisora Sr. Rene Bernabela ta ataca OPPA y ta sugeri cu OPPA no por ta participe, pasobra OPPA ta un organisacion (vereniging) y no un sindicato. Berdad OPPA ta un vereniging, mescos cu un sindicato ta un "vereniging". Na Hulandes un sindicato ta ser yama "vakbond" of "vakvereniging": Een vereniging van werknemers die zich ten doel stelt de behartiging van de economische en sociale belangen van haar leden".

E reglamento (statuten) di OPPA ta bisa: "De OPPA stelt zich ten doel de in Aruba wonende of in Aruba gewoond hebbende gepensioneerde overheidsdienaren organisatorisch te verenigen en hun belangen en al hetgeen daarmee samenhangt te behartigen". No solamente e meta di OPPA tin mes un contenido cu esun di e vakverenigingnan, pero e ta hasta mas amplio.

TOPA ta yama su mes "bloke sindical" pero ta consisti di solamente 02 (dos) sindicato cu apenas un man yen di miembro. Pa kico tur e otro sindicatonan y OPPA (si OPPA tambe tabata apoya TOPA) a aleha nan mes di TOPA? Por algo sera!!!!! Puntra Sr. Rene Bernabela kico tabata e motibonan. OPPA al contrario tin 1162 miembro y tur siman e ta sigui crece cu algun miembro nobo. Sr. Rene Bernabela por contesta e pregunta ta cua organisacion (vereniging) a uni e Sindicatonan den Accion (S.D.A) y cual posiblemente lo sigui ta existi como tal?. OPPA por mustra su multiple logronan cu ela logra pa su miembronan. TOPA por menciona sikiera un?

De bagazo no se hace caso!

Hugo J. Kock, Presidente interino / Vice-presidente OPPA.

Tin hopi interes pa e evento aki caba

Tur cos ta cla pa e di 9 Forum Empresarial di Gran Caribe cu Aruba como anfitrion

E ta mucho mas cu un simple encuentro empresarial



Ayera durante un conferencia a ser duna informacion riba e asina yama IX Business Forum of the Greater Caribbean.

ORANJESTAD - Di 23-25 September proximo Aruba lo ta e cede di e di nuebe forum empresarial di Gran Caribe, e asina yama IX Business Forum of the Greater Caribbean. E evento aki cu ta un evento oficial di e Asociacion di Estadonan di Caribe (ACS) lo tuma lugar na Aruba como cu Aruba ta un miembro asocia di e organizacion regional aki. E titulo di e evento ta "Moving Forward Together: Greater Caribbean Visions for the Future".

E obhetivo principal di e ACS Business Forum ta pa estrecha e vinculonan comercial entre paisnan den mar Caribe y paisnan na Centro America y Sur America cu ta contiguo na e mar Caribe. Esaki ta encera banda di e islanan di Caribe, paisnan Latino Americano manera Mexico, Guatemala, Belize, El Salvador, Honduras, Costa Rica, Panama, Venezuela y Colombia, pero tambe paisnan manera Suriname, Guyana y Guyana Frances.

E ACS Business Forum lo yuda Aruba profila su mes den e region di Gran Caribe y lo trece oportunidadnan pa haci contactonan comercial cu otro paisnan den region di Gran Caribe. Esaki ta birando mas necesario actualmente dor di desaroyonan nobo den mercado, manera e transicion di un economia di producto pa servico y dor di desaroyonan nobo den e regimen economico y financiero na nivel mundial, por ehempel e crisis di energia tradicional.

Pa companianan estableci na Aruba e ACS Business Forum ta nifica un oportunidad unico. Ta e prome biaha cu tanto empresario internacional y local por bin hunto pa topa cu otro na Aruba di un forma organisa. Nos empresarionan por sera conoci cu otro empresarionan di e Gran Caribe durante e match making. Esaki ta encuentronan cordina adelanta entre empresarionan cu tin interes pa establece un coperacion. Citanan ta wordo coordina a base di e necesidad di e comerciante. E match ta e resultado di e informacion cu nan mes ta duna di nan compania y e companianan cu nan lo kier topa. Match making ta algo hopi popular den e mundo comercial cu resultadonan hopi interesante. Durante e evento di e ACS Business Forum lo tuma lugar diferente actividad pa maximaliza e contactonan di negoshi durante e siman aki. Lo tin na prome lugar un conferencia interactivo cu lo trata temanan di comercio manera oportunidad di comercio den Cariba y retonan actual cu mester wordo trata pa un futuro exitoso pa comercio den Gran Caribe, incluyendo Aruba. Ademas di esaki lo tin oportunidad durante dos dia pa topa cu diferente companianan cu lo participa durante Citanan di Negoshi, e asina yama match making. Hunto cu e actividadnan aki lo tin un expo internacional naunda participantenan por cana rond y mira productonan y servicion cu ta wordo ofreci den e region di Gran Caribe.

E ACS Business Forum ta un evento anual di e Asociacion di Estadonan di Caribe (ACS) y ta atrea anualmente 300-500 participante for di Gran Caribe, Europa, Asia, Sur y Norte America. E evento aki ta principalmente dirigi na companianan cu ta haciendo of cu kier eventualmente bai haci negoshi cu companianan di nos region.

Registracion pa e ACS Business Forum ya ta posibel. Por registra via di e website oficial di e ACS Business Forum www.9acsbusinessforum-aruba.com. E website aki ultimamente a wordo renoba pa ofrece participantenan local y internacional informacion riba e evento grandioso aki. Bishita nos website awe mes y registra mas pronto posibel. Pa mas informacion por tuma contacto cu Sra. Zulema Dabian-Erasmus di Departamento di Asunto Economico, Comercio y Industria, Sra Laureen Dix di Camara di Comercio y Industria of Sr. Paul Croes di Departamento di Asuntonan Exterior.

Pa alivia e situacion financiero di e studiante

Debe di studiante di Aruba na final mester wordo converti na florin

Topico ampliamente discuti na Arubahuis segun MPA



ORANJESTAD - E cambio di e euro pa florin ta crea un situacion financiero dificil pa nos studiantenan na Hulanda, y pa e studiantenan cu a caba y ta bin bek Aruba. Ora e studiante caba cu su estudio y bolbe Aruba, e mester bay paga e debe na Hulanda bek. E debe ta den euro. Pero actualmente esaki ta pone cu e debe ta casi 3 bes mas grandi na Aruba. Pa e studiante recien gradua cu ta bin Aruba bek ta pone cu mesora su debe a triplifica. Basta studiante gradua awo ta keda Hulanda pa por paga e debe bek pa evita e situacion menciona.

Na Arubahuis e punto aki a wordo discuti ampliamente. Riba diamars Minister di Enseñanza tabata den e reunion di POK y naturlamente e problema aki a bin dilanti. Minister Plaskerk a informa Aruba cu e lo attende e problema aki.

MPA ta di opinion cu ora e studiante gradua mester converti e debe na florin y fiha e debe e momento ei. E ora cambio di euro pa florin no tin su efecto riba e debe, esaki lo no bira manera un bloki na e pia di e studiante. Cu e solucion aki lo evita cu nos Arubianonan lo keda Hulanda.

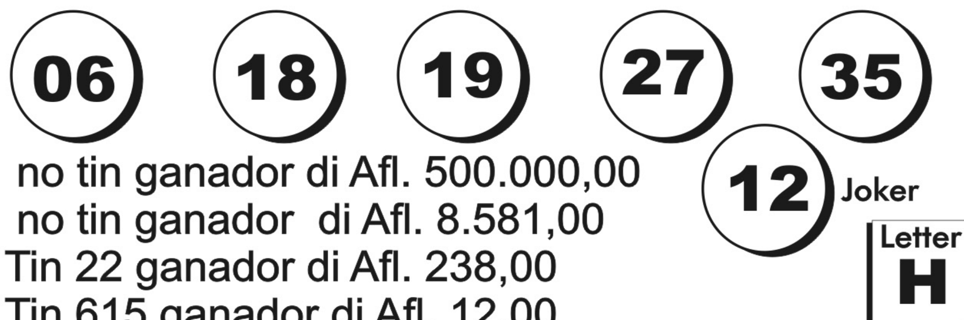
E solucion di MPA lo no afecta Hulanda pasobra e cantidad di studiante Arubano cu ta ricibi e financiamento di Hulanda ta minimal compara cu e cantidad di studiantenan di Hulanda. MPA semper ta busca solucion den bienestar di nos pueblo na Aruba y na Hulanda. MPA kier pa tur su studiantenan regresa Aruba bek pa asina yuda nos pais progresa. E ta tarea di gobierno pa atende e problema aki, solucione pasobra nos mester trahador, y si nos tin Arubianonan studia, gobierno di Aruba tin cu haci todo por todo pa nan regresa bek.



Ta Presenta



Agencia De Veer & Sons - Wayaca 45 Tel: 5822076



no tin ganador di Afl. 500.000,00
no tin ganador di Afl. 8.581,00
Tin 22 ganador di Afl. 238,00
Tin 615 ganador di Afl. 12,00

Letter H

Afl.570.000,00

1 premio 5 bon
2 premio 4 bon y Joker
3 premio 4 bon
4 premio 3 bon

BO CADENA DI NUMBERNAN DI SUERTE TA DUNA E NUMBER DI AWE



Ta presenta



Agencia De Veer & Sons - Wayaca 45 Tel: 582-2076



CATOCHI-PRO DEPORTE
8953-4518-5839

Diario	Corsow
7434	2780
9847	3942
7015	5792

Zodiac
6214 Scorpio







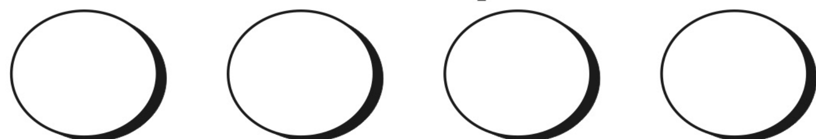




Ta presenta
GAÑADOR!
Afl. 125
tur dia cu
Bon Dia Aruba

Yenando e formulario aki cu e 4 cifranan di bo preferencia y deposite den nos buzon paden di nos oficina na Weststraat promer cu 7'or di anochi E ta hunga riba e prome sorteo Catochi Pro Deporte.

Mi number di SUERTE pa awe ta:



Nomber ....Abonado Si of No

Adres...Tel:..........................

Diahuebs 19 di Juni 2008 - Afl.125

Fundacion Accion Ambiental, FUNISA, Aruba Astro Research

No por prohibi trabounan di investigacion independiente como organizacionnan no-gubernamental

ORANJESTAD - Fundacion Accion Ambiental pa medio di su directiva y su presidente ta haci un apelacion pa no bai tras di insinuacionnan y informacionnan incorecto duna pa sr. Marck Oduber pa prohibi NGOnan pa duna nan informacion na comunidad pa medio di prensa skirbi paso esaki ta un violacion contra articulo 15 di statuut di stichtingnan y tambe contra di nos derechonan di exprecion pa cu nos estado di derecho.

Si publicacionnan di Fundacion Accion Ambiental, FUNISA, Aruba Astro Research Int y centro di observacion ATSOC y di Sr.Marcos Bislip wordo prohibi of cu nos trabounan di investigacion independiente como organizacionnan no-gubernamental wordo stroba y obstaculisa e ora sr. Mark Oduber y Servicio Meteorologico di Aruba lo mester presenta dilanti mesa berde ya nos a pone tur cos den man di nos abogado.

Nos ta kere cu na Aruba tur instancia mester por traha hunto cu otro enves di sinta bringa contra otro na unda nos ta logra net nada pa cu bienestar general di Aruba.

Un biaha mas mundo ta avansa for di Anja pasa den luna di Augustus 2007 centro di observacion ATSOC y bou direccion di Accion Ambiental dispone di su propio sistema pa ricibi fotonan satelital directo, mientras cu den e tereno di sismologia ATSOC ta dispone di su propio equiponan y softwarenan pa detecta y registra actividadnan y eventonan sismico cerca di Aruba of na Aruba y direccion di FUNISA.

Un biaha mas nos di Fundacion Accion Ambiental Aruba, FUNISA, Aruba Astro Research Int, como tambe sr.Marcos Bislip no tin ningun problema cu sr.Mark Oduber ni tampoco cu Servicio Meteorologico di Aruba.

Nos a keda masha asombra pa e reaccion di sr. Mark Oduber representando Servicio Meteorologico di Aruba den prensa atacando NGOnan y yamando sr. Marcos Bislip cu e ta haci cu e ta profesor. No ta pornada cu sr. Marcos Bislip ta presidente di tres organizacion local y un centro di observacion y ta representa Astronomical Leaque aki na Aruba.

Sr. Marcos Bislip a ricibi su preparacion pa ta un lider grandi den comunidad danki na Aruba Junior Chamber (Jaycees) como tambe Marcos a traha na radio y a ocumula hopi experiencia den comunidad. Awe cu Marcos ta hopi bon den e tereno di astronomia ta danki na Ken Willcox enfelis memoria, Professor Jay M.Pasachoff y Astrofisico Fred Espenak di NASA y Dr.PhD Edward Cheung cu ta bisinja di Sr.Bislip y ta casa cu famia di sr. Bislip.

Kabinet di Gobernador ta enfatisa riba importancia di paspoort valido

ORANJESTAD – 'Sin paspoort bo no ta yega leu.' Esey un biaha mas Kabinet di Gobernador di Aruba kier corda comunidad di Aruba en bista di e periodo di vakantie venidero. 'Kico ta pasa si bo bira malo y mester biaha cu urgencia pa exterior? Of si un dia prome cu bo vakantie bo descubri cu bo yiunan tambe tin mester di paspoort?' Kabinet di Gobernador ta indica cu hopi viahero ta haya nan mes den situacionnan hopi fastioso. 'P'esei pa evita problema y gasto extra, via di un spot na radio nos ta haci un yamada na henter pueblo di Aruba pa percura semper di tin un paspoort valido', director di KABGA sr. Harold Boersen ta bisa.

Ta dura mas o menos tres siman prome pa un paspoort keda cla na Censo. P'esei ta escencial pa regla un paspoort nobo na tempo y no laga pa ultimo ora. Pa saca un paspoort nobo mester pasa na Censo cu e paspoort bieu hunto cu dos pasfoto.

Banda di un paspoort valido tambe ta bon pa informa si e pais caminda e viahero ta bay ta pidi un visa y con largo e paspoort mester ta valido ainda pa por haya acceso na e pais ey. Algun pais por ehempel ta exigi un paspoort cu ta valido mas largo cu 6 luna na momento cu bo drenta e pais. Asina e director di KABGA ta informa.

Pa mas informacion riba peticion di un paspoort valido ta referi na e website www.kabga.aw of por yama Censo na number di telefoon 583-4400. Pa medio di e relato aki Kabinet di Gobernador ta desea un y tur un feliz periodo di vakantie.

mr. Desiree Croes a huramenta como abogado



ORANJESTAD - Diamars ultimo mr.Desiree Croes a huramenta como abogado. E patroon di Desiree ta mr. Peter Mohamed. Desiree ya caba tin un carera como docente y awor ta tuma e reto aki. Desiree kende ta bin di un famia grandi por conta cu sosten di su famia cu tabata presente tambe den sala di Corte pa e huramentacion di nan yiu, mama y ruman. Pabien, Desiree!

Hubiladonan di W.E.B. Aruba N.V.

Pabien!


15 aña
Clifford Heyliger


10 aña
Robert Ammerlaan


10 aña
Valdo Wilson


30 aña
Donald Croes


25 aña
Pedro Maduro


15 aña
Yolanda Lopez-de Mey


10 aña
Omar Vever


10 aña
Michael Lin


15 aña
Alfredo Koolman


10 aña
Victor Lewis


WEB
WATER- EN ENERGIEBEDRIJF ARUBA N.V.



News / Features / Gossip / Celebs / Reviews / Fun+Games / Community

Esaki ta e ambiente: oraño, oraño!

Cierre di AMS 208 den Bahia y frutonan ta cuminza bin dilanti!

Unda bo ta wak'e? Plaza, Gambero,

Miss Universe 2008 a cuminza... Miss Aruba 2008 ta continua!

1, 2, 3 y e careda ta cuminza!





ORANJESTAD/HO CHI MINH – For di dialuna ultimo e candidatanan di Miss Universe 2008 a cuminza yega Vietnam y cu esey a inicia e proceso di registracion, pasmento di paña y sacamento di e prome potretnan cu lo ser poni riba e website oficial di e certamen. Riba e combinacion di potret aki por mira nos Tracey Nicolaas como tambe e representante di nos isla ruman di Corsow, Jennyfeer Mercelina ta pose banda y den e pool na e New World Hotel Saigon na Ho Chi Minh Diamars ultimo luciendo trahenan di baño BCS, cual ta esun oficial di e competencia. E trabounan a continua durante dia di ayera mientras cu Awenochi, un bes cu mayoria candidata ta presente, lo tin e cena di bon bini.





Potret di Tracey na su yegada na aeropuerto internacional di Vietnam.

KAYLAN COOPER, AMS2008 FEMALE WINNER, A BIRA E "FASHION STAR" DI ARUBA !

Ya caba e tin un cantidad impresionante di ofertanan internacional y sigur lo capitva atencion mundial.



KLIP KLAP a realisa un entrevista cu AMS2008 female winner, Kaylan Cooper, pa asina nos isla sera conoci un poco mas di serca cu e modelo femenino di Aruba cu sigur lo causa furror na nivel internacional.

Kaylan a nace na Aruba y ta biba na St. Cruz. Su Mama, Felicia Halman naci na Aruba tambe y procedente di San Nicolas, ta su idolo y persona ejemplar. Kaylan su tata, Malcolm Cooper Jr, a nace na Curacao y actualmente ta bibando na St. Maarten. Kaylan ta e unico yiu di Felicia y Malcolm.

UN OBSTACULO SURPASA !

Na principio di AMS2008 Kaylan mester a desaroya su habilidad pa conversa socialmente mirando cu e no tin ruman, esaki rapidamente e a domina y awor ta un joven vlot y mas social. Kaylan a atende Santa Teresita basis school na San Nicolas y awor ta un alumno di La Salle College M.A.V.O. ! E ta considera su mes un persona amable y amical cu ta gusto conoce hende y sera amistadnan nobo. Fuera di esaki e ta considera su mes un "go getter girl" ! Esaki bisando cu e ta traha duro pa alcanza metanan cu e ta propone pa su mes.

E TANTA CU A INSISTI.......

Kaylan su participacion den AMS2008 ta danki na su Tanta Melinda Halman (q.e.p.d.) Kende semper a bisa su sobrina, Kaylan, cu e mester participa pasobra e lo gana. Su tanta, lastimanete, no a biba pa mira den persona con Kaylan ta gana e titulo femenino maximo di AMS2008, pero Kaylan ta sigur di cu su Tanta Melinda (q.e.p.d.) a mira su momento di victoria for di cielo. Kaylan ta dedica su triunfo na AMS2008 na su Mama Felicia y tambe na su Tanta Melinda (q.e.p.d.).

PARTICIPA DEN AMS2008 !

Pa Kaylan, e experiencia di por a participa den AMS2008 ta inolvidable. Pa cuminsa e mester a siña cana ariba hilchi mirando cu nunca prome e a sa di cana ariba sapato cu hilchi halto. E ta considera AMS2008 un experiencia sumamente educativo ! Esaki pasobra bo ta siña conoce bo curpa mas y ta ricibi seminarionan na con pa cuida bo curpa. AMS0208 tambe ta juda hopi cu auto-estima. E ta duna e participantenan un empuje grandi pa kere mas den nan mes. Locual mas Kaylan a gusta di AMS2008 ta cu e a hanja e oportunidad pa conoce hopi hende y sera amistadnan nobo.

FUTURO Y AMS2009.........

Kaylan su espectativanan pa cu futuro ta encera su estudio, pa caba M.A.V.O. ! Logicamente modelahe internacional ta entre su top prioridadnan y awor ta studiando tur e posibilidadnan cu a sali for di su participacion den AMS2008. Sigur biaha hopi y traha como modelo internacional ta un di su metanan primordial. Kaylan ta invita jovenan interesa pa cuminsa prepara di awor pa asina nan participa na AMS2009. Mirando su experiencia den AMS e aña aki e ta sigur cu hopi otro jovenan di Aruba por logra cosecha exito proximo aña den AMS. "Bo mester tin e look, e curpa, y mas cu tur cos e gana y drive pa go get it" ta locual Kaylan a bisa.

KLIP KLAP sigur lo sigui e pasonan di Kaylan di serca. Awor su trayectoria como modelo profesional ta cuminsa y sigur e lo forma parti di e mihor projectonan di moda di Aruba. Mescos cu tur e ganadornan di AMS den pasado, e representacion internacional ta sigura caba, KLIP KLAP lo sigui tambe e acontecimientonan internacional di Kaylan den exterior. Ta un placer mira un joven asina talentoso, tranquilo, cu bon educacion, y hopi dynamismo pa logra cosecha exito na Aruba y mundo henter. Kaylan....PABIEN !

Bowling un biaha mas yen ambiente cu Search

EAGLE – Diabierna anochi un biaha mas e ambiente tabata den Eagle Bowling Palace na unda cu Orkesta Search tabata sa presenta dushi musica.

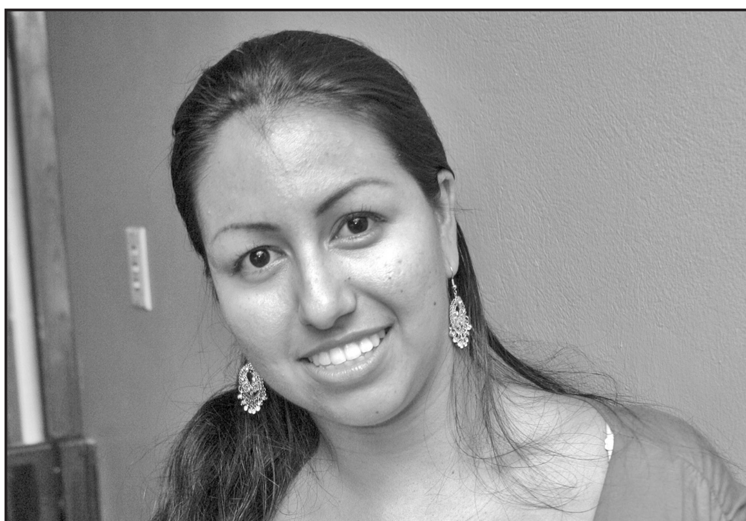
Durante di e anochi aki yena di ambiente Search a presenta nan produccion nobo un dobel CD en bibo di e banda su miho exitonan. Manera semper e pista tabata completamente yen henter anochi y tur presente a balia y goza riba e dushi tononan presenta pa Orkesta Search.













E website di modelahe, mas renombra di mundo, cu un cobertura extenso di AMS2008 !

MODELS.COM TA PRESENTA ARUBA MODEL SEARCH 2008 na mundo henter.

Aruba Model Search 2008 a ricibi tremendo cobertura ariba www.models.com caminda cu nan ta papia di nos isla, su clima y beachnan, y ta mustra hopi imagenan di AMS2008. Ta bon pa informa cu models.com ta e number un website di e industria di modelahe na nivel mundial. E website ta conta cu miembrecia di e top ejecutivonan di moda y modelahe, di agencianan, di diseñarnan renombra, y di modelonan internacional. E website ta seleciona eventonan pa nan cubri y nan a dicidi di biaha pa Aruba sin compromiso di cobertura pa mira AMS2008. E siman aki nan a publica un cobertura impresionante di AMS2008. Esaki sin duda algun ta pone Aruba Model Search entre e top eventonan di modelahe di mundo. Aruba por ta orguyoso di un producion local cu a sa di acapara asina hopi atencion mundial.

E website ta bisa **“A bevy of beautiful kids, glorious sunshine, and always that white sand beach. For a select group of agents the Aruba Model Search is a great chance to rendezvous around new talent (as well to revel). JD was on the case and snapped these pics for Of The Minute. We miss Aruba already!”**
Sigur un tremendo promocion no solamente pa Aruba Model Search sino tambe pa nos isla como destinacion turistico. Definitivamente Aruba a ricibi, danki na Ronchi De Cuba y Aruba Model Search, un tremendo “push” den e mundo di moda y modelahe y e turismo cu esaki ta atrae cune.

Of The Minute

Arriba Aruba!

Model News

June 18th, 2008, by wayne

Pages: (1 of 32) next »

A bevy of beautiful kids, glorious sunshine and always that white sand beach. For a select group of agents the Aruba Model Search is a great chance to rendezvous around new talent (as well to revel). JD was on the case and snapped these pics for OTM. We miss Aruba already!

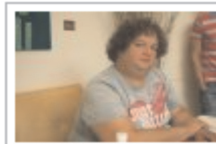
Check out the the judges relaxing off duty on JD's blog, behind the scenes Aruba.


Lining up for pre-judging


Judges lined up

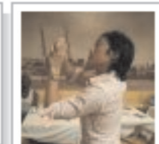

Keep an eye on this young man.


Island chic


Ronchi, the Aruba Model Search (AMS) mastermind


Bathing suit bedecked


The digital age, by Kwok from Marilyn


Greg Chan of Wilhelmina gets the right shot

Of The Minute

Arriba Aruba!

Model News

June 18th, 2008, by wayne

» Post a comment

Pages: (4 of 32) « previous | next »

Keep an eye on this young man.



Of The Minute

Arriba Aruba!

Model News

June 18th, 2008, by wayne

» Post a comment

Pages: (32 of 32) « previous |

Ronchi and the winners, male winner- Adrian Cardoso, female winner- Kaylan Cooper



BEAUTY TEAM TA PRESENTA SU ESPECTACULAR "MARTINI NIGHT" DIABIERNA DIA 27 DI JUNI PRESENTANDO UN PREVIEW DI E COLECCION DI ZOMER 2008 DI TRASH BY RONCHI !



E salon di beyeza mas renombra na Aruba, logicamente Beauty Team, ta presenta e prome "Martini Night" pa zomer 2008. Diabierna dia 28 di Juni clientenan di Beauty Team y Aruba en general por goza di e fenomenal anochi di moda y beyeza cu Beauty Team ta presenta. Esnan interesa ta hasi nan cita, via telefon 582-5599, y ta escoje pa un blow, maquiyahe, of blow y maquiyahe pa asina luci optimal pa e week-end y a la vez ta ricibi treat di Martini for di Beauty Team. Durante e fabuloso anochi aki modelonan di KOMA Models lo estrena un preview di e coleccion di zomer 2008 di Trash By Ronchi. Sigur un tremendo actividad di Beauty Team caminda cu moda y beyeza ta uni den un anochi sin igual. "Color in my life" ta e tema di e anochi y esaki por wordo aprecia den e diferente Martininan colorido, y di diferente sabor, cu lo wordo presenta. Fuera di esaki e elemento di color ta uno sumamente fuerte segun tendencianan di moda y esaki lo wordo aprecia tambe den e "fashion clip - preview summer 2008" cu Trash By Ronchi lo presenta ! Durante e fenomenal anochi aki tambe por hasi cita pa manicure y pedicure serca e mihornan di Aruba, esta Judith Villareal y Marlene Henriquez, kendenan tambe ta forma parti di e equipo di profesionalnan di Beauty Team. Pa mas informacion of pa reservacionan di grupo di amiganan por yama Elizette na 582-5599 y cu gusto lo duna informacion di e tremendo anochi aki. Definitivamente ABO mester ta presente !!!!!!!!



Happy Hour den Friday's, gozamento di berdad








PALM BEACH – Despues di un siman di trabou duro tur mayoria hende ta busca caminda pa goza y asina baha stress. TGI Friday's a bira un di e lugarnan mas popular pa esaki. Un cantidad masha grandi di hende ta top na Friday's situa den Paseo Herencia pa disfruta di un tremendo Happy Hour. Cu musica di Dj Yeimy tur presente ta haya e oportunidad pa goza manera cu Friday's so por haci bo goza. Wak e caranan di esnan cu tabata presente y lo mester ta un indicacion pa bo cu bo no por keda afo.











BON DIA Aruba

Singles Night cu Search na Mambo Jambo



ORANJESTAD – Diasabra siman pasa tabatin otro edificio estupendo di e fiesta pa solteronan na Mambo Jambo. E mas reciente Singles Night tabatin un ambiente master cu a keda resalta pa e presentacion en bibo di e agrupacion musical local cu yama Search. For di e di dos piso di Royal Plaza tabata sali solamente zonidonan di musica y alegria y manera e potretnan aki ta ilustra, tur hende tabatin un sonrisa pa e camara di KLIP KLAP.





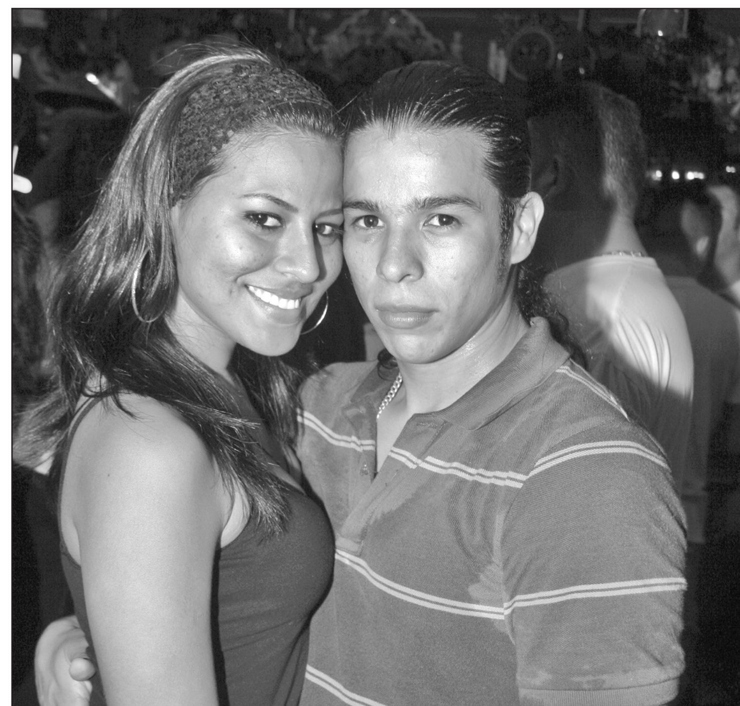












Happy Hour na Le Soleil Lounge



WESTPUNT – NBO a sa di buta ambiente y baliamento diabierna anochi aya na Le Soleil Lounge. Si bo ta busca un lugar upscale, pero caminda bo por disfruta di e musica dushi Caribense manera soca combina cu un merengue aki y un roadmarch aya; esaki ta e lugar cu bo tin di bay pa duna inicio na e fin di siman. Huzgando pa e caranan sonriente di tur esnan presente e anochi aki, no tin duda cu Le Soleil Lounge ta un di e mihor opcionnan pa loke ta trata Happy Hour.











Famoso locutor y dj Marcos Bislip lo ta back na radio

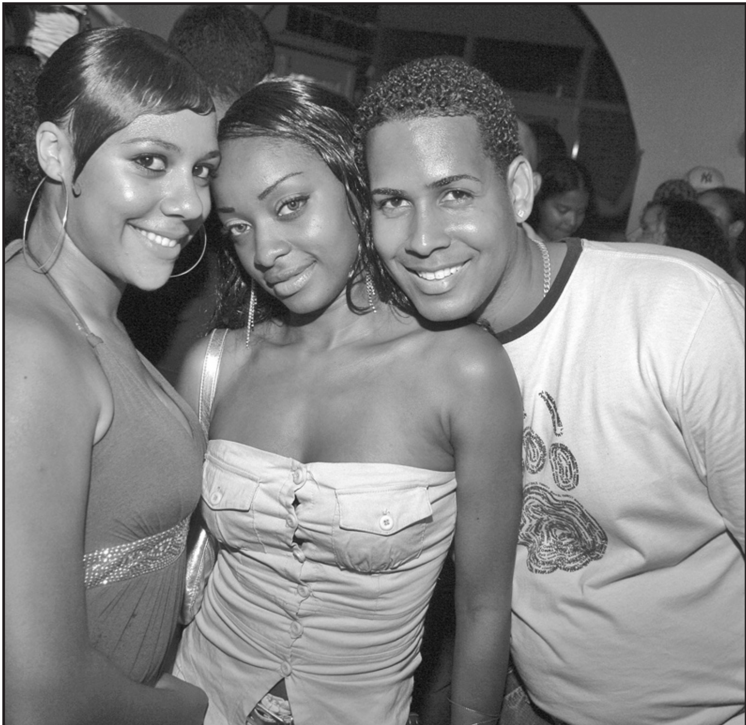
E lo bin cu un programa di musica romantico

ORANJESTAD - Ta asina cu e conocido y famoso locutor y dj, Marcos Bislip lo ta back na radio dentro di poco keda pendiente. Actualmente Marcos Bislip ta wardando ariba e luz berde pa bai den aire na radio cu un programacion cu musica romantico ariba un nivel y calidad hopi halto den radio difucion. Marcos ya ta conoci pa su profesionalismo como locutor y dj aki na Aruba.

Marcos ta haci su come back ariba peticion di e oyentenan y e publico cu ta pidi Marcos Bislip pa bai radio back paso e ta haci falta. Tur fin di Aña Marcos Bislip ta conoci pa e conteo oficial di fin di Aña na radio. Marcos no ta desconoci tampoco pa su trabou como periodista y reportero na radio. Marcos ta wardando ariba e luz berde pa asina nos sa exacto ki ora y ki dia e ta bai ta den aire oficialmente. Na e momentonan aki preparacionnan ta wordo haci pa Marcos por bai den aire na radio y nos ta spera cu esaki por keda cla mas pronto. Sigur hopi oyente ta bai gosa di un sintonia masha grandi mes conociendo Marcos Bislip su talento. Awor e streanan y e parehanan no ta bai ta nan so mas den oranan di anochi, nan lo wordo compaña pa e musica romantico di Marcos Bislip su programa radial.



Bin pa bo tambe goza den Tequila



ORANJESTAD – Un di e establecimentonan nocturno mas nobo na Aruba ta cla pa haci bo goza den gran forma. Tequila ta prepara pa entretene bo cu musica, ambiente y cocktail nan cu nunca antes boa yega di purba.

Nobo berdad pero masha conoci caba pa e poco tempo cu e tin den e bida nocturno di Aruba. Tequila t warda bo pa bo bin pasa bon!













Gambero Rosso cu tremendo ambiente durante Happy Hour

ORANJESTAD – Situa den e Marina Mall di Mar Azul, Gamero rosso e restaurant autenticamente Italiano ta pone ambiente durante di nan Happy Hour riba diabierna. Durante di siman cu a pasa, happy hour tabata ainda mas grandi cu presentacion y tasting di Aruba Trading su bebida mas popular na e momento nan aki esta XRated. Cu musica di e banda 'Click' tur esnan presenta a disfruta di un dushi anochi den Gambero Rosso su tremendo Happy Hour.













Na caminda pa Miss Aruba 2008…

Candidatanan dilanti di lens di Angelo pa sesion di potret oficial









ORANJESTAD – Recientemente a tuma lugar e sesion di potretnan oficial pa Miss Aruba 2008. E trabou aki a keda realiza na Renaissance Ocean Suites caminda e prome shotnan a ser tuma for di e candidatanan y cu lo ser uza como material promocional pa e certamen di e aña aki. E fotografo encargo cu e trabou aki tabata e conocido Angelo Trimon.

E sesion di potret oficial ta un di e actividadnan di mas importante di temporada ya cu ta duna e prome impresion na publico di cada un di e candidatanan. Y despues ta mira con hopi cada hoben a desaroya pa e final. Atrabes di e potretnan aki Aruba y rond mundo lo mira e candidatanan optando pa e corona y titulo di Miss Aruba 2008. Naturalmente, e grupo aki tin hopi mas flash pa bay mira prome cu e anochi final. Suerte na tur!





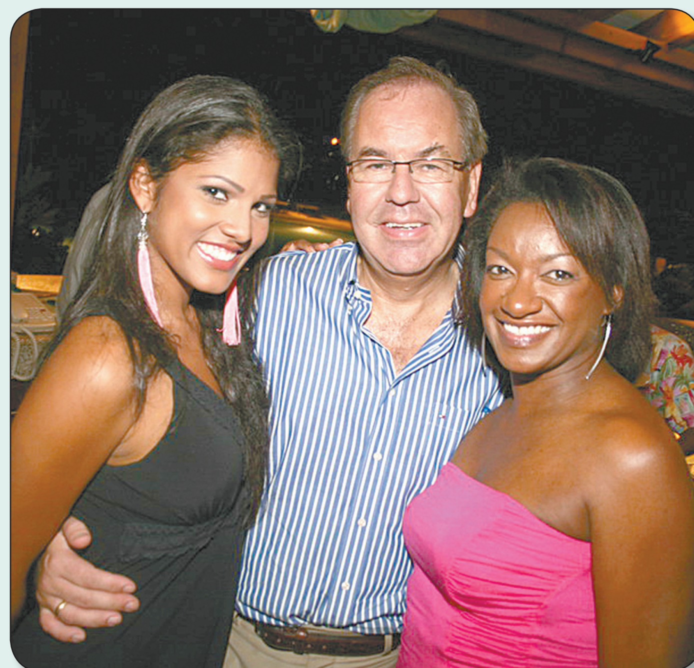






Sea Breeze Bar a habri su porta na Divi Village Golf & Beach Resort





Oranjestad - Divi Resorts Aruba ta keda ofrece mas facilidad aki na Aruba, awor cu un Bar & Restaurant completamente nobo, Sea Breeze Bar a habri Juni 13, 2008 pa tur esnan cu ta gusta lugar bon ambiente, hopi espacio, aire liber, musica, bon prijs combina cu tremendo servicio anto cu un bista unico riba laman di Caribe.

Sea Breeze Bar ta situa na Divi Village Golf & Beach Resort cu ta pega cu Camara di Comercio. E Bar ta rondo dunando bishitante un bista completo di e facilidad. Un bista panoramico riba e beach situa dilanti di e hotel, banda di e pool. Tambe nan ta dispone di un pista di baile amplio cu lo sirbi como escenario pa differente agrupashon musical cu lo presenta. Riba Diabierna lo tin e popular Happy Hour cu 2 for 1 Bar di 6pm- 9pm. E grupo musical cu ta percura pa e ambiente dushi cu ritmo bailable ta S.W.I.T.C.H.

S.W.I.T.C.H. ta cosisti di musico talentoso manera Danny Koolman, pianista I cantanta, Congero/Coro Randy Koolman, Ruth Jane Helder cantante, Ivan Thiel cantante/manager.Porbishita nan website na: switcharuba. com pa wak potret di tur nan evento cu nan ta toca I mas informashon di e banda.

Sea Breeze su restaurant tambe ta habri pa lunch I dinner 7 dia pa siman. Diabierne awor staff I personal ta warda bo pa e tremendo 2 for 1 Happy Hour di 6or di atardi pa 9or di anochi.









SHWBIZ KLIP BON DIA Aruba

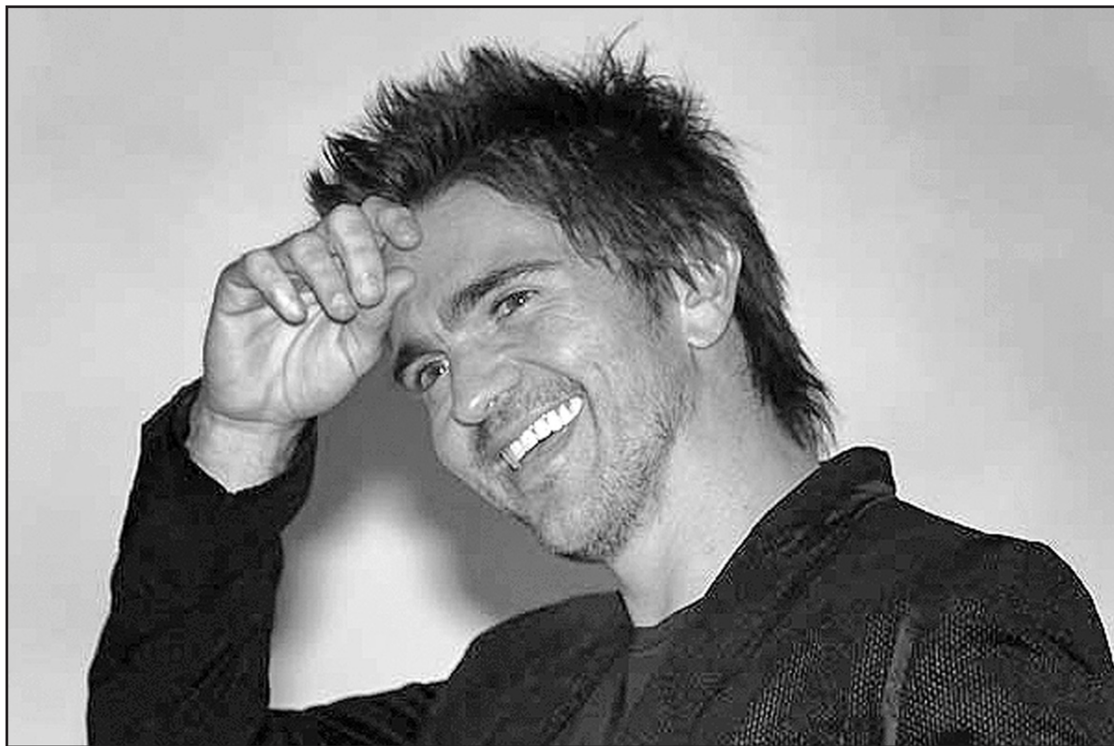
Juanes ta inicia su gira na Spaña c'un espectacular concierto

Juanes tabata respalda pa un luhoso escenografia ideal p'e gira aki crea pa Ray Winkler, diseñador cu a yega di traha pa The Rolling Stones, Robbie Williams of U2.

Durante e actuacion el a dirigi su mes n'e publico y el a recorda tur hende cu "tur e ciudadanonan di mundo mester ta mas uni cu nunca"."Tabata mas o menos dos luna pasa cu mi a participa den e concierto cu a tuma luga n'e frontera entre mi pais y Venezuela, banda di otro artistanan manera Miguel Bosé, Alejandro Sanz, Juan Luis Guerra y otronan, pa trata di duna un mensahe cu nos tur tin cu uni nos mes n'e mundo complica aki", asina Juanes a duna di conoce.

For di su aparicion riba escenario Juanes a logra p'e publico bula y canta tur su temanan henter e anochi cu a tuma luga na "el Recinto Hípico de Cáceres".Juan Esteban (cu ta su nomber real cu su famia dun'e), a haci un recompilacion di e temanan mas popular di su albumnan manera "Un día normal", "Sangre" y "La vida... es un ratico".E productor, guitarista y compositor tabata compaña pa un tremendo banda cu a compañ'e riba escenario cu ta midi 20 m y cu diferente plataforma cu ta 12 m di halto, e iluminacion tabata barbaro cu 150 aparato di luz mobil plus tres pantaya gigante.

Cu e tema "Camisa Negra" Juanes a sera e parti oficial di e concierto, aunke despues di



4 minuut di gritonan…Juanes a bolbe subi riba escenario pa sigui cu su gala di concierto.

Juanes tin programa pa bishita 14 ciudad spaño, mester menciona cu ya caba Juanes a bende mas di 1.3 Miyon copia di su ultimo album yama "La vida ... es un ratico".

Oprah un biaha mas eligi como e celebridad mas poderoso



E lista anual tambe ta inclui dos pareha entre e diez prome luganan, esaki ta e actriz Angelina Jolie cu a keda na di tres luga y su pareha Brad Pitt cu a keda na di 10 luga. E magnatenan di musica y recientemente a casa esta Beyonce Knowles y Jay-Z a keda na di 4 y 7 luga, respectivamente. E golfista Tiger Woods a mantene su di dos luga y David Beckham a keda na di 5 luga, mientras cu e actor Johnny Depp a keda na di 6 luga. E banda The Police a keda na di 8 luga despues di un exitoso gira mundial y e escritor J.K. Rowling a keda na di 9 luga, danki n'e lansamento di e ultimo buki di Harry Potter.

E beisbolista dominicano Alex Rodríguez di e team New York Yankees ta staciona na posicion number 24 y e ta e latino cu'e ranking mas halto. Posición number 38 ta figura e astro di futbol brasilero y FC Barcelona, Ronaldinho, danki n'e gran cobertura di prensa cu e ta haya, ademas di su salario y acuerdonan publicitario cu Nike y Pepsi.

E Spaño Fernando Alonso, dos biaha campeon di Formula Uno, ta aparece na di 43 despues di su dificil situación cu e la pasa na 2007.

E modelo brasilero Gisele Bündchen a keda na di 66 posicion gran parti di esaki ta danki n'e contratnan publicitario cu e la haya plus su romance cu e streya di futbol Americano Tom Brady di The New England Patriots. E golfista Mexicano Lorena Ochoa cu ta number uno di mundo (LPGA) ta n'e posicion 88 danki n'e 4.4 Miyon US Dollar cu e la gana na 2007….mientras cu e temporada aki Lorena Ochoa ya caba a gana 6 torneo y a recaudao 1.8 Miyon US Dollar mas.

E posicionnan ta duna miho peso di e ganashi cu nan ta haci compara cu aña pasa, pero den e lista aki ta destaca nan presencia riba internet, reportahenan di prensa, portada di revista y mencionan na radio y television.



Jolie: Embaraso ta lo mas 'magnifico di e bida sexual'



"E ta magnifico p'e bida sexual", asina e actiz a declara den e revista Entertainment Weekly. "E ta yuda'bo di ta mucho mas creativo. Di e forma aki bo ta diverti bo mes y como hende muhe bo ta mas rondo".

Angelina Jolie cu ta sperando morocho a señala cu e babynan lo nace na august. Angelina y Brad Pitt, tin 4 yiu, nan ta Maddox di 6 aña, Pax di 4; Zahara di 3 y Shiloh di 2 aña.

Ora nan a puntr'e con e tin planea di encarga su mes cu 6 yiu chikito, e actriz di 33 aña a responde: "Realmente e no sa, e mayornan (di Brad) ta sperando e dia yega p'asina apoya nos y afortunadamente nos por conta cu e ayudo ey si nos tin mester di dje, pero nos ta bay purba….manera semper nos a haci y purbando di equilibra lo miho cu nos por".

Jolie a bisa cu nan ta desea di sigura nan mes hunto cu su yiunan mayor cu tambe ta inclui den e team di yudansa asina cu e babynan nace.

"Nan ta suficiente grandi pa cambia nan bruki di nan mes, alimentanan mes. Nos ta purbando di haya formanan pa esaki bira tareanan divertido den grupo", asina Jolie a duna di conoce.

Tambe a wordo puntra n'e actriz su relacion cu Pitt di 44 aña cu no ta casa cune ainda, Jolie a responde: "Nos tin e problema ey semper. Ami a bisa semper, e ta tata di mi yiunan. Sinembargo, mitar di e tempo nan ta referi na nos manera 'bo casa esaki, bo casa esaya'. Nos a 'lebomai' di coreginan tur", Jolie a duna di conoce.

Angelina Jolie cu tin dos proyecto filmico titula "Wanted" y "Changeling", ta sigui genera reaccion fuerte den e publico, loke ta haci positivo.

"Cu tin algun persona ta apoya'mi y otronan no, realmente no ta bisa'mi cu mi ta tumando decisionnan y cu mi ta para firme na algo cu mi ta kere den dje. Esaki ta e decisionnan cu ami ta tuma den mi bida y esey ta lo corecto", asina Jolie a finalisa bisando.

Madonna ta desmenti di a contrata abogado pa divorcio



Madonna a desmenti por medio di su representante, cu el a inicia cu un demanda di divorcio contra di su casa esta e cineasta Guy Richie.

"E informacion ey ta totalmente falso", asina e vocero di Madonna a duna di conoce, relaciona cu e rumor cu tin ta circulando rond di un supuesto contratacion haci cu e abogado Nicholas Mostyn, specialista den divorcio y cu a representa Heather Mills den e caso di divorcio cu Paul McCartney.

E rumornan di separacion ta perseguiendo Madonna durante henter un aña y segun esnan masha yega n'e artista e situacion aki a cuminsa afecta su relacion familiar.

Ta aresta e rapper Coolio na Hollywood



E conocido rapper Coolio a wordo aresta den siman pa un ordo hudicial pendiente cu e tin pa un delito menor, esaki debi cu e tabata stuur cu un rijbewijs caduca asina e polis di Los Angeles a informa.

E musico di 44 aña a wordo laga den libertad 5 ora despues cu e la wordo aresta despues cu polis a takel su Hummer mas o menos 1:45 di marduga na Hollywood. E artista mester a pone riba mesa 10 Mil USDollar como fianza, mientras cu polis a detene pasobra e registro di e auto a expira, pero ora nan a listra su documentonan nan a nota cu su rijbewijs tabata caduca y cu e tabatin pendiente un ordo hudicial den su contra, asina e agente Ana Aguirre a duna di conoce.

Coolio, su nomber berdadero ta Artis Leon Ivey Jr. a bira masha famoso na 1995 cu e sensiyo "Gangsta's Paradise".

SHWBIZ KLIP BON DIA Aruba



A menasa pa divulga video lesbico di Paris Hilton



Tur cos ta cuminsa unda cu Britney a menasa su ex amiga cu e lo ilustra e imagenan si e no stop di maltrata hendenan cu ta rond di dje.
E pelea aki a cuminsa na momento cu Paris Hilton a evita di cuminda e cantante e dia di su hacimento di aña y dje dia ey ex amiga no ta dirigi palabra na otro.
"Awo Paris ta evita di papia cu Britney Spears, pasobra e sa di e pelea ey y lo unico cu cos cu por sali di esaki cu e ta sali perdi", asina un persona masha yega na Paris a duna di conoce….

Luis Miguel a festeha su aña cu su yiu Michelle Salas



Luis Miguel a festeha na ordo cu presencia di famia y amigonan, entre nan e ruman di e cantante Alejandro Gallego Basteri, su manager y amigo Alejandro Asensi, e supuesto 'affair' di Michelle. E cantante Chayanne cu su casa, mientras cu Aracely Arámbula y su yiu Miguel a briya cu nan ausencia. Te asina leu cu nos a compronde nan a keda Mexico manera nada no a pasa mientras cu na Miami tabatin tremendo fiesta pa celebra Luis Mi su aña.
Porcierto ta wordo specula cu Luismi ya caba a acepta Asensi como yerno, e manager di cantante y su yui muhe a wordo mira cariñosamente hunto ta trip den e yate di Luis Miguel.

Katie Holmes ta debut na Broadway na september

Ora cu e cortina subi y Katie Colmes a aprece pa prome biaha na Broadway lo ta dia 18 september.
P'e fecha ey, e actiz lo ta den e elenco "Dawson's Creek" y e casa Tom Cruise lo actua den e funcion di pre-estreno di e obra di Arthur Miller "All My Sons", asina a wordo anuncia den siman p'e productor Eric Falkenstein.
Den e produccion aki tambe lo tin actuacion di John Lithgow, Dianne Wiest y Patrick Wilson cu porcierto ta cuminza oficialmente dia 16 october den e Teatro Gerald Schoenfeld pa tempo limita te cu 11 januari.

"All My Sons" ta basa riba e empresario Joe Keller (Lithgow), cual fabrica ta provee cilindernan defectuoso na ehercito, esaki ta hiba y provoca morto di 21 piloto durante e di dos guera mundial.
Y su socio ta esun cu ta bai sera pa eror. Wiest tin e rol di e casa di Keller; Wilson, ta esun di e yiu idealista; y Holmes, tin e rol di ta e chick di e yiu di e socio di Keller.

Director di e obra aki ta Simon McBurney cu ta esun responsabel pa "All My Sons" un obra dramatica. E prijs maximo pa tur e funcionnan nocturno como tambe matine riba diasabra y diadomingo lo ta 116,50 USDollar y e matine di diaranson ta 111,50 USDollar.
Mesun prijs e carchi ta p'e obra "Equus", protagonisa pa Daniel Radcliffe y Richard Griffiths ora cu esaki wordo estrena na september.

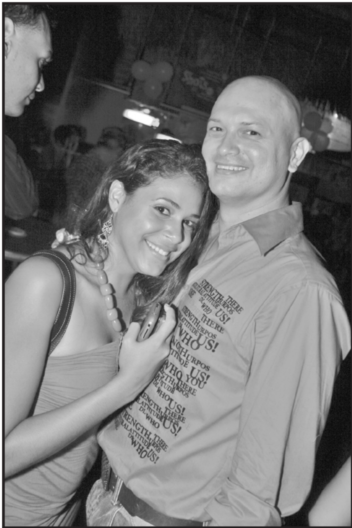
Ainda no a wordo anuncia kico lo ta e costo di e entradanan premium (cu ta e miho asientonan den e teatro) pa "All My Sons", pero esnan di "Equus" ta costa 251,50 US Dollar y por yega te na 301,50 den e dia di "Thanksgiving y Pasco".
Den comparacion e prijs di entrada, e carchi no premium di obra "August: Osage County" ganadora di e premio Tony 2008, ta conta c'un maximo di 110 USDollar. Mientras cu e obra "Cat on a Hot Tin Roof" ta costa 96,50 US Dollar y "Boeing-Boeing" ganador di e premio Tony 2008 pa Miho reposicion di un obra ta costa 99,50 US Dollar.

E dori di ambiente semper ta pone bo goza






ORANJESTAD – Fin di siman, durante di siman no ta importa e dia, Señor Frogs semper tin ambiente pa esnan cu ta buscando esaki.Cu masha hopi entretenimento, wega, dushi musica y cocktails spectacular e dori di ambiente pa percura pa tur hende cu drenta door di su portanan pasa un anochi yen di gozo. Wak pa bo mes ya asina e fin di siman aki si bo no ta keda afo.













Bailamento henter anochi den Wong Sheung Wong













ORANJESTAD – Ora fin di siman yega tur hende ta busca di momentonan bon y dushi na unda cu nan pro disfruta.

Wong Sheung Wong ta un di e lugarnan na unda cu un cantidad masha grandi di hende topa pa asina balia y goza di e comienzo di fin di siman den gran ambiente riba e dushi tononan di Claudius y su grupo Oreo, cu sa e gusto di esnan presente y semper ta pone nan goza.

Ladies First di Señor Frog's pa juni



ORANJESTAD – Dia 7 di juni tabata e prome diasabra di luna di juni y como regla, esey ta un anochi super special na Señor Frog's. E anochi aki hende muher ta manda, y aunke esey no ta un diferente di cualkier otro anochi den e establecimento aki, tog a dicidi di duna un nomber y toke special. E personal Samper amabel di Señor Frog's ta bay ainda mas leu den percura cu cada un y tur lady den cas ta pasando tremendamente. E 'feeling' ey a keda refleha riba cada un di e potretnan cu KLIP KLAP a haya di e anochi.















Les di Streetdance, Hip Hop y Kruemp den Scol di Arte na San Nicolas

SAN NICOLAS - Despues di a traha cu gruponan na Hulanda, Club Bonaire y Filomena College aki na Aruba, e hoben Boris Wever cu sosten di su mama Jessica Wever, ta bai ofrece lesnan di Streetdance, Hip Hop y Kruemp.

For di chikito caba Boris tabata encanta cu estilo di baile di Micheal Jackson y pa añanan a sigui practic'e, awor na edad di 22 aña Boris ta cumpli cu su deseo di yuda train hoben tambe den un forma sano den Scol di Arte na San Nicolas.

E lesnan lo tuma lugar ariba Diaranson y Diabierna di 4or pa 5or di atardi. Contribucion pa hoben ta Afl 50,- pa luna. Tur mayor o hoben cu ta desea mas informacion por yama Sra. Jessica Wever libremente na 5636882 of Boris Wever na 5681835. Riba e foto por goza Boris bisti y den un pose estilo Micheal Jackson.

Season Finale Fashionista Party tabata master!



ORANJESTAD – Pa clausura otro temporada sumamente exitoso di Aruba Model Search 2008 diasabra siman pasa tabatin un tremendo "Fashionista Party" na Cafe Bahia. Cu Ronchi De Cuba y su tremendo ekipo di AMS2008 na encargo, e anochi tabata fenomenal. Participantenan oficial di AMS2008, e crew completo, invitadonan especial, y tambe algun di e elenco internacional cu ainda cu tabata na Aruba ainda, a disfruta di e fiesta aki. Musica tabata den man di DJ Edson y Youth Extreme cu a haci furor. Esaki ta algun di e momentonan super di e anochi cu a keda capta pa e fab fotog di KLIP KLAP, Jason!







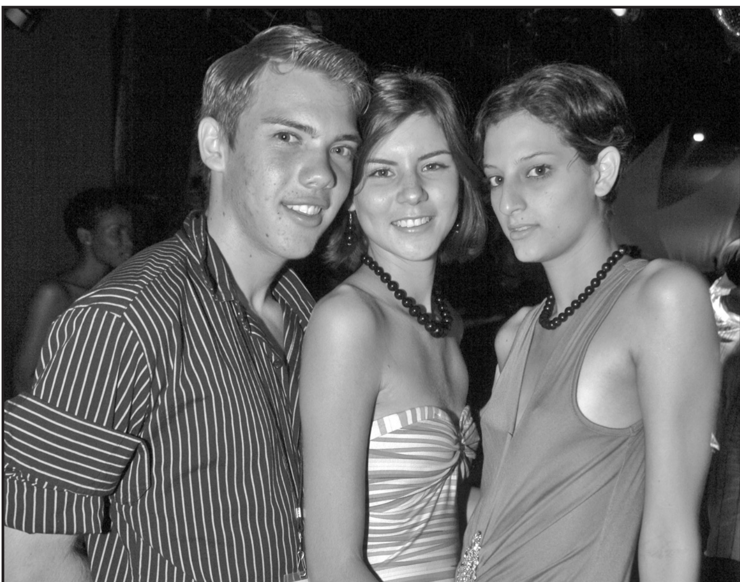
















Aries
21 Mrt-19 April
Aries
Baha e nivel di sentimento cu bo tin pa un persona awe. Laga nan acerca bo embes di abo acerca nan.

Tauro
20 April-20Mei
Taurus
Plannan di vuelo lo ta na bo mente awe, e lo ta asina hopi cu e ta stroba bo di traha awe.

Geminis
21 Mei-21Juni
Gemini
Bo vision ta cla manera un bel. Y diripiente e escogencia cu bo tin cu haci lo ta cla pa bo!

Cancer
22 Juni-22 Juli
Cancer
Pensa bon con otro hende ta percibi bo, ta conciente di esaki lo ta un yabi clave den bo desaroyo.

Leo
23 Juli-22 Aug.
Leo
Un hende cu bo ta stima lo tira un cambio den bo schedule awe, no preocupa bo mes cu esaki.

Virgo
23 Aug. - 22 Sept.
Virgo
Un hende cu diripiente a tuma un otro rol, ta haciendo falta den loke cu bo tin cu haci diariamente.

Libra
23 Sept. - 23 Oct.
Libra
Pone atencion ya cu tempran den dia un amigo lo laga bo sa cu nan lo tin mester di algo.

Scorpio
24 Oct. - 21 Nov.
Scorpio
Un amigo y abo tin ideanan contrario di kico pa haci pa diberti boso mes, purba yega na un compromiso.

Sagitario
22 Nov. - 21 Dec.
Sagitario
Embes di tuma loke cu un hende ta ofrece bo na e momento nan aki, neng'e y warda loke cu e ta ofrece pa dspues.

Capricornio
22 Dec. - 19 Jan.
Capricornio
Cuida e sentimento di un persona insigur ta sumamente dificil, miho bo evita nan awe.

Aquario
20 Jan. - 21 Feb.
Aquarius
Si bo tene bo cabes abou awe, ta con lo bo por wak e oportunidadnan cu ta presenta nan mes awe?

Pisces
21 Feb. - 20 Mrt.
Piscis
Lo bo wordo distrae pa e actividadnan di bo grupo di amigo awe, lo ta miho pa bo participa cu nan.

3 SPENCER TRACY FILMS

8

Adam's Rib
Captains Courageous
Dante's Inferno
Desk Set
Father of the Bride
Inherit the Wind
Judgment at Nuremberg
Libeled Lady
Northwest Passage
Pat and Mike
Test Pilot
The Last Hurrah
Tortilla Flat
Woman of the Year

R	O	F	T	H	P	E	B	N	F	E	R	N	O	A
E	Y	B	E	F	M	R	M	I	S	E	A	F	L	T
H	J	I	R	E	J	E	G	E	R	T	I	L	I	Y
T	G	T	D	T	S	T	W	T	N	U	N	L	R	T
V	A	O	I	P	D	X	N	H	A	T	A	E	O	Q
I	F	L	J	U	G	M	E	I	P	C	Z	D	S	T
X	N	H	E	D	Y	P	Z	T	A	L	H	A	G	U
Q	U	T	T	R	A	Q	A	I	Y	J	W	R	E	O
A	N	D	H	I	L	E	E	V	N	S	C	U	T	H
T	A	O	M	E	D	L	D	B	D	E	O	L	S	U
U	E	P	I	K	W	N	I	E	S	K	S	E	A	R
G	B	K	W	E	I	G	L	T	Y	E	U	X	H	R
A	N	E	N	H	T	J	H	E	M	W	H	T	H	A
S	S	T	O	R	F	O	A	A	O	T	I	B	M	D
R	S	A	P	M	P	R	N	O	F	S	R	S	A	A

SUDOKU PUZZLES

4	7		9	1	2			
		6				9		2
2	9	3	8	5			4	1
	4					5	2	
9	3				4		1	7
6	5		2	7	1			
		9	4	2				5
		1	6	3		2		
5		4	1		9	6		3

- Den cada hoki mester tin un number di 1 pa 9.
- Den cada rij y den cada colom di e cuadra mester tin 9 number, sin ripiti ningun di nan.
- Den cada un di e 9 cuadra chikito mester tin e 9 number, sin ripiti ningun di nan.

SOLUSHON

4 5

4	7	5	9	1	2	3	6	8
8	1	6	7	4	3	9	5	2
2	9	3	8	5	6	7	4	1
1	4	7	3	9	8	5	2	6
9	3	2	5	6	4	8	1	7
6	5	8	2	7	1	4	3	9
3	6	9	4	2	7	1	8	5
7	8	1	6	3	5	2	9	4
5	2	4	1	8	9	6	7	3

NO LUBIDA CU TIN DJIS UN SOLUCION UNICO PA CADA WEGA DI SUDOKU

Dockter na Warda

ORANJESTAD
Dr. Lili Beke-Martinez
SAN NICOLAAS
Dr. Britt-Croes

Botica na warda

Oranjestad:
Botica Dakota
San Nicolaas:
Botica Centro Medico



No. di Polis	581-1100
Oranjestad	582-4000
Noord	587-0009
Sta. Cruz	585-4710
Savaneta	584-7000
San Nicolas	584-5000

Emergency Numbers

BRANDWEER DIEST

Emergencia	911
Polis	100
Brandweer	115
Brandweer II	582-1108
Tipline di Polis	11141
Hospital	587-4300

Oranjestad

Ambulance	582-1234
Warda Polis	582-4000
BGD Oranjestad	582-8877

San Nicolas

Ambulance	584-5050
Warda Polis	584-5000
BGD San Nicolas	584-1606
Valero Security	584-1720

Services

Elmar	583-3000
Informacion	118
Kadaster	582-1311
Serlimar	584-6456
Setar	582-5151
Taxi	582-2116
Web	585-4600
Voogdijraad	582-1262
Taxi- Tas	587-5900
Bureau Sostenemi	588-1010

Cruise Ship



Funeraria's

AD Patres	584-2299
Del Pueblo	582-5622
Mementomori	583-3358
Zepp Wever	582-1612

Foundation

Fellowship Clinic
Tel: 584-6440
Alcoholism & Drug Addiction, Anonymity guaranteed

Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA) Tel: 583-2999

Fundacion Respetami
Tel: 582-4433

Fundacion Diabetico Arubano
Tel: 583-3808

Narcotics Anonymous
Tel: 583-8989

Fundacion Amor pa Prohimo
Tel: 583-3354 / 586-6976

Ambiente a sigui den Nextdoor despues di wega





ORANJESTAD – Despues cu Hulanda a gana e ambiente tabata mucho grandi pa lag'e te ey. Pesey mes Nextdoor tabata e luga perfecto pa sinta y disfruta di algun cocktail den bon compania. Varios ta esnan cu a topa eynan pa asina sigui celebra e victoria di Hulanda y alavez disfruta di e fin di siman cu a caba di cuminsa. Wak pa bo mes con esnan presente a disfruta na Nextdoor, situa den Renaissance Market Place.













'Feel the Rush'...e ambiente mas grandi di fin di siman ta Hulanda su wega diasabra

GASPARITO – Manera cu tur hende sa caba diasabra awo Hulanda ta hunga contra di Russia y esey lo ta e evento principal di e fin di siman aki. Pesey mes Marietje Printing a percura pa e tin tur articulo necesario pa asina bo apoya Hulanda den gran forma.

Pechi, banderin pa auto, y t-shirt tur loke cu bo ta desea pa asina bo 'Feel the Rush' di e fin di siman aki durante di e evento mas grandi di fin di siman.





DEPORTE BON DIA Aruba

DEPORTE

Den Baseball ABBA

Stars Organisation ta gana Remax Braves 7 - 4

CAMACURI- E campeonato di baseball ABBA a continua ariba tereno di Caribe.

Sigui lesa pagina 3

DEPORTE

Shanayah HOWELL ta gradici Aruba henter pa su apoyo

Ami Shanayah HOWELL ta gradici Dios Tata pa duna mi salud, sabedoria y abelidad pa core bais (BMX)

Sigui lesa pagina 4

DEPORTE

Aruba Practical Shooters lo organisa 'Aruba Open 2008'

Sigui lesa pagina 6

For di CMB durate di ceremonia spcial

Andres Krozendijk y Hareld Faro a ricibi reconocimento como "Heroenan di Prensa Deportivo"

ORANJESTAD- Durante di un recepcion ameno na oficina principal di Caribbean Mercantile Bank, a tuma lugar un ceremonia caminda CMB a duna reconocimento na varios personalidad den deporte di Aruba, esnan cu a traha den prensa.
Entre esnan cu a ricibi e reconocimento bon mereci, tin sr. Andres Krozendijk y Hareld Faro di Deporte Bon Dia Aruba pa cual gerencia y staff ta manda palabranan di felicitacion na ambos, y tambe na tur cu a ricibi e reconocimento aki.
Un pabien grandi tambe na CMB cu a percura pa premia esnan cu dia den y dia afo, ta traha pa duna pueblo tur informacion deportivo di nos atletanan.

Pabien RCA Divicion di Honor cu boso titulo di "Campeon di Aruba 2007-2008"!!!



Directiva di ASV RCA presedi pa sr Juan Ady Thijsen hunto cu tur su comissionnan, hungadornan, miembro- y fanaticonan kier a felicita nos equipo tricolor "RCA Divicion di Honor" pa cu e titulo maximo di "Campeon di Aruba 2007-2008 "
Cu esaki treciendo asina e di 40 titulo di Campeon di Aruba pa nos organisacion y asina tambe e di 40 strea ariba nos bandera!
Pabien y mas pabien cu boso logro bon merecí!
Ki bunita manera pa asina aki habri e celebracion di nos 75 aña di existencia cual nos lo cumpli 15 di februari 2009.
Directiva di ASV RCA kier a hasi uso di e oportunidad aki pa felicita y gradici nos sponsor principal "Visser Pharmacy" sr.Richard Visser y sr.Dick Souge cu a sa di pone nan confiansa den nos equipo y nos organisacion.
Tambe na tur nos sostenedornan, tur cu di un of otro forma a sa di contribui, sostene y apoya nos equipo tricolor.
Na nos simpatisadornan y nos fanaticonan fiel cu a sa di respalda nos equipo fuertemente treciendo tremendo ambiente di fiesta di futbol den tribunenan animando nos hungadornan te final .
Por ultimo na tur cu a compaña e "**Campeonnan**" diadomingo ultimo den e tremendo "Parada di Victoria"! Danki, danki di curason na cada un di boso!!!!!!

Na Maurice Escalona goalgetter 2007-2008 cu su 35 goalnan total, y cu porcierto a kibra e record di AVB esta di a score 8 goal den un solo partido den e campeonato di division di honor Setar 2007-2008 aki, na Giovanni Thode, defensa di aña y tambe e MVP di campeonato 2007-2008 , na e gran prospecto Steven Rua Melchor cu su premio di hungador mas diciplina y na nos DT Johnny Douglas eligi como e entrenador di aña, Pabien!!!!!
Directiva, Aruba y tur cu ta RCA ta felicita boso cu e logronan aki!!!
RCA hunto cu AVB kier hasi uso di e oportunidad aki tambe pa recorda tur amantenan di futbol, RCA'ersnan y Aruba henter pa e gran encuentro di dia 2 di juli proximo na unda RCA-reforsa lo midi forsa cu NEC for di Nijmegen Hulanda na unda sigur sigur nos lo bai duna un bon bataya.
Na fanaticonan, keda pendiente pa T'shirtnan cu lo bai ta disponibel pa asina apoya nos equipo tricolor!
Por ultimo Directiva di ASV RCA kier a felicita e Directiva di AVB pa cu e Campeonato Setar 2007-2008 ,tambe nos felicitacion na e refreenan, na tur e equiponan participante especialmente na esnan cu a clasifica pa e semi final y final,esta, La Fama, Nacional y Britannia.

Nos ta gradici y felicita tambe nos Staf Technico encabesa pa Johnny Douglas, cu hunto cu Joy Rosa, Hubert Solognier, Gachi Van Cleef, Eric Gomez, Marlon Maduro y Denny Kelly a hasi un tremendo trabao.
Y na nos equipo tricolor,
"Campeonnan 2007-2008"………………..
Jean-Pierre, Randel, Benita, Eugene, Sambo, Nuboer, Paesch, Jesus, Igor,Nono, Charles, Juan-Carlos,Valentijn, Thode, Clayon,Alberto, Raymond, Omar, Eduardo, Erik, Ale, Steven, Jeffrey,Igor,Robertje, Toshaki,Wever, Brison, David,Maurice,Ronald, Jean-Luc cu a score 3 di e 4 goalnan di final y Juancho cu a bin "sella" e titulo di Campeon!!!

Pabien…,hopi pabien y danki,danki na cada un di bosonan tur cu a trece pa **RCA** e titulo di Campeon 2007-2008 aki, contribuyendo asina na historia di boso club, **RCA**, treciendo e di 40 titulo di campeon di division di honor, e di 40 strea ariba nos bandera tricolor!!!
Di parti di Directiva y tur RCA'ersnan pa bida……………..
PABIEN Y DANKI CAMPEONNAN!!!!!

Den Baseball ABBA

Stars Organisation ta gana Remax Braves 7 - 4

CAMACURI- E campeonato di baseball ABBA a continua ariba tereno di Caribe na Dakota, na unda nos di Deporte Bon Dia a pasa y presencia e partido den Infantil A entre Remax y Stars.

Nos tin cu bisa cu e hobencito Dayson Croes a pitcha un tremendo wega na unda el a permiti un solo hit, mientras cu e equipo di Stars ta bati no menos cu 7 hit y ta anota 7 careda. Best batters Stars Organization, Albert Pop 3-2, Dwayne Chirino 3-2, Gillian Wernet 3-2 y Edron Tromp 2-1. Den e otro weganan den Rookies A, tabatin un solo partido, aki Stars ta supera Caprisun cu anotacion di 8 - 4.

Den Rookies AA, Bright ta gana Stars cu e score di 8 - 2, pitcher ganador Jerrick Francees, mientras Daniel Dix ta carga e derota. Best batters Bright Bakery, Valemtino Dirksz 2-2, Jerrick Francees 3-3, Quyon Canister 2-1 Best batters Stars Organization, Geoffrey da Silva 1-1, Arthie Lacle 2-1. Pa su majan Stars Organisation ta gana Provence Pool 10 - 6, tras di 7 hit pa Stars y 3 hit pa Provence. Pitcher ganador Jeandrick Arcaya, perdedor tabata Aldwin Tromp.

Best batters Stars Organization, Brandon Rincones 2-1, Lennon Ashby 3-2, Reginald Edwarda 2-2, Jaymir Statia 2-1 y Brandon Reyes 2-1, mientras best batters Provence Pool Services tabata Aldwin Tromp 2-1 Mariano Decena 1-1 y Glenrick Maduro 2-1, den otro wega San Nicolas Rangers ta perde di Bright 10 - 4. Pithcer Quyon Canister, perdedor tabata Chris Maduro, best batters Bright Bakery tabata Myron Catalina 2-1, Miguel Thiel 2-1, Norwin Koolman 2-1 y Dimitry Belleza 1-1, mientras cu best batters San Nicolas Rangers tabata Chris Maduro 2-1, Ian Kyle Bremo 1-1, Wilson Mavarez 1-1, Hector Fabian 2-1 y Shauim Quandt 1-1. Den infantil A, PMC Rangers ta gana Eco Tec 2 - 1, pitcher ganador a resulta John Michael Halley y perdedor a resulta Reinier v/d Berg. Best batters PMC Rangers Che-Kong Cheung 3-1, John Michael Halley 3-2 y Johne Rasmijn 1-1 , best batters Ecotech Jorge Vrolijk 3-1 Shandrick Maduro 3-1 Joell Thomas 3-1 y Renier v/d Berg 2-1, den otro wega Benjamin ta gana PMC 6 - 2, pitcher ganador Orvin Koolman, perdedor Bhuwanashwar Dyal.

Best batters Benjamin Security Artoir Herrera 2-1 y best batters PMC Rangers Isaiah Didder 3-2 y Johne Rasmijn 2-1.





Shanayah HOWELL ta gradici Aruba henter pa su apoyo





Ami Shanayah HOWELL ta gradici Dios Tata pa duna mi salud, sabedoria y abelidad pa core bais (BMX)
Tambe pa mi por representa mi pais Aruba rond di mundo, conquistando e di tres lugar di mundo den Bmx na China.
Arubianonan y ciudadanonan bosonan ta mi forsa y rason pa mi sigui hasi mi best.
Mi ta keda sumamente contento pa wak con mi hendenan di Aruba ta respaldami. Danki di curason pa boso apoyo.
Mi ta stima mi pais y mi bandera. Semper lo mi haci mi best pa Aruba su nomber keda rezona positivamente den exterior.
Mi main sponser, New India Assurance Sra. Joy Raghunath cu semper ta sostene mi all out y ta un ehempel sigur pa hopi comerciante di Aruba. Kiwanis Club Palm Beach cu tambe ta mi sponser fiel, Digicel cu semper mi por depende riba nan.
La tratoria El Farro Blanco Restaurant, Laboratorio familiar y Pepsi tambe ta mi sponsernan cu nunca ta lagami na caya. Matutino Diario y Bon dia Aruba, Check Point Color, Octavio Hodge, y Subsidie Commissie.
Tur mi otro sponsernan cu no ta mi sponsernan di mundial pero cu ta coopera cumi durante di aña Danki.
Un Danki tambe na Sr. David Wilson, Dr. Blume y Dr. Boderie,Hyatt hotel,Quality food mart, mi bike micanic cu tambe semper ta sostene mi 100%. Mi Famianan Fanaticonan, miembronan di prensa mi fotografonan favorito, nan sa ken nan ta. Danki pa boso sosten y pa trece informacion di mi caredanan pa nos pueblo. Tur e revistanan. Mi juffrouw Audy, amigo nan di scol y cabesante di scol di St. Michael y tur pero tur hende masha masha danki pa e respaldo cu semper boso tin pami. Mi super coach/trainer Jozef Everon danki pa bo tempo y pasenshi.Boso nan tur ta forma parti di mi team y sin bosonan lo mi no por yega asina leeuw. Si mi por a lubida un persona of instancia sorry pero ta fout di mi tata ha ha ha.

Receta di MAMA

MMM

• BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT •

Chop Suey

Ingredientenan:

1 lb. di carni di porco sin weso
½ cup di awa
2 cuchara grandi di cornstarch (maizena)
3 cuchara grandi di soy sauce
1 cuchara grandi di dry sherry Pale Dry Gil Galan
1 ½ telep di salo
¼ telep di ginger powder
¼ telep di monosodium glutamate
2 cuchara grandi di azeta dushi
2 cup di colo Chines, corta fini fini
1 cup di selder geslice fini - ½ cup di siboyo largo, geslice
1 bleki di bean sprouts, scoria e likido
1 bleki di bamboo shoots, scoria e likido
1 bleki di water chestnuts, scoria e likido
½ telep di Chinese powder - 1 cup di aros herbi

Preparacion:

Cu un cuchiu skerpi slice e carni di porco fini fini. Den un comchi grandi combina e awa y e 6 ingredientenan cu ta bini despues. Keinta e azeta den un planchi y hasa e carni te ora e bira bruin. Keda drei e lihe pa 5 minuut. Agrega e mescla di e cornstarch y tur e demas ingredientenan menos aros. Hasanan y drei nan te ora tur e berduranan ta moli. Sirbi e ariba e aros.

Bon Appetit!

BON DIA Aruba
www.bondia.com
• Deporte • Social • Suceso • Cultural








Den stadion Guillermo Prospero Trinidad

Playoff di futbol LIFIDA lo inicia mayan mainta







DAKOTA- E playoff di futbol LIFIDA lo inicia awemainta cu weganan den e categorianan di mini-baby,baby,Lifida A y B.

Diferente equipo a bataya casi un aña largo, mayoria biaha ariba diasabra contra di otro, majan e miho cuater equiponan restante den cada division lo mira ta kende lo sali e campeon di futbol LIFIDA.

E equiponan clasifica den mini baby ta RCA, Britannia, Washington y Nacional, den division di baby, nos ta haya RCA, Estrella, Brazil Jr y Britannia, mientras den division A nos ta haya e equiponan di RCA, Britannia, Washington y Brazil Jr y por ultimo den e division B, nos ta haya e equiponan di Estrella, Washington, Britannia y Brazil Jr. Remarcabel ta cu e equipo di Britannia tin un equipo representa den tur division, mientras cu RCA, Brazil Jr y Washington a clasifica den tres division, tambe e equipo di Dakota Lifida despues di hopi aña no lo tin un equipo representa den e playoffnan final.

E weganan lo cuminsa pa 8.45 di mainta y lo termina te cu 3.45 di atardi, pues un un dia yena cu futbol infantil.

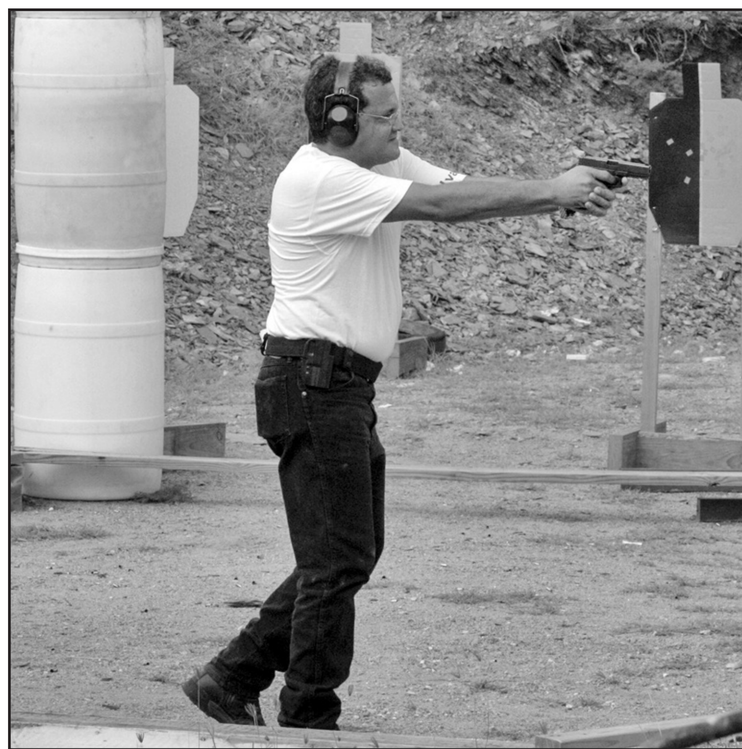
E gran final lo ser hunga diadomingo dia 29 di juni. Di parti di Deporte Bon Dia nos kier a desea tur equipo hopi suerte den e playoff final, corda ariba Fair Play y e miho equipo lo ta esun triunfador.

Mas cu claro nos ta spera cu henter e pueblo di Aruba, specialmente e fanaticada grandi di futbol, pa yega stadion di Guillermo Trinidad na Dakota y apoya nos futuro futbolistanan.

Competencia internacional di tiro na Aruba

Aruba Practical Shooters lo organisa 'Aruba Open 2008'











WELA- Un Competencia grandi den un dushi solo cu Aruba so tin. Dos anja pasa a tene un competencia di tiro internacional na Aruba, e tempo ey, e Aruba Open 2006, na unda un gran cantidad di tiradornan di exterior a bini Aruba y a haci e competencia uno grandi y sigur ariba nivel.

Mirando e exito di dos anja pasa a dicidi di ripiti e competencia aki, pero awor e Aruba Open 2008.

Aruba Practical Shooters kier a participa na tur su miembronan cu un biaha mas lo ser teni na Aruba, un competencia internacional di tiro, e asina yama Aruba Open 2008. Ya tin varios bon tirado di exterior ya a confirma na participacion pa cu e competencia aki.

E Aruba Open 2008 lo ser teni e ariba dianan Juli 25-26-2. Directiva di Aruba Practical Shooters ta pidi cooperacion di tur miembro pa bin yuda nos traha e stagenan.

Den e competencia ta bai tin 10 stage hopi bon hinca den otro. Nos mester boso judansa tur e diadomingonan, cuminsando juni 22. Mas liher nos keda cla, nos tur por haya oportunidad di practica prome cu competencia.

RCA Lifida na caminda pa playoff



SOLITO- RCA ta participando den play off Lifida e weekendnan aki cu tres equipo di RCA cu ta mustra di ta hopi fuerte. E equipo di Mini Baby, Baby y Lifida A.
Mirando e entusiasmo cu ta reinando den e muchanan, ta mustra cu nan ta completamente cla pa e dos weekendnan aki. E prome weganan ta diasabra unda RCA Mini Baby lo enfrenta Britania pa 8.30 na Stadion Guillermo Prospero Trinidad na Dakota.
Despues ta sigui Baby 10.15 mainta y Lifida A 12.00 merdia. Diadomingo e mesun oranan ta sigui RCA contra Nacional. Y e diasabra siguiente e mesun ora ta sigui RCA contra Washington. Diadumingo 24 juni lo hunga e weganan pa campeon. Mirando cu RCA a sali di un weekend campeon siman pasa, e weekendnan aki tambe lo ta bay ta yena di ambiente cu muchanan cu ta Hunga Futbol.
E muchanan ta conta riba e apoyo di tur nos otro hungadornan, mayornan y e fanaticada di RCA den su totalidad. RCA Lifida kier a felicita nos muchanan cu a Hunga Bala pa nos por ta den play off. Y tambe un Danki special ta bay tambe na final di e campeonato aki na tur e mayornan cu tabata tin e pasenshi pa hiba e muchanan na tur wega y apoyanan masalmente. Y sin lubida un danki na e coachnan Rafa, Giovanni, Naldo, Lito, Wilfred, John, Franklin, Kencho, DenDen, Joy, Veron cu ta traha voluntariamente pa nos muchanan di RCA. Lifida.
RCA PA BIDA



Departamento di Cultura Aruba



Nos pasado, presente y futuro

CALENDARIO DERA GAY 2008

FECHA	NR	ORGANISADOR	ACTIVIDAD	LUGAR	HORARIO
Diabierna 20 Juni	1	Departamento di Cultura Aruba	Celebracion di Dera Gay	Cura D.C.A.	4.30pm - 6.30pm
Dialuna 23 Juni	2	Grupo Magdalena	Mainta Cultural	C.B Ayo	8.30pm - 12.00n
Dialuna 23 Juni	3	Departamento di cultura Aruba	Celebracion di Dera Gai	Paseo Herencia	8.00pm - 9.00pm
Diamars 24 Juni	4	S.V Jong San Nicolas	Celebracion di Dera Gai	Weg Fontein	5.00pm - 11.00pm
Diamars 24 Juni	5	Hubentud Uni Sero Preto	Celebracion di Dera Gai	Sero Preto SN	5.00pm - 10.00pm
Diamars 24 Juni	6	Centro di Bario Brazil	Celebracion di Dera Gai	Brazil	5.00pm - 10.00pm
Diamars 24 Juni	7	S.V Universal	Celebracion di Dera Gai	Pos Ciquito	
Diamars 24 Juni	8	Fundacion Pro Cultura Arubano	Celebracion di Dera Gai	Veld di Estella	6.00pm - 10.00pm
Diamars 24 Juni	9	S.V Sport Boys	Celebracion di Dera Gai	Sport Boys Club	6.30pm - 12.00mn
Diamars 24 Juni	10	Centro di Bario Ayo	Celebracion di Dera Gai	C.B Ayo	5.30pm - 10.00pm
Diamars 24 Juni	11	E Wowo di Casibari	Celebracion di Dera Gai	Casibari Paradera	5.00pm - 12.00mn
Diamars 24 Juni	12	Grupo Dera Gay Babijn	Celebracion di Dera Gai	Marawiel 1	5.00pm - 10.00pm
Diamars 24 Juni	13	Fundacion Kawara	Mainta Cultural	Club Caiquetio	9.00am - 01.00pm
Diamars 24 Juni	14	C.B. Tanki Lender	Celebracion di Dera Gai	Tanki Lender	5.00pm - 12.00mn
Diadomingo 29 Juni	15	Stichting Club Don Bosco	Dia cultural / Familiar	Club Don bosco	8.00am - 09.00pm
Diadomingo 24 Juni	16	C.B Noord	Celebracion di Dera Gai	C.B Noord	7.00pm - 11.00pm

Valido pa e tercer point series

Tremendo caredanan di BMX ariba pista di Streetwise na San Nicolas

SAN NICOLAS- Diasabra atardi ariba tereno di BMX Streetwise, San Nicolaas a wordo teni e tercer Pointserie Race pa e anja 2008.

Un totaal di 84 bike crosser a participa den e careda cu ta e di 3 di un serie di 9 caredanan. Tabata reina un ambiente total ariba pista di Streetwise, e fanaticada grandi a goza di e caredanan cu porcierto tabata spectacular.

Tur coredor a haci nan maximo esfuerso pa duna un bon bataya. Al final ta esnan cu a sobresali a triunfa.

Comision kier a gradisi tur coredonan, mayornan, fanatico, voluntario nan y tur persona nan cu di un manenera of otro a hasi e careda nan aki posibel.

Comision organisador kier a invita e fanaticonan di BMX pa bin apoya nan coredor(nan) pa e proximo careda cu lo tuma lugar dia 28 di Juni proximo.

Inscripcion pa e careda aki lo ta Afl 7.50 y por inscribi ariba dia nan di training cu ta Diamars y Diahuebs cuminsando for di 5:30 pm na Streetwise, San Nicolas.

Pa mas informashon y resultado nan por bishita nos website www.bmxaruba.com

E resultado nan ta como lo siguiente:

CATEGORIA : OPEN CLASS -10 aña

1) Randon Koolman, Aruba
2) Razino Thijsen, Aruba
3) Ingmar Boekhoudt, Aruba.

CATEGORIA : OPEN CLASS 11-13 aña

1) Andy de Jesus, Aruba
2) Ishrani Martijn, Aruba
3) Aschwin Dabian, Aruba.

CATEGORIA : OPEN CLASS 14-16 aña

1) Michael Pas, Aruba
2) Jeanno Maduro, Aruba
3) Rochan Croes.

CATEGORIA : OPEN CLASS 17+ aña

1) Bryan Elisabeth, Aruba
2) Ishwar Martin, Aruba
3) Adri Koolman, Aruba.

CATEGORIA : GIRLS -8 aña

1) Ashwayla Solognier, Aruba
2) Ella Boekhoudt, Aruba

CATEGORIA : BOYS 6 aña

1) Shawn Kock, Aruba.

CATEGORIA : GIRLS 9/10 aña

1) Shanayah Howell, Aruba
2) Ghizlainy Dabian, Aruba
3) Xinha Danjo, Aruba.

Sigui lesa pagina 9















Continuacion di pagina 8

CATEGORIA : NOBATO 7/8 aña

1) Sjoerd van Roden, Aruba
2) Christopher Oseana, Aruba
3) Edgar Bedoya, Aruba.

CATEGORIA : BOYS 7/8 aña

1) Jay-Z Scott, Aruba
2) Milton Werleman, Aruba
3) Rochen Croes, Aruba.

CATEGORIA : BOYS 9/10 aña

1) Randon Koolman, Aruba
2) Ingmar Boekhoudt, Aruba
3) Razinho Thijsen, Aruba.

CATEGORIA : BOYS 11/12 aña

1) Andy de Jesus, Aruba
2) Aschwin Dabian, Aruba
3) Akash Solognier, Aruba.

CATEGORIA : BOYS 13/14 aña

1) Bryan Buddy, Aruba
2) Rochan Croes, Aruba
3) Jaeren Maduro, Aruba.

CATEGORIA : BOYS 15/16 aña

1) Jeanno Maduro, Aruba
2) Michael Pas, Aruba
3) Christopher Vazquez, Aruba.

CATEGORIA : GIRLS 14 + aña

1) Ishrani Martijn

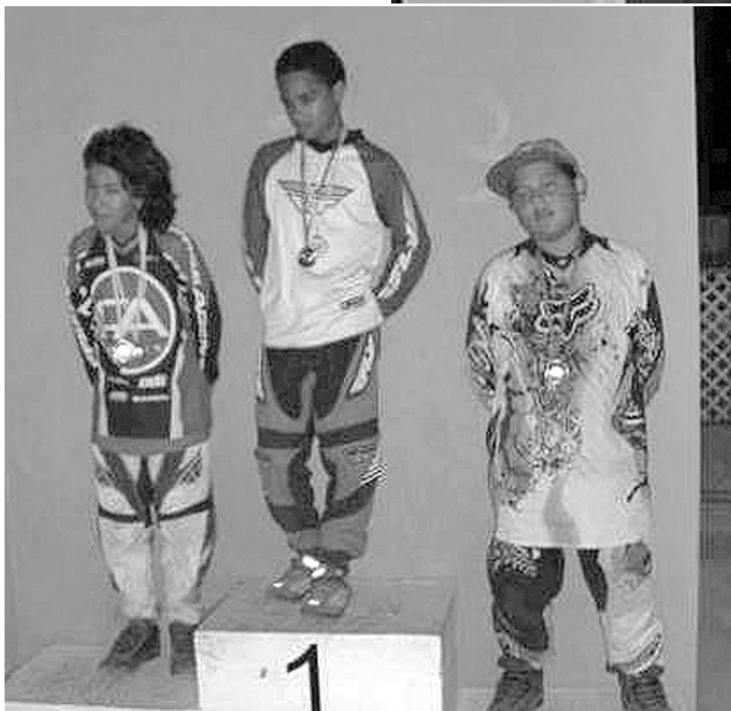
CATEGORIA : EXPERT 17+ aña

1) Daniel Bomba, Aruba
2) Yael Frans, Aruba
3) Raygel Charles, Aruba.

CATEGORIA : ELITE men

1) Bryan Elisabeth
2) Adri Koolman, Aruba.





Het Gerecht:
in Eerste Aanleg van Aruba

stelt Carlos Nicolaas CROES,
geboren op 4 November 1918
in Aruba, onder curatele,
benoemt over de
onder curatele gestelde
tot curatrice zijn dochter,
Rose Mary Solognier-Croes,
wonende in Aruba.

Deze beschikking is gegeven door
mr. F.J.F. Gerard,
rechter in dit gerecht,
ter terechtzitting van
donderdag 12 juni 2008
in tegenwoordigheid van de griffier.

Beschikking van 12 juni 2008
behorend bij EJ nr. 402 van 2008

Sprite Angels 1rst Softball Songfestival

ORANJESTAD- E equipo di damas Sprite Angels cu recientemente a bin cu e titulo di Campion Copa Antillano 2008 ta sigi cu su schedule di actividadnan pa cu anja 2008 pa recauda fondo.

E aña aki den e luna di Oktober Sprite Angels lo ta anfitrion e di 7th Dutch Caribbean Ladies Tournament cu a yega di tuma luga caba den pasado na Aruba cual tin masha hopi gasto envolvi y cual danki na nos fondonan y sponsornan a hacie un exito rotundo es tempo ey, tambe Sprite Angels tin dos compromiso pa bay representa Aruba den torneonan den exterior e anja aki ainda.

Sprite Angels pa e motibonan aki kier a trece e mundo di softball hunto den un forma di un Songfestival cu lo tuma lugar den City One 28 di Juni binidero.

Un total di 14 team di softball lo bay midi forsa pero cunan voz cual lo continua despues cu un fiesta bailabel acompanja pa e banda C-YA (antes Eyes Band) y Miniteca Metropolis.

Nos lo bay tin como gueststar nada menos cu Tony Mingo. Carchinan ta desponibel serca tur miembro di Sprite Angels y participantenan pa cu e songfestival na Afl.15,=.Vip tables ta disponibel (10 persona na mesa) pa Afl.50,= pa persona.

Pa mas informacion por tuma contacto cu Mila Martinus of Juraima Koolman.



Happy Birthday

Riba 15 di juni Juffrouw Ixchele a cumpli 1 anja trahando na ABC Peuterschool. Masha pabien na Juffrouw ixchele y un danki pa su carinjo, pasenshi y amor pa nos muchanan. Spera cu juffrouw Ixchelle cumpli hopi mas anja trahando na ABC. Pabien di TEAM ABC y Gerente.

Happy Birthday

Lisandro Tambora

Awe ta hasi un aña mas di bida e conosido Lisabro Tambora, obrero, cantante, musico y locutor. Tambe e ta forma parti di Ramphy Tromp un banda Cristiano, banda Riload y banda Bachata Esquema, y Rumba 915Fm tur diasabra. E ta haya Pabien di tur su amigonan y colgenan y famia Ricky Dj Loco Loco. Farah Vission Altagracion, Oya Jeritsa Leo y di su yiunan, Princes Lisandra, Prins Richard. Pabien di bo dia y sigui suta e tambora ruuuuaaaahhh.

BON DIA Aruba PUBLICIDAD | C13 Diabierna 20 di Juni, 2008

CMB a duna reconocimento na otro grupo di "Heroenan di Prensa Deportivo"
















Calender di EURO CUP 2008

Grupo A

Diasabra 7 di Juni 2008

Ora 12:00 pm	Suiza	0	Republica Checa	1
Ora 2:45 pm	Portugal	2	Turkia	0

Diaranson 11 di Juni 2008

Ora 12:00 pm	Republica Checa	1	Portugal	3
Ora 2:45 pm	Suiza	1	Turkia	2

Diadomingo 15 di Juni 2008

Ora 2:45 pm	Suiza	2	Portugal	0
Ora 2:45 pm	Turkia	3	Republica Checa	2

Grupo B

Diadomingo 8 di Juni 2008

Ora 12:00 pm	Austria	0	Croacia	1
Ora 2:45 pm	Alemania	2	Polonia	0

DiaDiahuebs 12 di Juni 2008

Ora 12:00 pm	Croacia	2	Alemania	1
Ora 2:45 pm	Austria	1	Polonia	1

Dialuna 16 di Juni 2008

Ora 2:45 pm	Polonia	0	Croacia	1
Ora 2:45 pm	Austria	0	Alemania	1

Grupo C

Dialuna 9 di Juni 2008

Ora 12:00 pm	Rumania	0	Francia	0
Ora 2:45 pm	Hulanda	3	Italia	0

Diabierna 13 di Juni 2008

Ora 12:00 pm	Italia	1	Romania	1
Ora 2:45 pm	Hulanda	4	Francia	1

Diamars 17 di Juni 2008

Ora 2:45 pm	Hulanda	2	Romania	0
Ora 2:45 pm	Francia	0	Italia	2

Grupo D

Diamars 10 di Juni 2008

Ora 12:00 pm	Spaña	4	Rusia	1
Ora 2:45 pm	Grecia	0	Suecia	2

Diasabra 14 di Juni 2008

Ora 12:00 pm	Suecia	1	Spaña	2
Ora 2:45 pm	Grecia	0	Rusia	1

Diaranson 18 di Juni 2008

Ora 2:45 pm	Grecia	1	Spaña	2
Ora 2:45 pm	Rusia	2	Suecia	0

Quarter finals

Diahuebs 19 di Juni 2008

2:45 pm	Portugal	2	Alemania	3

Diasabra21 di Juni 2008

2:45 pm	Hulanda		Rusia	

Diabierna 20 di Juni 2008

2:45 pm	Croacia		Turkia	

Diadomingo 22 di Juni 2008

2:45 pm	Spaña		Italia	

Semi finals

Diaranson 25 di Juni 2008

Alemania — 2:45 pm — Winner 2

Diahuebs 26 di Juni 2008

Winner 3 — 2:45 pm — Winner 4

Final

Diadomingo 29 di Juni 2008

Winner Sf1 — 2:45 pm — Winner Sf2

Francia renueva contacto con jefes FARC por rehenes

PARIS (Reuters) - Francia restableció la comunicación con líderes de la mayor guerrilla de Colombia para buscar la liberación de la franco-colombiana Ingrid Betancourt, después de que el principal contacto dentro del grupo rebelde murió en marzo, dijeron el jueves fuentes de la presidencia.El restablecimiento de los contactos con las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) hacen parte de los esfuerzos del Gobierno de Francia por buscar la liberación de Betancourt y de otros 39 rehenes por motivos políticos.“Hemos logrado renovar el diálogo con ciertos miembros del secretariado de las FARC. Estamos buscando contactos, pero discretamente,” dijo una fuente de la presidencia francesa, que habló bajo condición de anonimato.

Las FARC sufrieron recientemente una serie de pérdidas, incluida la muerte de su máximo líder y fundador, Manuel Marulanda, y su segundo Raúl Reyes, quien fue calificado por el ministro de Relaciones Exteriores francés, Bernard Kouchner, como el principal contacto de Francia en el grupo rebelde.El Gobierno del presidente francés, Nicolas Sarkozy, ha hecho de la liberación de Betancourt una de sus principales prioridades en política internacional.

“Francia ha sido totalmente solidaria, ustedes no se imaginan el pueblo francés lo que ha sido, por eso las palabras de Ingrid,” dijo a periodistas en Bogotá Yolanda Pulecio, madre de la secuestrada ex candidata presidencial.

“Ahora ellos buscan por todos los medios, yo no estoy muy enterada, yo quisiera que eso fuera discreto, pero ojalá pase algo que influya para que se decida definitivamente liberar a Ingrid y a todos los que están allá con ella sufriendo, porque esto es demasiado duro,” agregó Pulecio. La madre de la política recibió el jueves una condecoración del Concejo de Bogotá a nombre de su hija.



Estudiantes colombianos sostienen paraguas formando la palabra ‘Acuerdo’ durante una protesta en favor de un trato entre las FARC y el Gobierno, en la plaza Bolívar, en Bogotá , 18 jun 2008. Foto: Jose Miguel Gomez/Reuters

Betancourt fue secuestrada por las FARC en febrero del 2002 y hace parte de un grupo de 40 rehenes que los guerrilleros buscan intercambiar con el Gobierno por 500 rebeldes presos. Pero las posiciones inflexibles del Gobierno y de la guerrilla han impedido un acuerdo para poner fin al drama de los rehenes, algunos de los que completaron más de 10 años secuestrados en campamentos rebeldes en medio de la selva.

Chávez cambia por tercera vez a ministro de Vivienda

CARACAS (AP) - El presidente Hugo Chávez anunció el jueves la designación del arquitecto Francisco “Farruco” Sesto como ministro de Vivienda, el tercero en ocupar esa cartera este año.

Sesto --que ganó fama como ensayista poeta y pintor-- se desempeñaba como ministro de Cultura desde junio del 2004.

Farruco, nacido en España y radicado en Venezuela, reemplaza a Edith Gómez, quien en lo que va de año fue la segunda jefe de ese despacho, que durante el mando de Chávez ha experimentado una rotación de ministros debido a los pocos éxitos en la construcción de viviendas.

De acuerdo con cifras oficiales, Venezuela tiene un déficit de aproximadamente 1,9 millones de casas, una cifra que significa que una de cada tres personas carecen de una vivienda digna. A comienzos del 2007, el mandatario venezolano dijo que planeaba edificar 150.000 viviendas pero luego las autoridades redujeron la meta a 120.000 casas.

El nombramiento de Sesto coincide con la publicación del decreto de nacionalización de tres cementeras que eran controladas por los grupos Cemex de México, Holcim de Suiza, y Lafarge de Francia. Meses antes de su anunció en abril de nacionalizar las cementeras, Chávez expresó repetidamente su frustración con el alto costo de los materiales de construcción y amenazó con tomar el control de empresas que no proporcionan el cemento de bajo costo para el mercado interno.

Gobierno peruano firma acuerdo que pone fin a protestas

LIMA (AP) - El gobierno y dirigentes regionales llegaron a un acuerdo el jueves para poner fin a una protesta y bloqueo de la carretera Panamericana, que había provocado desabastecimiento en el sur del país.

Tras más de 14 horas de negociaciones, el presidente del Consejo de Ministros Jorge del Castillo informó a la prensa que se llegó al acuerdo con las autoridades y dirigentes del departamento de Moquegua para suspender el paro y bloqueo de la carretera, que mantuvieron por 10 días en reclamo de una redistribución de los recursos por canon minero para su región.

“(Los dirigentes) expresaron su plena voluntad, su decisión del levantamiento del paro, y por ende esto implica, que no habiendo paro, las vías tienen que ser liberadas de inmediato”, declaró del Castillo.

Indicó que las partes suscribieron un acta de ocho puntos sobre “aspectos económicos y algunas obras que se van a realizar”, y declinó dar mayor información aduciendo la conveniencia de que los dirigentes de Moquegua informen primero y directamente a los pobladores.

Señaló que el acuerdo firmado comprende la realización “de por lo menos una obra pública” para los distritos más pobres de Moquegua.

Los manifestantes comenzaron a despejar tramos de la carretera bloqueados pero aún persistía el corte del puente Montalvo, porque los dirigentes esperan la llegada de sus delegados de la capital para conocer los acuerdos alcanzados con el gobierno.

Moquegua se encuentra a 880 kilómetros al sudeste de Lima.

Moquegua exige que la distribución del canon minero se realice en función de los minerales extraídos y producidos y no por las toneladas de tierra con minerales removidas. Tacna recibiría más recursos del año 2007 debido a que la empresa Southern removió más tierras en su mina de Toquepala (Tacna), que en la de Cuajone (Moquegua), que, sin embargo, produjo más cobre.

En Tacna, región que soportó un desabastecimiento de alimentos y combustibles por la interrupción de la vía, existía inquietud sobre el acuerdo por el temor de que la región se vea afectada por una merma de los recursos que recibe.

Julio Peralta, consejero del gobierno regional de Tacna, cuestionó que se hubiera firmado un acuerdo “secreto” a espaldas del pueblo tacneño.

Los pobladores se reunieron en la plaza principal de Tacna para exigir conocer el trato, mientras líderes populares advirtieron que no permitirán que el gobierno quite recursos a su región.

CLASIFICADO ECONOMICO



PERSONAL GRATIS MAX 20 PALABRA - TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00AM - 4:00PM

MANDA BO CLASIFICADO AWOR VIA SMS: SETAR 7800 OF DIGICEL 7800 Y SPAAR.

TA BENDE
Un Ford Explorer Sport Trac '01 Afl. 12.000,= Tel: 593-4439

TA BENDE
Daewoo Lanoo 2001 Standard Pa mas informacion yama Tel: 565-4176

FOR SALE
Auto parts, pontaic grand prix GT, 1998 in excellent condition motor and transmission v6 3.8 liter Tel: 593-2949 / 740-4596

TA BENDE
Un Ford Focus Zx3, preto, Afl. 15.500,= Tel: 593-5719

TA BENDE
I-phones ultimo modelo 16BG a resta 2 so!! tel: 743-2680 any time Special prijs.

TA BENDE
LNB pa Dish mas informacion yama Tel: 567-0610

TA BENDE
Un cas na Caya Frere Antoon #7 3 camber, 3 baño pa Afl. 270.000,= Tel: 741-9338 / 582-4831

TA BENDE
Playstation 2 pa Afl. 300,= 2 amn, 2 wega (Fifa'06) Pa mas informacion Tel: 565-3832

TA BENDE
Riem pa Lexus aña '95 y 96, pa mas informacion yama Tel: 568-0000

TA BENDE
Un frigidaire 17 cu ft, stove 30inch, tv 29" sofa 1x3, 1 cama queen size matras box sping + 1 mas, 3 luistoel rotan, kashi grandi cushina etc. cumpra tur y haya special prijs. Pa mas informacion Tel: 567-9386

TA BENDE
Shimis pa quinceanera of pa limegreen (2 pida) Afl. 100,= Tel: 583-4624 / 743-1202

TA BENDE
Tur muebles di cas, cashi paña 3 porta, frigidaire 17cu/ft, stove 30" set, sala, cama queen + double bed. t.v. 27" stoel rotan etc. Tel: 567-9386

TA BENDE
Un set di Barbel pa mas informacion yama Tel: 962-9799

TA BENDE
Un VW Golf 1987 of b.o. falta clutch yama despues di 5'or pm Tel: 594-6754

TA BENDE
Pick-up Ford f-150 '97 den bon condicion Tel: 564-5272 / 563-7803

TA BENDE
UN Suzuki Grand Vitara 2002 Afl. 20.000,= y algun material pa traha cas. Tel: 566-0579

TA BENDE
Un Chevrolet Optra Hatch Back 2006, color champagne, std, Afl. 20.000,= Tel: 593-7011

TA BENDE
Un station wagon Nubiera automatic color preto 4 porta Afl. 3.500,= Tel: 748-8306

TA BENDE
Toyota Camry '04 automatic cu airco color blanco. Tel: 582-8600

TA BENDE
Den bon condicion Honda CRV '03 automatic, a/c cd, color blau Afl. 25.000,= Tel: 742-2727

TA BENDE
Toyota Prado '06 full equipped,blanco. 25.000km Afl. 65.000,=Tel: 593-4947

TA BENDE

Un BMW Z3 di aña 2000 full equipped, motor 6 cylinder, color corra, bon condicon "As is where is"
GANGA - GANGA GANGA
PRIJS DISCUTIBLE
Afl. 23.000,=
Tel: 594-9990



TA BENDE
Betonmolen ½ saco di gasoline poco usa, nobo, solamente Afl. 900,= pa mas informacion Tel: 592-7225

TA BENDE
Compaq presario PC/flatscreen Hp 17 inch, processor, Intel celeron D360, memory, na cambie na 1.512MB e tabata 512MB hard drive 120GB, optical drive, dvd/cd burner with lightscribe technology, Nvidia, pci express 250MB ddr with turbo cashe Tel: 588-2826

TA BENDE
1 Baby Walker 50,=, 1 Baby Eetstoel Afl. 75,=, 1 Baby box Afl. 100,=, 1 Baby stroller met carrier 75,= Tel: 563-1175

TA BENDE
Un trailer pa bai bump chiquito Pa mas info. Tel: 741-2717

TA BENDE
Un Yamaha Banshe 2008 Orange/black, nobo nobo pa Afl. 14.500,= Tel: 565-3667

FOR SALE
House in Balashi dorp, leaseland 568m2, oceanview, Afl. 350.000,= Te;: 747-3530 / 563-5102

TA BENDE
Set di sala y comedor luis 15 segunda, comedor tin su cashi mesa cu 6 stoel. set sala 3 stoel cu su mesa. Tel: 561-0375 / 736-6019

TA BENDE
Un ketchen cabinet di palo estilo antique pa Afl. 2.550,= Tel: 749-7786

TA BENDE
2 cama di un persona Afl. 250,= cada un. y un Pick-up Doble cabina Nissan '00 a/c std, gasoline, bon condicion. Tel: 583-3790 / 562-8580

TA BENDE
Quadracer 4x4, polaris 500 '00 pa Afl. 10.000,= bon condicion. Y tambe un pick-up Toyota hi-lux '95 pa Afl. 6.500,= pa mas informacion yamaTel: 594-0641

TA BENDE
Weanan, Oven, Toaster, Barkruk, Servies, koffiezetapp. pronkstuks, schemerlampen, deken y hopi mas. Tel: 592-0403

TA HUUR

HOUSE FOR RENT
Vacation rental beautifull house in residentail area 3 bdrm, 2 baths, kitchen, living + dinningroom open floor plan, close to the airport and shopping centralluy located $180,=per day $1.900 p/month. Tel: 566-2769 crystalclearco@hotmail.com/chupetica13@hotmail.com

FOR RENT
2 rooms, each with private bath in oceanfront house in Malmok Afl. 800,- and Afl. 900,- per month. Call 564-0544

TA HUUR
Cas grandi na Nuñe, 4 camber 3 baño cura halto Afl. 4000,-p/l. Tel: 593-4624 / 743-1201

TA HUUR
Cas na Pos Chiquito 3 camber 2 baño Afl. 1500,= Pa mas informacion yama Tel: 583-4624 / 743-1201

TA BENDE
Cas na Sta. Cruz, 3 camber 1 baño Afl. 1700,= Tel: 583-4624 / 743-1201

TA HUUR
Un studio Apartment na Turibana pa 2 persona, awa, coriente, gas, cable & internet inclui. ful muebla Afl. 800,= + Afl. 500,= deposito. Pa mas informacion yama Tel: 567-0742 / 737-3676

TA HUUR
Un cas estilo Cunucu bieuw 130m2 "as is Afl. 600,= pa luna . Pa e prijs super barata, bo tin cu tuma tur e muebles over pa Afl. 600,= cash! Tel: 567-9386

TA HUUR
Un apartment na Bubali #93-E awa y coriente, cable y airco Tel: 562-3196

FOR SALE
Large 3 bedrm furnished hacienda in Boroncana, Noord for rent long term, available Sept.1, Quiet neighborhood. Luxurious large rooms with pool planned in the near future. $4000,-p.m. plus deposito. Tel: 564-0644

FOR RENT OR SALE
Very nice & spacious 2 brdm, 2 bath home in upscale neighborhood, walk to Marriott beach. includes separate apartments unattached, Large garden. $2500,=p.m. Tel: 564-0644



Tel: 582-7800
Fax: 582-7044
E-mail:
bondia.aruba@gmail.com

SERVICIO

SERVICIO PUBLICO
pa tur tipo di trabao di construction, verf, roof, maintenance, pick-up services, welding, carpintem antena di radio y hopi mas. Tel: 747-9462 / 560-8034

SERVICIO PUBLICO
Ta busca of hiba mucha skol pa mas informacion yama Tel: 740-2233 por cuminsa solicita pa aña escolar nobo na playa

SERVICIO PUBLICO
Nos ta order piesa pa Toyota, Honda, VW y otro marca di auto nobo of segunda mano. Tambe nos ta order piesa pa brommer. pa mas informacion yama Tel: 584-0204 / 594-1355

SERIVIO PUBLICO
Nos pa specialisa den trabaonan di carpinteria, tur sorto di trabao di blafon y trabao di sheetrock, pega porta y cu su slot, verf cas of negoshi y hopi mas. Tel: 565-6876 / 587-4699

SERVICIO PUBLICO
Ta jena tur papel di Belasting manera BBO, loonbelasting, inkomstenbelasting di tur aña. Nos ta saca copia y entrega pa bo tambe. Tel: 568-1187

SERVICIO PUBLICO
Nos ta duna Masage pa stress, dolor di musculo di lomba y masage pa baha peso. Enteresado nan serio por yama pa un cita Tel: 564-5272 tambe nos ta hasi manicure y pedicure.

TA BUSCA

TA BUSCA
Un Hulp chauffeur cu su propio bus Tel: 736-1687 Noord y omgeving

TA BUSCA
Urgente cas pa huur cu cura min. 2 camber (pa Juli) Maximaal Afl. 1000,= Tel: 583-4624 / 743-1201

TA BUSCA
Apartamento grandi of cas na Playa of bicindario. Tel: 568-5908

LOOKING FOR
All around maintenance man 5 times a week ½ day call 588-4242

LOOKING FOR
Housekeeper for 5 day per week, part time. Good with children Tel: 733-4685

LOOKING FOR
Live-in maid for small family. Must know how to cook and is reliable . Tel: 593-8700

Partido MAN ta denunsia ku maneho di gobièrnu Hulandes i Antiano ta duna solamente Hulandes realse komo idioma di reino

WILLEMSTAD – Partido MAN a kuestiona e manera ku e atende e asuntu di idiomanan den reino durante e deliberashonnan e siman aki den kuadro di enkuentro parlamentario na Ulanda.
Miembro di e partido Eunice Eisden ta bisa ku durante e promé reunion di e kontakto parlamentario na Hulanda, a trata komo promé punto di agènda, e posishon di e idiomanan di reino. E punto di agènda aki a ser proponé aña pasa pa frakshon di MAN, despues ku a resultá ku e delegashon Hulandes konstantemente tabata enfatisá ku Hulandes ta e idioma di reino.

E pregunta básiko ku nos a hasi entre otro na sra. Bijleveld e tempu ei tabata; 'Ken a disidí ku ta Hulandes so ta e idioma di Reino?'', lokual ningun hende no por a kontesta.

E urgensha pa pone e punto aki riba agènda a bira aun mas grandi, na momentu ku nos frakshon a splika ku e idioma Hulandes ta un idioma ekstranhero den nos pais i ku sr. Leerdam a hañá nesesario pa interumpí i menasa di bandoná e reunion si MAN persistí pa denominá Hulandes komo un idioma estranhero na Antia. MAN naturalmente a persistí e tempu ei i a logra hasta di pone e posishon di tur e idiomanan den Reino, entre otro Papiamentu na tratamentu, ku e meta pa duna Papiamentu e balor ku e meresé komo nos idioma materno i fortifiká su posishon den reino, lokual outomátikamente ta duna realse na identidat di nos pueblo.

Sinembargo ta resultá ku a base di un akuerdo ku Minister di Enseñansa Antiano a firma ku e instituto 'Nederlandse Taalunie', e enfoke ta solamente riba fortifikashon di Hulandes komo e úniko idioma di reino den tur sentido di palabra. Artíkulo 1 komo punto di salida di e akuerdo ku Nederlandse Taalunie ta menshoná komo punto di salida; "Ëen Taal, meerdere landen". E akuèrdo ta habri oportunidat pa e instituto aki profeshonalisá ámtenarnan, dosentenan i media riba e tereno di ortografia di e idioma Hulandes.

Riba tereno di enseñansa tin pensa pa inisiá trabounan pa profeshonalisá didáktika di idioma hulandes, desaroyá material pa entre otro enseñansa di fundeshi i e formanan di enseñansa avansá, sertifikashon di Hulandes i esta stipulá i desaroyá metanan final enkuanto Hulandes den nos enseñansa den relashon ku perspektivanan riba merkado laboral. Riba su mes e ekspertisio di un instituto asin'aki tin su balor agregá pa mehorashon di e didáktika i un mihó dominio di e idioma Hulandes den nos komunidatnan.

Di otro banda ta di lamentá ku no ta inisiá e mesun trayektonan pa profeshonalisá i alsa dominio di Papiamentu den nos komunidat. Ademas e pregunta kardinal ta kiko e posishon eksklusivo di Hulandes aki lo nifiká pa integrashon di hulandesnan europeo den nos komunidat. Akaso ta nos pueblo so mester hasi esfuerso pa por komuniká den reino? Frakshon di MAN a vosifera su preokupashon pa e echo ku Hulanda, apesar di ta enfatisá ku maneho di idioma ta asuntu outónomo di e paisnan den Reino, ta únikamente dirigí riba fortifiká e posishon di Hulandes den tantu nos komunidatnan komo den nos enseñansa. Splikashon di e resultadonan desastroso ku entre otro Hulandes komo idioma di instrukshon a nifiká pa desaroyo di nos muchanan tampoko a risibí masha atenshon di parti di e minister Hulandes. MAN a base di e presentashon di e minister hulandes no por a konkluí otro ku aparentemente fortifikashon di posishon di e idioma Hulandes na Antia ta prevalesé riba desaroyo i éksito di nos yunan den nos enseñansa. E minister di enseñansa di Hulanda a bai asina leu di bisa ku si uso i dominio di Hulandes minimalisá na Antia, esaki ta "geen goed nieuws voor de samenhang in het Koninkrijk''.

Pa fortifiká su ponensia ela bisa literalmente: Taal is veel meer dan een communicatiemiddel. Het is je identiteit". Pero apesar di e sabiduria aki, ela ninga redondamente pa stimulá Papiamentu ku,ta representá e identidat di nos yunan, komo 'keuzevak' den e enseñansa na Hulanda. Ironia ta ku e mesun minister hulandes aki no muchu tempu pasa a proponé Chines komo 'keuzevak',den e enseñansa Hulandes, en bista di e balor ekonómiko di un bon relashon entre China i Hulanda.

Pa MAN no tin duda ku e diskushon tokante posishon di tantu Papiamentu i Ingles mester keda riba e agènda polítiko den Reino. Sigur si konsiderá ku idioma di un pueblo ta parti fundamental di su kultura i identidat. I si nos mester konstatá ku Gobièrnunan Antiano i Hulandes ta konsiderá ku ta solamente Hulandes ta e idioma komun den reino, e lucha pa alsa i fortifiká nos Papiamentu tantu den nos enseñansa, pero tambe komo un di e idiomanan di reino mester bira punto di lansa den e pais Kòrsou nobo. E maneho pro Papiamentu mester ta muchu mas pronunsiá.

Esaki naturalmente no mester nifiká ku ta krea un aktitut kontra Hulandes òf un maneho pa eliminá e idioma Hulandes. Simplemente ta Papiamentu ta nos idioma materno i mester respetá esaki igual ku ta respetá e otro idiomanan den reino.

Mas aleu MAN no por keda sin enfatisá e ironia di tantísimo enfoke riba koperashon i interkambio kultural den reino, miéntras idiomanan materno di dos di e tres partnernan di Reino ta karesé di rekonosementu den e mesun reino.

Finalmente ta bon pa informá ku djaluna medionan Hulandes a publiká resultado di un investigashon enkuanto dominio di e idioma hulandes aki na Hulanda. Ta resultá ku 2/3 parti di esnan ku no ta dominá e idioma Hulandes manera mester ta, ta netamente e hulandes europeo mes. Pregunta ta kiko ta e konklushon ku por saka for di e resultado aki. Sin mas e ta indikativo pa e kompleksidat di e idioma Hulandes, pero sigur tambe e resultadonan aki ta duna indikashon ku e enseñansa Hulandes no ta sufisiente akapará pa realisá un mihó dominio di su mes idioma materno, asina sra. Eisden a bisa.

Nota di Pesame



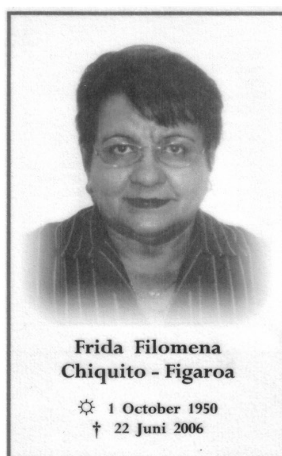
Dr. Horacio E. Oduber HOSPITAAL

Profundamente conmovi hunta di gerencia, staf y personal di Dr. Horacio E. Oduber Hospitaal a tuma nota di fayecimento di:

Helia Hernandis - Winterdaal

Na bida, ruman di nos colega Lelia Winterdal di Servicio Alimenticio. Hunta di gerencia, staf y personal di Dr. Horacio E. Oduber Hospitaal ta desea Lelia, henter famia di e defunto, tur su amistadnan y conocirnan hopi forsa den e momentonan dificil aki.

Cu Dios duna Helia sosiego eterno



Recordando 2 aña cu e la bai laga nos

Frida Filomena Chiquito-Figaroa

Misa Sta. Anna Noord

6'or di atardi
22 Juni 2008

Grupo di Orashon Soldatnan di Cristo
hunto cu nan ministerio **'God Soldiers'**
ta manda un palabra di concolencia
na nos ruman di Orashon y tocado
Jairo Wernet cu perdida di su mama stima



Sra: Helia Hernandis-Winterdaal

Jairo hopi forza den e dianan aki, y bo ta den nos curason



Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net

" Laga tur locual, cu ta sperami ta bunita,
Laga tur locual, cu mi encontra na caminda ta bunita,
Laga tur locual, cu ta rondonami ta bunita
Laga tur locual mi ta laga'tras keda bunita
y laga esakinan termina den tur buniteza." **Cado Wever**

A fayece inesperadamente, nos tata, compañero, suegro, welo, bisawelo, ruman y omo stima:



Alejandro Tromp

mihor conoci como: "Calan"
18 april 1934 - 16 juni 2008
ex-trahado di: LAGO, Coastal, D.T.I.
ex-hungador di Bubali

Na nomber di su:

compañera:Alicia Rodriguez

yiunan: Elvira Tromp y Wim Geever
Mildred Tromp
Claverina Tromp y Martin Bermudez
Charles Tromp y Roosje Amidjodjo
Giovanni y Ana Tromp-Ramirez

nietonan: Lisette Diaz
Annuar Diaz y Lisandra Lampe
Morella Brete
Mil-En Croes
Clarissa Tromp
Ana Maria Orman
Diego Tromp
Giovanna Tromp

bisanietonan:Jerald, Jerrick, Shany, Alissa

rumannan:Rosa Tromp y famia
Benito y Sara Tromp y famia
Victorino y Rosa Tromp y famia

mama di su yiunan: Carmen Flanegien

sobrino y sobrinanan na Aruba y Hulanda, primo y primanan

ayudante di cas:Luz Marina Kwidama
Nelis Gonzalez

bon amigonan:
Dario Picus y famia
Papo Inocencia y famia
Sr. y Sra. Da Sousa y famia
Sr. y Sra. Mendez y famia
Sr. y Sra. Jossy Lacle y famia

bisiñanan:Tommy y Livia Tromp y famia
Ruben y Elisa Quandus y famia
Gladys Pareja y famia

Ihanan, comer y compernan

famia: Tromp, Rodriguez, Geever, Bermudez, Amidjodjo, Ramirez, Croes, Lampe, Brete, Orman, Flanegien, Quandus, Franken, Maduro, van Dalen, Geerman, Jacobs, Diaz,Ridderstaat, Bernadina, Gomez, Seegers, Christiaans, Hart, Eckmeyer, v/d Biezen, Kelly, Blanco, Boekhoudt, Dijkhoff, Giel, Donati, Utta y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diabierna 20 di juni 2008 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Santa Anna pa santana catolico na Noord. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa Santa Anna na Noord.

Adres pa condolencia: **Matadera 9**
di 7'or pa 9'or di anochi. Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas. Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Historia de la Devoción


Divino Niño Jesús DADNOS LA PAZ

En el año 1935 llegó el Padre Salesiano Juan del Rizzo al barrio "20 de julio", al sur de Bogotá, una región muy solitaria y abandonada en aquellos tiempos. Le habían prohibido emplear la Imagen del Niño de Praga porque una asociación muy antigua reclamaba para ella el derecho exclusivo de propagar esa imagen. El Padre del Rizzo estaba convencido de que a Dios le agrada mucho que honremos la infancia de Jesús, pues así lo ha demostrado con innumerables y numerosos milagros. ¿Si otros niños son tan inocentes y tan dignos de ser amados, cuánto más lo será el niño Jesús? Además recordaba muy bien la promesa hecha por Nuestro Señor a una santa: " Todo lo que quieres pedir pídelo por los méritos de mi infancia y nada te será negado si te conviene conseguirlo". Así que no desistió de propagar la devoción al Divino Niño pero dispuso adquirir una nueva imagen.
Se fue a un almacén de arte religioso llamado "Vaticano" propiedad de un artista italiano, y le encargó una imagen bien hermosa del Divino Niño. Le prestaron una imagen bellísima, el padre la llevó para sus solitarios, desérticos y abandonados campos del "20 de julio". Ahora empezaría una nueva era de milagros en esta región.
Esta es un de las imágenes más hermosas y agradables que han hecho de nuestro Señor. Con los brazos abiertos como queriendo recibir a todos. Con una sonrisa imborrable de eterna amistad. Atrae la atención y el cariño desde la primera vez que uno le contempla. Allí a su alrededor se han obrado y se siguen obrando maravillosos favores, para quien no conozca los prodigios que obtiene la fe parecerían fábulas o cuentos inventados por la imaginación, pero que son muy ciertos para quienes recuerdan la promesa de Jesús " Según sea tu fe así serán las cosas que te sucederán".
El Padre Juan comenzó a narrar a las gentes los milagros que hace el Divino Niño Jesús a quienes le rezan con fe y a quienes ayudan a los pobres, y empezaron a presenciarse prodigios admirables: enfermos que obtenían la salud, gentes que conseguían buenos empleos o estudio para los niños, o casa o éxito en los negocios. Familias que recobraban la paz. Pecadores que se convertían. Y cada persona que obtenía un favor del Divino Niño Jesús se encargaba de propagar su devoción entre amigos y conocidos.

¿Quiére que su vida cambie y mejore por completo? No deje pasar ninguna semana sin leer una página de la sagrada Biblia.

AGENCIA FUNERARIA
ZEPP WEVER
Caya Betico Croes 49-c/d
Tel: 5821612 Fax: 5827442



Uit liefde nam de Here haar mee,
en verloste Ingrid uit haar leed.
Hij maakte de hemelpoort open en zei:
" Je mag nu eindelijk naar huis toe komen."
" No more pain"

"Vrees niet, Ik heb U verlost,
Ik heb U bij Uw naam geroepen
Gij zijt Mijn." Jes. 43:1

Overleden:
Diseased:
A fayece:

Vredig, in haar slaap, door de heer opgahaald;



Ingrid Jane Nadia Milan-Themen

Sunrise: 16-05-1953 Sunset: 15-06-2008

Namens: Moeders: Warna Themen-Labad
Echtgenoot: Johan Milan
Kinderen: Kimberly Milan en Teddy
Joey Milan en Nadia
" Like a son" Michael Milan en gezin

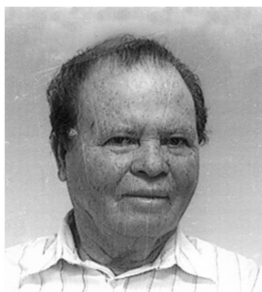
Broer en Zusters: Rosemarie Lie-Kien-Tsoen en kinderen,
Krislyn en Valerie
Olivia Abath en kinderen,
Quintin en Edrick
Schoonbroers: Frank Abath, Frank Lie-Kien-Tsoen
Rudy Milan en Inge
Neven en Nichten:
Over de Hele Wereld, te veel om te noemen, in het bijzonder Georgette
Beste Vriendinnen: Linda Offringa, Etline Edwards, Diasy Baarh, Magriet Zwitser, Christiene de Rooij, Titia Burke, Roline Berkenveld, Kitty Marlin, Carla Johnson, Jacky arrindell, Yvonne Abendanon, Maria Benjamin, Margo Bennett, Diana Flanders, Annie Edwards, Yolanda Leslie.
Special thanks to: Anola Gibbs, Agnes Tromp, Altagracia Cordero, Anette Morris, Mariita Tjou-Tam-Sin, Kenneth Cairo, Daisy Baarh.
Ook dank aan: Dr. Westtrate, Dr. Falconi, Dr. Bennett, Bram Koole, Lite Life Medicare, Personeel van het Wit Gele Kruis
Trouwe verzorgsters; lina, Amizah, Nancy, Helen, Jessey, Judith en in het bijzonder **Osiris. (Muchas gracias Osiris)** Colega's en oudleerlingen van; Augustinus College, Filomena College en Mon Plaisir College.
Schoolbesturen; S.K.O.A en S.P.C.O.A.
Families; Themen, Milan, Labad, Cairo,Johnson, Abath, Giel, Lie-Kien-Tsoen, Bennett, Leslie, Valois-Smith,Sno, Lo-Fo-Sang, Zwitser, Baarh, Burke, Berkenveld, Edwards, Offringa, Starke, Robles de Medina, Biervliet, Marlin, Halley, Gibs, Tromp, Morris,
v.Heijningen, Benjamin, Abendanon, v. Gobbel, James, Arrindell, Artsen, Flanders, Wijnaar, Jeroe, Gravenbeek, Bijlhout, Cordero-Murray, Mohamed, Schenker, Tjou-Tam-Sin, en nog heel veel meer. Neems ons niet kwalijk als wij in ond verdriet Uw naamzijn vergeten.

Ter aarde bestelling zal plaats vinden op dinsdag 24 juni 2008. Ingrid zal opgebaard liggen om afscheid te nemen bij Funeraria Zepp Wever Caya G.F. Betico Croes # 216 Van 14.00 uut tot 16.00 om daarna te gaan rusten naast **Papa Eddie** op de Gouvernment begraafplaats in Caya rnesto Petronia ongeveerr 16.30 uur. Wij zullen het op prijsStellen als **U GEEN** rouwkledij of donkere kleuren aantrekt. **Ingrid was een volijk mens.**
Na de begravenis a.u.b. ook **GEEN** rouwbeklag aan huis.



" Laga tur locual, cu mi encontra na caminda ta bunita. "

Cu hopi triteza nos ta anuncia cu a fayece cristianamente nos omo stima:



Fecundo *"Fechi"* Figaroa

Na nomber di bo sobrino y sobrinanan cu semper a stima bo:

John y Swinda Brahim-Angela, Lara, Vania, Almira y Rosa
Edwin y Sonia Trimon-Angela, Richard
Rudi y Maggie Angela-Nieuwkerk
Vi Angela y Ruud Demmers

Cu Omo Fechi sosega na paz.



DIVINO NIÑO

Rece 7 Padre Nuestro, 7 Ave Marias, 7 Credos durante 7 dias. Pida un imposibile y sera favorecido. Mandar a publicar al 7o dia

Las Cuatro Condiciones

Las cuatro condiciones que recomendaba el Padre Juan, para obtener favores del Divino Niño Jesús.
1ra. Ofrecerle la Santa Misa Durante Nueve Domingos y confesarse y comulgar al menos en uno de ellos.
2do. Dar una libra de chocolate (o equivalente en dinero o en comida) a los pobres.
3ro. Si la persona es pudiente dar un mercado para familias pobres (o su equivalente en dinero). No repartir en la calle porque se forma desorden.
4to. Propagar la devoción al Divino Niño narrando a otros los milagros que Él hace a sus devotos y repartiendo novenas estampas, almanaques, etc. e invitando a otras personas a que hagan el ensayo de visitar al Niño Jesús y de pedirle



FUNDACION CAS pa COMUNIDAD ARUBANO

ta anuncia fayecimento di

ALEJANDRO TROMP

Na bida tata di nos colega, sr. Charles Tromp

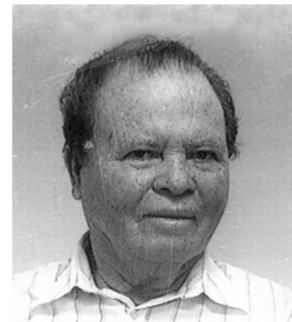
Nos profundo condolencia ta bay na Charles y demas famia di Alejandro.
Hopi forsa den e momentonan dificil aki.

Cu Alejandro sosega na paz.

FUNDACION CAS PA COMUNIDAD ARUBANO



Cu inmenso tristesa na nos curason nos ta participa fayecimento cristianamente di nos ruman y omo stima:



Sr. Fecundo Figaroa

Mihor conoci como Fechi of omo Fechi
*27-11-1930 - †17-06-2008

Na nomber di
Rumannan: Vicente y Sixta Figaroa y famia
Mathilda Figaroa

Swanan: Sr. Vdo.Manuel da Silva y Famia
Sr. Vda. Venancio Angela y Famia

Sobrino- y subrinanan Stima:
Humphrey y Ilka Figaroa y famia
Lourdes da Silva y famia
Inchi y Julian Rodriquez y yui
Esy y Ethleen Figaroa y famia
Fransisco Figaroa y Maria Elena y famia

Amigo- y amiganan di cas:
Tom y Hyacinta Engelhart y famia
Jesus Jimenez y Famia
Flora y Choma Jacobs
Orlando Tromp

Ajudantenan: Valeri Congo y Nancy Caycedo

Demas sobrino- y subrinanan, primo- y primanan y ihanan y demas famia: Figaroa, Kelly, Britten, Dijkhoff, Tromp, da Silva, Angela, Gonçalves, Ruiz, Koolman, Eduardo, de Mey, Geerman, Bermudez, Carerra, Simileer, Angie, Sapuana, Karama T-Alli, Rubio, Trimon, Thiel, Flanegin, de Cuba, Ciprian, Fingal, Maduro, Caycedo, Cardona, Rodriquez, Lampe, v/d Linden, Duran, Buizen, Lacle, Ras, Veldman, Krozendijk, Paesch, Brahim, Jimenez, Engelhart.

Ta invita tur amigo y conocirnan y bisianan pa acto di intiero diasabra, 21 di juni, pa 4'or di atardi y despues pa saliendo pa Santana Catolico na Noord.

E restonan mortal lo ta reposa 12'or na Mementomori Funeral Home y for di 2'or na Misa Santa Anna na Noord.

Adres pa condolencia:
Palm Beach no. 86, diahebs y diabierna di 7.30 pa 9.30 di anochi.

Ta bai tin un box disponibel den misa pa donashon na Wit Gele Kruis.

Bedroefd, maar dankbaar dat zij zo lang bij ons mocht zijn, geven wij kennis dat vredig is ingeslapen onze moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, schoonzus en tante:



Mw. Jeane Hildegonda Harewood Van Ommeren (Hilda)(Weduwe van dhr. Julius A.O. Harewood)
*** 26 maart 1914 † 16 juni 2008**

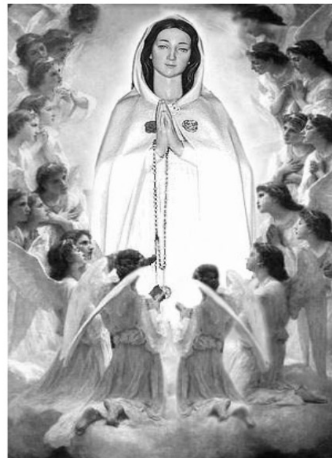
Namens haar kinderen:
Walja Renten-Harewood
Uno Renten
John Harewood
Eugenie Harewood-Geerman

Klein- en achterkleinkinderen:
Jerry Renten en Marian Rutten
Carmen en Conchita
Ron Renten en Marika Melling
Rowan, Caitlin en Jayda
Desirée en René Hersbach-Renten
Marcus en Noa
Michel Harewood
Ariadna
Jacqueline Brown- Harewood en Anthony Brown
Ittalee, Alascca en Rome Anthony

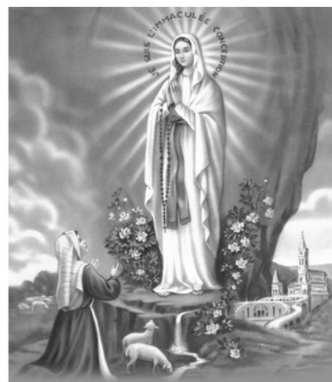
Schoonzus, neven en nichten:
Beatrice van Ommeren- Samson
Woody van Ommeren en familie
Joosje Goede en familie
Irmo Stijnberg en familie
Roy van Ommeren
Onno van Ommeren
Vernon van Ommeren
Rita van Ommeren

Overige Familie en Vrienden:
Fam. Geerman, Fam Stijnberg Fam. Baarh, Fam. Lande, Fam. Richardson, Fam. Croes, Fam. Kock, Fam. Peterson, Fam. Carty, Fam. Berry, Fam. Flanders, Dhr. D. Leerdam, Dhr. T. Moniz, Dhr. Valburg, Mevr. A. Matthew, dr. A. Vallejo, Directie en personeel van de Huize Maris Stella. Alle overige familie en vrienden die wij door ons verdriet zijn vergeten te noemen.
Liever geen bloemen, maar graag een donatie voor Huize Maris Stella.
De uitvaartdienst zal worden gehouden op **vrijdag 20 juni 2008 vanaf 14:00 uur**
In de St. Theresia kerk te San Nicolaas, waarna de begrafenis zal plaatsvinden op de "Acasia Begraafplaats" te Oranjestad.

Gelegenheid tot condoleren: donderdag 19 juni 2008 van 19:00 – 21:00 uur bij Ad Patres Funeral Homes te San Nicolas









" Laga tur locual, cu ta sperami ta bunita,
Laga tur locual, cumi encontra na caminda ta bunita,
Laga tur locual, cu ta rondonami ta bunita
Laga tur locual mi ta laga 'tras keda bunita
Y laga esakinan den tur buniteza"

Cado Wever

A fayece cristianamente:



MARIA LUISA BRITTEN TROMP

Mihor conoci como : " Icha "
*11-07-1932 _ † 18-06-2008

Su esposo stima : Piadoso Theodor Britten

Su yiunan : Pedro y compañera (na Hulanda)
Lando y Mery Medina
Dominico y compañera
Wolter y Loesje Tromp

Su ruman : Juan y Betty Tromp –Henriquez
Nietonan : Juliska, Bryan, Kimberly, Joann, Claudia .

Mescos cu su yiu : Diandra Semeleer
Ryan Croes (na Hulanda)

Cuña : Helena y yiu
Dita de Cuba y yiunan
Swa : Reimundo Toeng Ridderstaat
Tanta : Thomasita Tromp

Primanan : Ana Hochman
Bertha Britten
Luisa Hoek
Petra Britten
Nicolina Tromp.
Sobrino y Sobrinanan
Suegro y Suegra : Julio y carmen Tromp

Ayudante nan : Evi y Nela
Comper y comernan ,hijanan, tur su bon bisiñanan
Su compañeranan di grupo Flor di Bini Bini

Famia **:** Britten, Tromp, Ridderstaat, De Cuba, Farro, Croes Figaroa, Giel, Hochman, Jeandor, Hoek, Kelly, Pontilius, Webb Semeleer, Werleman, Lugo, Wolff, Loo, Vrolijk, Pourriér Gomez, Frans, Pinedo, Hidalgo, Tamayo, Kock, Eckmeyer De Freitas, Irausquin, Franken, Medina, Jacobs, Kelly,Feliciano Alberts,Leest, Cheun.
Ta invita tur amigo,bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar Dialuna 23 de juni 2008 , 9 or pa 11 e restonan mortal ta reposa den Misa Santa Anna y despues pa Santana catolico na Noord.
Adres pa Condolencia : ***Aurora Funeral Home, Cumana # 76***
7or pa 9or di anochi, 20 juni 2008.
Nos kier a pidi nos disculpa si nos por lubida un of otro famia den nos tristeza.
En vez di flor of krans nos lo tin un box disponibel na misa pa un bon causa.



Hesus a bisa: "Ami ta resurekshon I bida; esun ku kere den Mi, lo biba asta si e muri.

Huan 11:25

Cu un tristesa na nos curason pero agradecido pa tur loke e la nifika pa nos tur y conforme cu Dios su boluntad, nos ta anuncia fayecimento repentino di mi yiu, mi casa, mi mama, mi wela, nos suegra, nos ruman, nos tanta, nos nana, nos cuña y nos sobrina stima.



Helia Hernandis-Winterdaal

Naci 20-02-1952 muri 16-06-2008

Sobrino y sobrinanan:
Jeanine y Ronald Croes y yiunan, Ronald Jr., Rowald y Rodwyn
Jessica Rosel
Maroushka y Hubert Flanegien y yiunan Genrick y Jonrick
Zulaika y Robby Solognier y yiunan Robert, Elijah y Justin
Errol y Xia-Ru Henriquez
Jean-Pierre y Sahira Peterson y yiunan Jordan y Alyssa
Dayron Winterdal y Jennifer Wereleman y yiunan Dayrenne y Daygen
Jeanice Filiciana y yiunan Aaliyah, Jamison y Justin
Francis y Billy-Ann Rosel y yiu Sylvionigue
Jean-Nella y Gibi Hernandez y yiunan Shanaya, Ginayla, Ginelly y Jaykyen
Jeanila y Haime Geerman
+ Jonathan de Kort
Jean-Nilo Gomez y Tamara Werleman y yiu Jeaniro
Lou-Anne de Kort y Rayon Briceño y yiu Randolf
Jean-Nilsa Gomez
Giannina Gomez y Elvin Laclé y yiunan Giandra, Elvin y Gialvin
Ryan Winterdal
Franzenne Rosel y Shadiro Noguera
Myron Winterdal
Joshua de Kort
Alvin Filiciana y Jazlaine
Dayenne Werleman y yiu Sha-deyenne
Hugmar Baarh y Kim Quandt na Canada
Gerald y Reginald Baarh
Jeanice Wernet y Angelo Kelkboom y yiu Jeanray
Jillianne y Dieter Nicolaas y yiunan Jaydee y Jaydrick
India Hernandis
Jaisley y Ijon Boekhoudt
Tiara Hernandis
Stefany y Rahaylee Hernandis
Jean-Carl, Jean-Claude y Jean-Marie Hernandis
Suhviar Kock
Aislinn Hernandis y Gabriëla Hasham

Prima y primonan, bisiñanan, conocirnan y demas famia na Aruba, Corsow, Hulanda, Merca y Canada; Heranadis, Winterdal, Geerman, Tromp, Jansen, Eckmeyer, Filiciana Peterson, de Kort, Henriquez, Baarh, Roos, Rosel, Flanegien, Solognier, Anthony, Werleman, Briceño, Olivir, Croes, Gomez, Laclé, Noguera, Ras, Arends, Hasham, Boekhoudt, Kelkboom, Nicolaas, Quandt, Curiel, Koolman, Bareño, Thijzen, Hernandez, Wernet, Li, Maduro, Marin, Vroijk, Meulens, Kock, Narvaez y demas famia ta invita tur amistadnan, bisiña y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar diasabra 21 di juni 2008 pa 4.or di atardi saliendo for di Misa Sagrado Curazon di Hesus pa santana catolico na Savaneta.
For di 2.or di atardi e resto mortal di " Helia " lo ta reposa den Misa Sagrado Curazon di Hesus na Savaneta

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristesa.
Adres pa condolencia:
Funeraria Zepp Wever,
diahuebs 19 di juni y diabierna 20 di juni
Bernhardstraat # 132-136, San Nicolaas
For di 7.or pa 9.or anochi

Hesus a bisa: "Ami ta resurekshon I bida; esun ku kere den Mi, lo biba asta si e muri.

Huan 11:25

Cu un tristesa na nos curason pero agradecido pa tur loke e la nifika pa nos tur y copnforme cu Dios su boluntad, nos ta anuncia fayecimento repentino di mi yiu, mi casa, mi mama, mi wela, nos suegra, nos ruman, nos tanta, nos nana, nos cuña y nos sobrina stima.



Helia Hernandis-Winterdaal

Naci 20-02-1952 muri 16-06-2008

Na nomber di su mama: Reclama "Maca" Geerman

Su casa: Albertico " Tico" Hernandis

Su yiunan cu a stime: Jairo Wernet y Nella Eckmeyer
Sharline y Raymond Jansen

Nieta stima: Elyse-Marie Jansen

Rumannan: Maria y Chommy Filiciana
Lelia Winterdal
Mirna Peterson y Chito Thijzen
Anchie y Ronny Henriquez
Ronny Winterdal y Magali de Kort
Evelina Winterdal
Lourdes y Boy de Kort

Manera ruman: Vivian Filiciana y Vicent Willems
Marieta y Hugo Baarh
Dilia Rasmijn y famia

Omo y tantanan: Ninita Filiciana y famia
Rosa Marin y famia
Shon Pe Geerman y famia
Lucy Curiel y famia
Benny Geerman y famia
Rita Geerman y famia
Vda. Meriam Geerman y famia

Suegro: Victoriano Hernandis

Cuña y swanan: Jolanda y Orlando Wernet
Benny Hernandis
Franciska Hernandis
Sixto Hernandis
Rafael Hernandis
Juan Carlos Hernandis
Rina Hernandis y Garlon Hasham na Hulanda

Madrina: Rosa Marin y Betty Croes

Madrina y nana stima di: Joshua de Kort

Comer y comper: Lelia Winterdal y Fanchi Rosel

Su bon bisiña: Asuncion " Chonchon" Maduro y famia

Primo y primanan, bisiñanan, conocirnan y demas famia na Aruba, Corsow, Hulanda, Merca y Canada; Heranadis, Winterdal, Geerman, Tromp, Jansen, Eckmeyer, Filiciana, Peterson, de Kort, Henriquez, Baarh, Roos, Rosel, Flanegien, Solognier, Anthony, Werleman, Briceño, Olivir, Croes, Gomez, Laclé, Noguera, Ras, Arends, Hasham, Boekhoudt, Kelkboom, Nicolaas, Quandt, Curiel, Koolman, Bareño, Thijzen, Hernandez, Wernet, Li, Maduro, Marin, Vroijk, Meulens, Kock, Narvaez y demas famia ta invita tur amistadnan, bisiña y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar diasabra 21 di juni 2008 pa 4.or di atardi saliendo for di Misa Sagrado Curazon di Hesus pa santana catolico na Savaneta.
For di 2.or di atardi e resto mortal di " Helia " lo ta reposa den Misa Sagrado Curazon di Hesus na Savaneta

Nos kier pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristesa.

Adres pa condolencia: Funeraria Zepp Wever, diahuebs 19 di juni y diabierna 20 di juni
Bernhardstraat # 132-136, San Nicolaas
For di 7.or pa 9.or anochi

Diferente kompania di Korsou a partisipa na Bolsa na Gresia

WILLEMSTAD -- Resientemente algun empresa di haf di Korsou a biaha pa Athenas,
Gresia pa partisipa na e di 21 edishon di e bolsa maritimo ku ta hiba e nomber "Posidonia". E empresanan di haf Curacao Ports Authority, Kompania di Tou Korsou, Curoil, Curacao Dry Dock Company i Miami Divers den un esfuerso konhunto i bou di kordinashon di Holland Marine Equipment a partisipa na e bolsa aki ku un stent. Durante e bolsa aki e bishitante nan por a hanja tur informashon di Korsou su haf komo un sentro di servisio maritimo safe, konfiabel i eficiente den Caribe i tambe di kada empresa en partikular. E bolsa aki ku ta hiba di nomber "Posidonia", ta wordu organisa kada 2 aña na Gresia ja komo e pais aki ta un di esunan mas grandi i ku mas historia riba tereno di barkunan di karga i tankero. E evento ku a dura di 2 di juni te ku 6 di juni a



risibi mas di 24.000 bishitante i a konta ku partisipashon di 1.600 empresa ku ta traha riba tereno maritimo ront mundu. Mayoria bishitante di e bolsa aki ku ta hiba di nomber "Posidonia", ta bini di por ehempel Asia, Merka, Europa i partikularmente di Gresia.
E delegashon di Korsou ku a partisipa na e magno evento aki a hiba diferente kombersashon ku entre otro representante nan di agensianan di barku, doñonan di linjanan di barku di karga i tankero i otro empresa ku ta labora den e mundu maritimo. Tin sierto di e empresnan aki ku ja kaba ta kliente di nos haf i durante e exhibishon nan tabata tin e oportunidat di por a sera konosi di aserka ku e personanan ku kual nan tin kontakto kaba pa basta tempu. Hopi empresa a keda gratamente impreshona ku nos servisionan y tin empresa ku kisas lo por bira klientenan signifikativo pa nos haf den futuro. Algun di e empresanan aki a keda asina interesa den nos servisionan di haf ku ja kaba a mustra interes konkreto pa sera kontrato ku un of mas empresa lokal.
Korsou y partikularmente e empresanan ku a partisipa na "Posidonia", por mira bek riba un partisipashon eksitoso i ku planes nan prometedor pa futuro garantisando asina aki e kresementu i kontinuidat di haf ku ta ardu mayor di ekonomia di Korsou.

Antia Ulandes i Canada a bai di akuerdo ku tratado fiskal

WILLEMSTAD -- E delegashonnan di Antia Ulandes i Canada ayera djarason 18 di yüni 2008 a yega na un akuerdo pa loke ta trata e teksto di un tratado fiskal. Originalmente a pone tres dia disponibel pa negoshá e tratado fiskal aki, pero a konkluí e negosiashonnan aki apénas despues di un dia i mei. Ta trata aki di un tratado pa interkambiá informashon fiskal ku ademas ta konténé akuerdo riba redukshon di belasting pa loke ta trata empresanan di Canada ku establesé nan mes den nos pais. Esaki kier men ku e tratado aki lo stimulá invershon di Canada pa nos pais. Segun Sekretario di Estado di Finansa, Sr. Alex Rosaria, e negoshashon aki



a kana masha bon i rápido ya ku nos ekipo di negoshashon tabata sumamente bon prepará.

"For di akinan mi ta gradesí Sr. mr. Cedric Josepa i Sra. mr. Yut Ha Sint Hill, ámbos di Direktorado Asuntunan Fiskal, i tambe e representante di Curaçao International Financial Services Association, sr. mr. Arne Kattouw, ku ta esunnan ku a negoshá e tratado. Ademas mi ta yama danki na Lio "Paps" Capriles di MCB ku a yuda pone e kontaktonan entre di nos Gobièrnu i e outoridatnan di Canada. Aki nos ta mira kon Gobièrnu i sektor privá por traha huntu i yega na resultadonan positivo,"Sr. Rosaria a deklará.
Canada ta un invershonista grandi i sumamente aktivo den e region di Caribe. Un tratado ku e gigante aki ta un bon paso pa por probechá mas tantu di invershonnan. Ademas un tratado ku Canada ta un otro paso konkreto den direkshon di fortifiká i amplia relashon di nos pais ku paisnan di nos propio region. Sr. Rosaria ta spera ku pronto e tratado aki lo keda trata den Konseho di Minister di Reino. Despues di esaki, Antia Ulandes lo firma ku Canada. Ta kalkulá ku esaki por tuma lugá e aña aki mes.

DEZ no a hanja iregularidatnan ku fakturanan di Aqualectra i Curoil

WILLEMSTAD -- Den kuadro di e tareanan rutinario ku Gobièrnu di Teritorio Insular di Kòrsou ta ehekutá pa loke ta trata kòntròl riba produktonan i servisionan pa kua Gobièrnu ta stipulá tarifanan máksimo, resientemente riba 9 i 10 di yüni 2008, Servisio pa Asuntunan Ekonómiko a hasi un bishita di trabou na e kompania di Gobièrnu di produkshon i distribushon di awa i koriente, Aqualectra NV, i Curoil NV.
Durante di e bishita na Aqualectra NV, funshonarionan di DEZ a kontrolá fakturanan di awa y koriente durante di e periodo di yanüari 2008 te ku mei 2008. A hasi uso di e dekreto di Bestuurscollege ku ta kontené e preisnan stipulá (pa Gobièrnu insular).
Esaki ta pa a kontrolá ku si Aqualectra NV ta usa e tarifanan di awa i di koriente korekto. Durante di e kòntròl, e tarifanan pa diferente grupo di konsumidó manera entre otro usadó di paga tinu, usuarionan ku tin konekshon fiho (pòst pago), hòspital i fabrikanan lokal a keda kontrolá.
Na Curoil NV a hasi un investigashon riba e fakturanan di gasolin regular, super (Mogas 92, Mogas 95) i gasoil over di e periodo di yanüari 2008 te ku aprel 2008.
Aki a kompará si e preis real ku Curoil NV ta paga PDVSA pa kompra di gasolin i gasoil ta kuadra ku e preisnan konforme "Gulf Platts". Solamente e preisnan di gasolin y gasoil a keda kontrolá, debí ku ta esakinan ta esnan ku for di prinsipio di aña 2008 te ku awor a keda adaptá na algun okashon.

Basá riba e kòntròlnan ku a keda ehekutá, Gobièrnu Insular di Teritorio di Kòrsou ta informá komunidat ku Servisio pa Asuntunan Ekonómiko no a konstatá ningun iregularidat ni na Curoil NV ni na Aqualectra NV. Próksimamente, Gobièrnu di Teritorio Insular di Kòrsou, pa medio di Servisio pa Asuntunan Ekonómiko, lo sigui ku e kòntròlnan pa komunidat, asina Gobiernu di Korsou a informa.

VPCO ta bisa ku su resultadonan ta hustifika pa e haña skol HAVO/VWO

WILLEMSTAD -- VPCO ta sumamente satisfecho ku e resultadonan final di skolnan básiko i skolnan di VSBO. Sigur 104 alumno di e skolnan básiko di VPCO a haña e aña aki un konseho pa bai HAVO. Esaki ta nifiká ku un kuart di tur e alumnonan riba nos isla ku ta kontinuá nan estudio na un HAVO-VWO, ta prosedente di un skol VPCO.
E aña aki en total 2538 alumno ta sigui pa un estudio sekundario. For di esakinan, 461 alumno a haña e konseho pa bai HAVO. Esaki na su turno ta nifiká ku ainda Teritorio Insular ta aplikando e norma di 18%. Si subi e norma aki na 25% segun e meta proponé den e Deltaplan di Minister Leeflang, esaki lo a nifiká ku e aña aki 634 alumno lo por a sigui pa HAVO. Diputado di Enseñansa a deklará den medionan di komunikashon ku na e momentu aki tin 521 lugá disponibel na skolnan supsidiá di HAVO/VWO. Si akaso e kambio di norma tuma lugá, no ta tur alumno ku nivel HAVO-VWO lo por wòrdu aseptá na e skolnan eksistente.
Na VSBO e chèns di slag ta riba 80%. E aña aki un biaha mas lo tin un fluho grandi di studiantenan di VSBO ku ta drenta HAVO 4. E studiantenan aki a haña un diploma di VSBO ku 7 materia di èksamen na lugá di e kantidat di 6 materianan stipulá pa lei. Dor di e materia èkstra nan tin e derechi di drenta un skol HAVO-VWO. VPCO ta bolbe hasi un apelashon riba Bestuurscollge pa no tarda muchu mas pa konsedé VPCO su propio skol HAVO-VWO. Di e forma aki por regla e situashon aki lo mas pronto posibel.